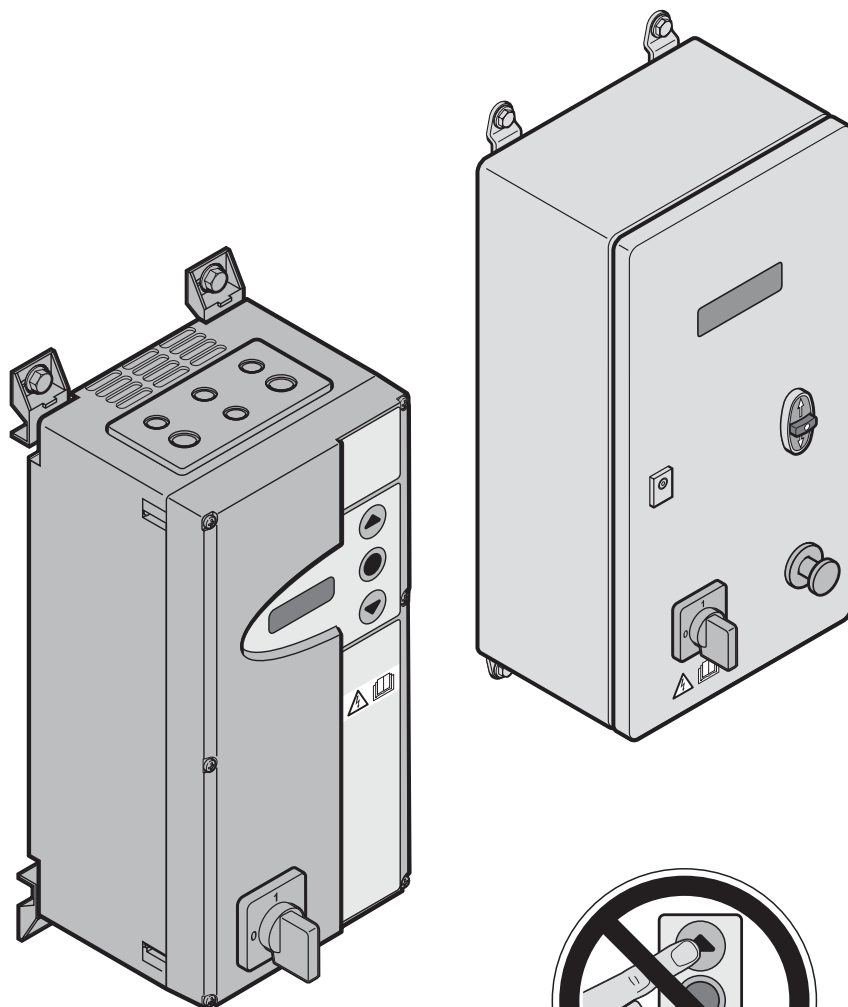




DE

**AK / AS 500 FUE - 1 – HS 7030 PU,
HS 5015 PU N, HS 6015 PU V, HS 5015 PU H**
Schalt- / Verdrahtungsplan – Einstellanweisungen

EN

**AK / AS 500 FUE - 1 – HS 7030 PU,
HS 5015 PU N, HS 6015 PU V, HS 5015 PU H**
Wiring diagramme – adjustment instructions

FR

**AK / AS 500 FUE - 1 – HS 7030 PU,
HS 5015 PU N, HS 6015 PU V, HS 5015 PU H**
Instructions de paramétrage – schéma électrique / de câblage

NL

**AK / AS 500 FUE - 1 – HS 7030 PU,
HS 5015 PU N, HS 6015 PU V, HS 5015 PU H**
Installatie- / bedradingsschema – regelinstructies

ES

**AK / AS 500 FUE - 1 – HS 7030 PU,
HS 5015 PU N, HS 6015 PU V, HS 5015 PU H**
Plano de distribución / cableado – instrucciones de ajuste

IT

**AK / AS 500 FUE - 1 – HS 7030 PU,
HS 5015 PU N, HS 6015 PU V, HS 5015 PU H**
Schema elettrico di cablaggio – istruzioni per la programmazione

PT

**AK / AS 500 FUE - 1 – HS 7030 PU,
HS 5015 PU N, HS 6015 PU V, HS 5015 PU H**
Esquema de circuitos e cabos – instruções de ajuste

HÖRMANN

DEUTSCH 3

ENGLISH 24

FRANÇAIS 45

NEDERLANDS. 66

ESPAÑOL. 87

ITALIANO 108

PORTUGUÊS. 129

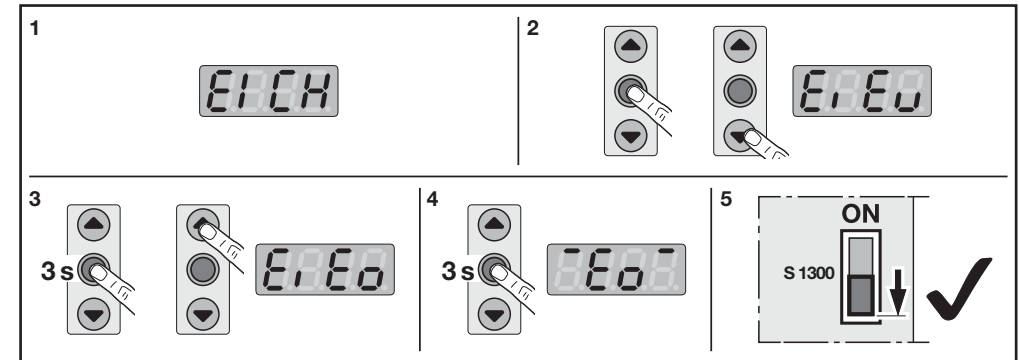
Inhaltsverzeichnis

1	Endlageneinstellung	3
2	Feineinstellung der Endlagen	3
3	Fehlerbild	4
4	Einbau Ferrit-Eisenkerne	4
5	Schalt-/Verdrahtungsplan – Einstellanweisungen	5

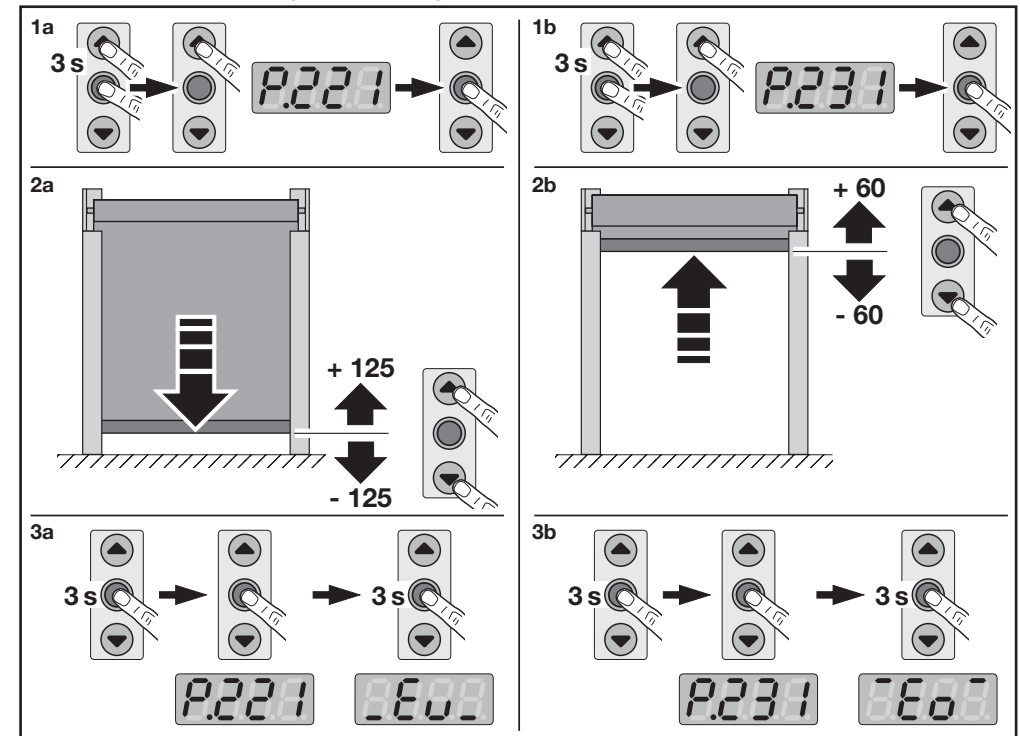
1 Endlageneinstellung

Die Steuerung wurde werkseitig bereits programmiert.

Ein Ändern oder auch ein erneutes Abspeichern des P.991 löscht die auftragsbezogene Programmierung. Es sind lediglich die Endlagen einzulernen.



2 Feineinstellung der Endlagen



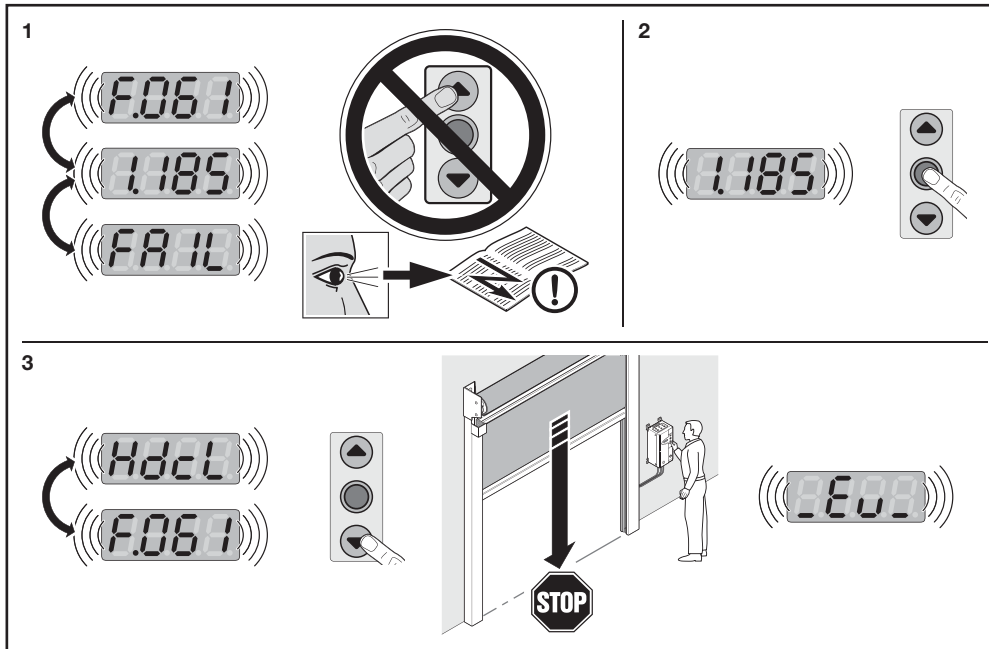
Alle früheren Ausgaben verlieren mit dieser Ausgabe ihre Gültigkeit. Die Angaben in diesem Dokument können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Die in diesem Dokument gemachten Installationsempfehlungen gehen von günstigsten Rahmenbedingungen aus.

3 Fehlerbild

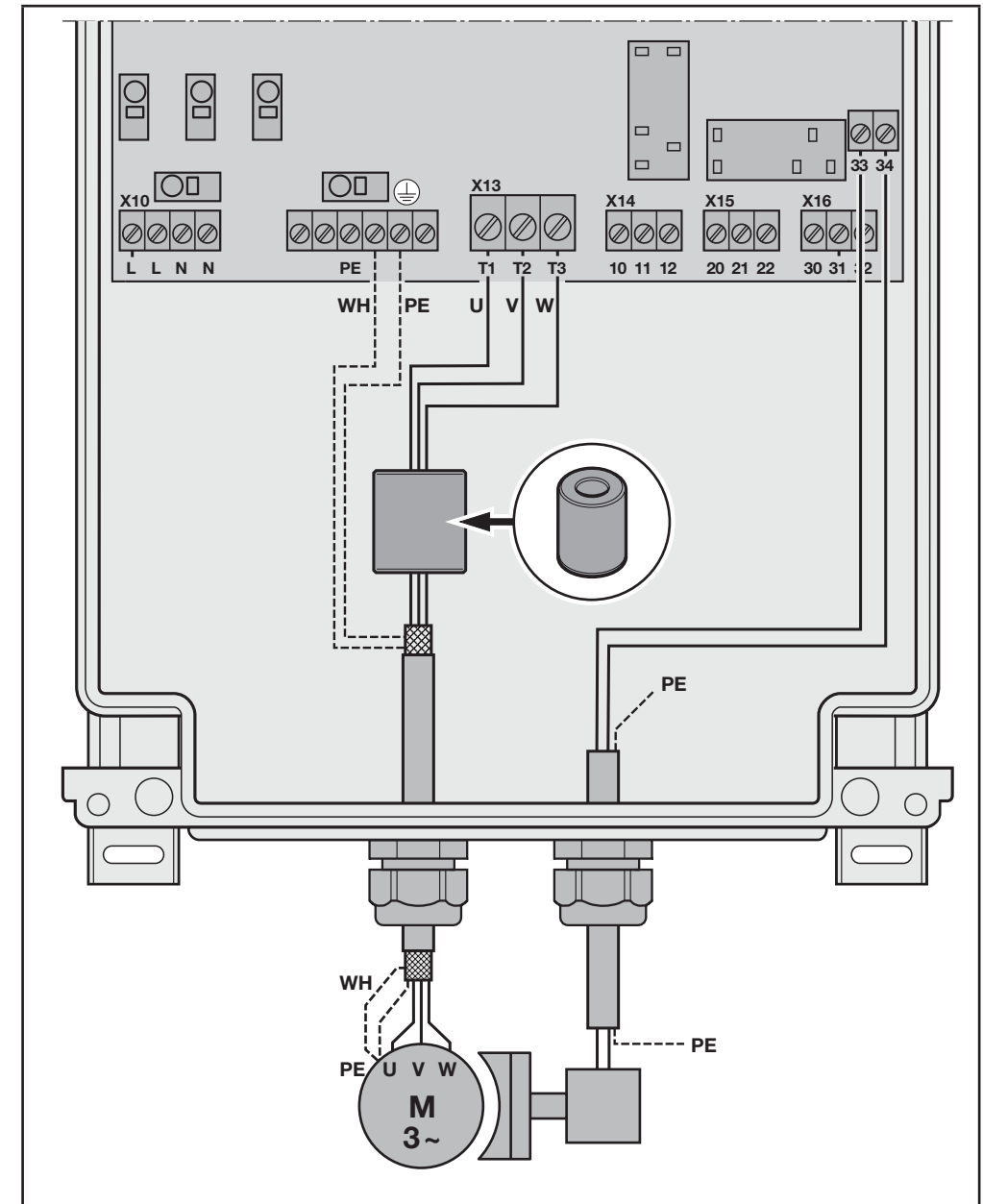
HINWEIS

1. Fehlerbild **F.061** bei der Erstinbetriebnahme.
2. **F.061** ist ein Sicherheitsstopp bei Auslösung des Gurtschalters. Beachten Sie den Schaltplan.
3. Fehler **F.061**, **I.185** mit kurz **STOP** quittieren und im Totmann schließen. In Endlage **UNTEN** wird die Meldung quittiert!



4 Einbau Ferrit-Eisenkerne

Der Einbau der Ferrit-Eisenkerne nach der Elektro-Installation ist zwingend erforderlich. Die Befestigung des Eisenkerns erfolgt im Schaltschrank am Motorkabel. Der Eisenkern befindet sich in einem Beutel am Hauptschalter oder im Zubehör.



AK 500 FUE-1 / AS 500 FUE-1 Schnelllauftor

H021-002

DE



Einspeisung 230/400V - 50/60Hz
Zuleitung min. 5x2,5mm²
Steuerspannung 24V
Baujahr 2021ff

Technische Änderungen vorbehalten!

Datum	20.04.2021		Änderung	11.06.2021	Deckblatt		H021-002
Bearb.	TW			TW			Blatt 1
Gepr.	TW				Kom.		Gesamt 19

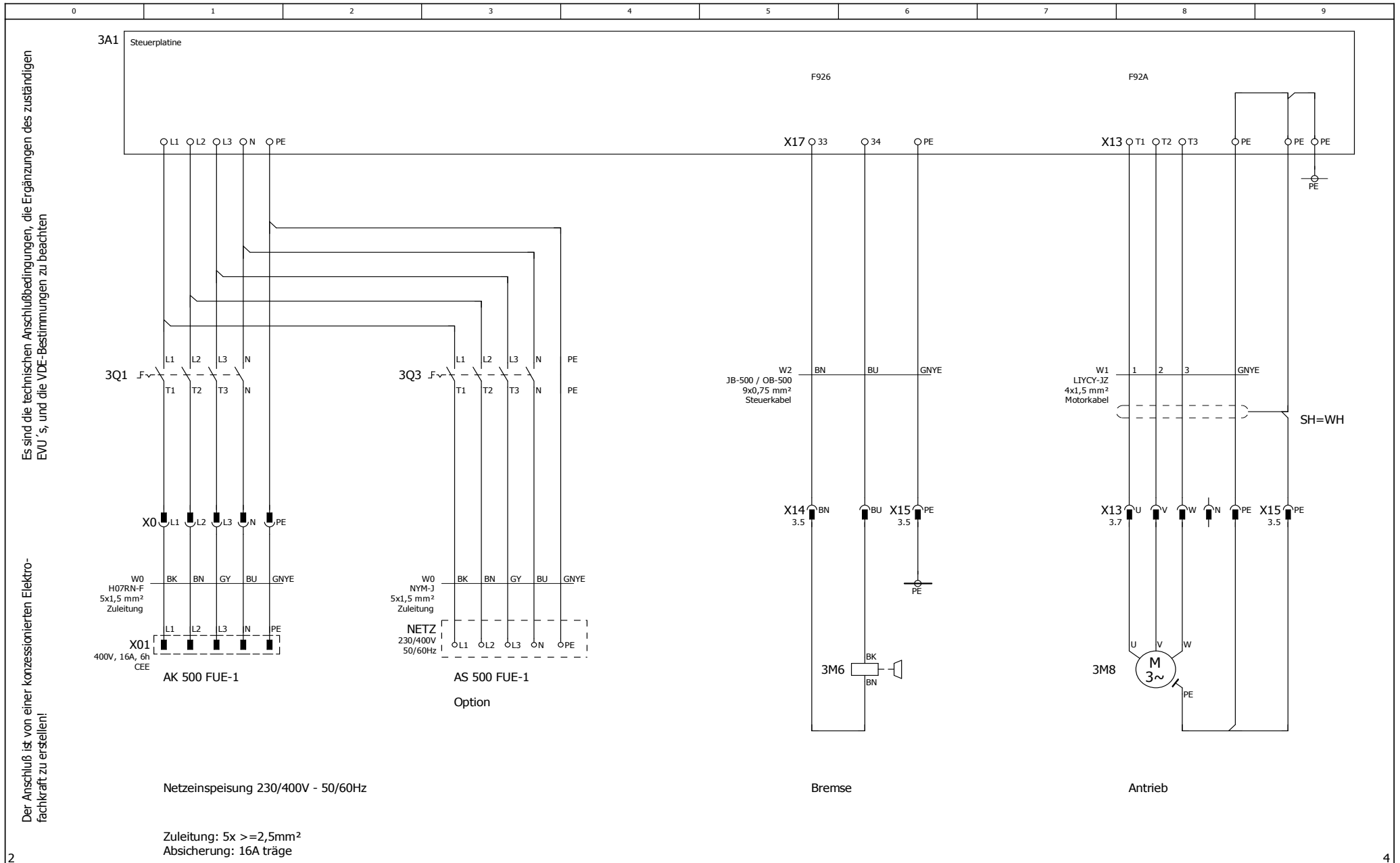
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Inhaltsverzeichnis

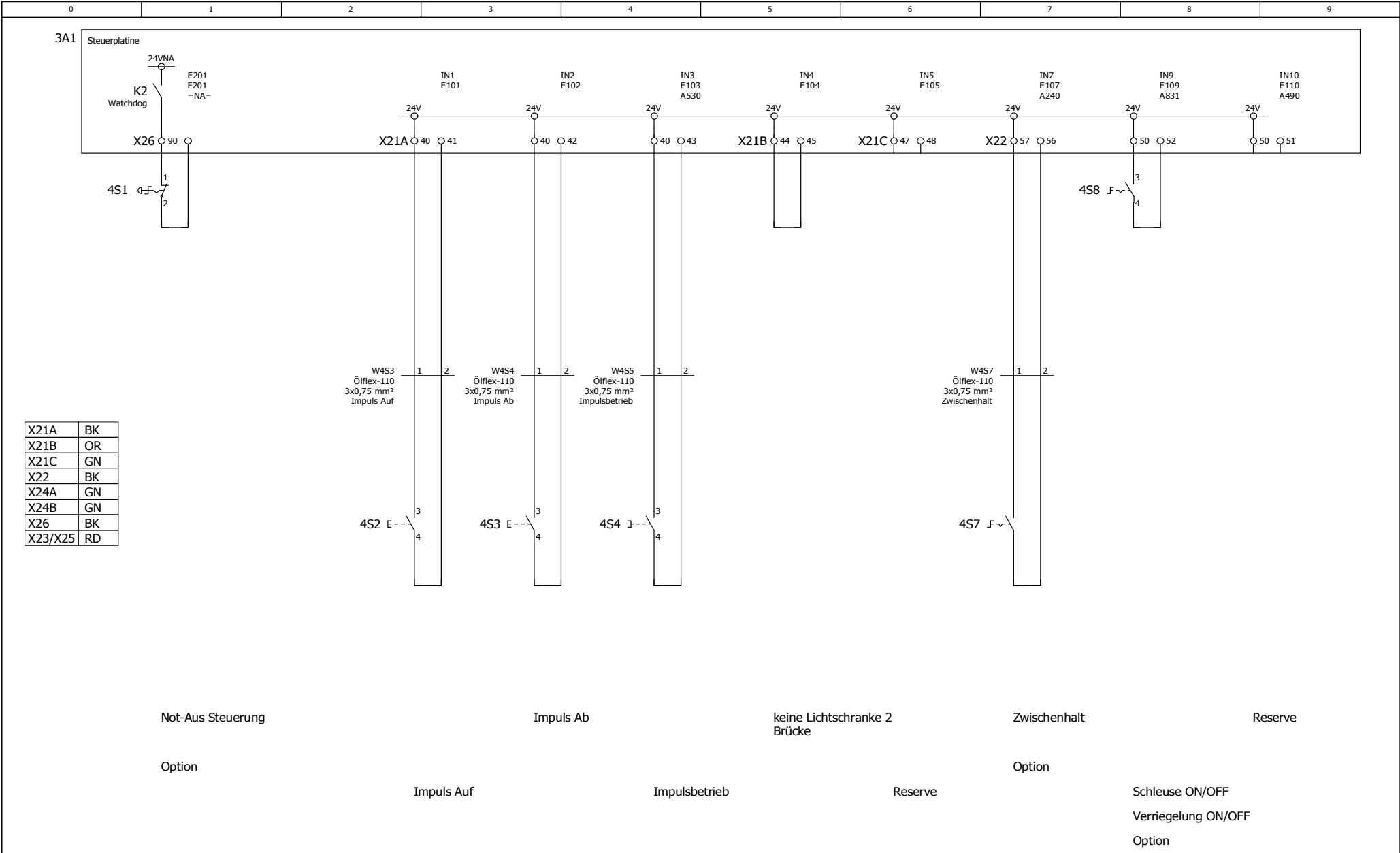
SEUSTER_INHALTSVERZEICHNIS
michael.lienenkaempe
31.05.2021

Seite	Seitenbenennung	Seitenzusatzfeld	Datum	Bearbeiter
1	Deckblatt		20.04.2021	tobias.wilke
2	Inhaltsverzeichnis		31.05.2021	michael.lienenkaempe
3	Netzeinspeisung		31.05.2021	michael.lienenkaempe
4	Impulsgeber		31.05.2021	michael.lienenkaempe
5	Impulsgeber		31.05.2021	michael.lienenkaempe
6	Verteiler		31.05.2021	michael.lienenkaempe
6.1	Verteiler		31.05.2021	michael.lienenkaempe
7	Ausgangsbaugruppe		31.05.2021	michael.lienenkaempe
8	Radar COMFORT (Option)		31.05.2021	michael.lienenkaempe
8.1	Scanprotect / MWD-C (Option)		31.05.2021	michael.lienenkaempe
9	Option		31.05.2021	michael.lienenkaempe
10	Verriegelung / Schleuse		31.05.2021	michael.lienenkaempe
11	DES		31.05.2021	michael.lienenkaempe
12	Kabelübersicht		20.04.2021	tobias.wilke
13	Kabelübersicht		20.04.2021	tobias.wilke
14	Stückliste		31.05.2021	michael.lienenkaempe
15	Stückliste		31.05.2021	michael.lienenkaempe
16	Stückliste		20.04.2021	tobias.wilke
17	Stückliste		20.04.2021	tobias.wilke

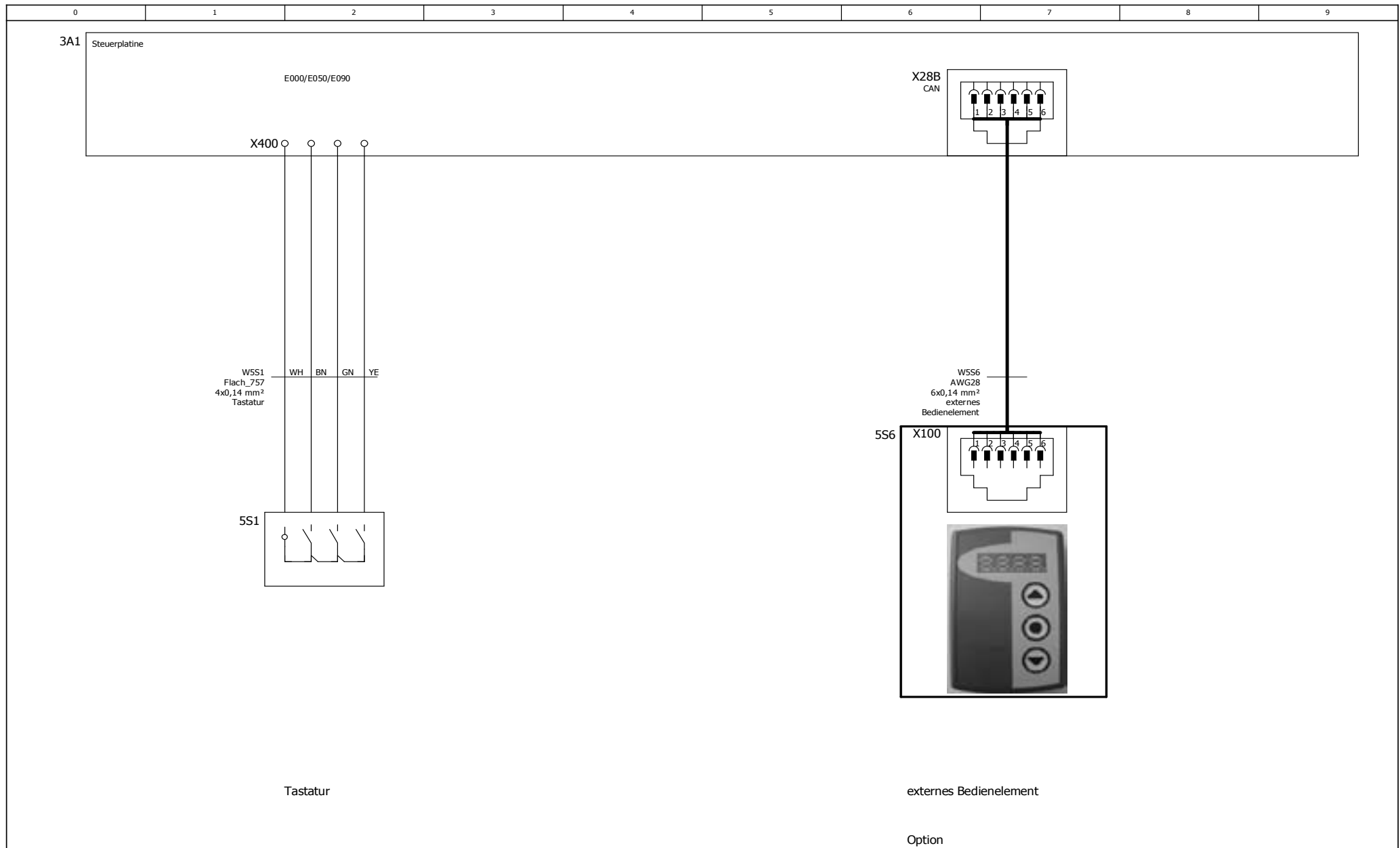
1	Datum	20.04.2021		Änderung	31.05.2021	Inhaltsverzeichnis			3
	Bearb.	TW			Lie			H021-002	
	Gepr.	Lie				Kom.			
								Blatt	2
								Gesamt	19



Datum	20.04.2021	Änderung	16.06.2021	Netzeinspeisung		H021-002
Bearb.	TW		Lie			Blatt 3
Gepr.	Lie			Kom.		Gesamt 19



3											5
Datum	20.04.2021		Änderung	16.06.2021	Impulsgeber					H021-002	
Bearb.	TW			Lie						Blatt	4
Gepr.	Lie				Kom.					Gesamt	19



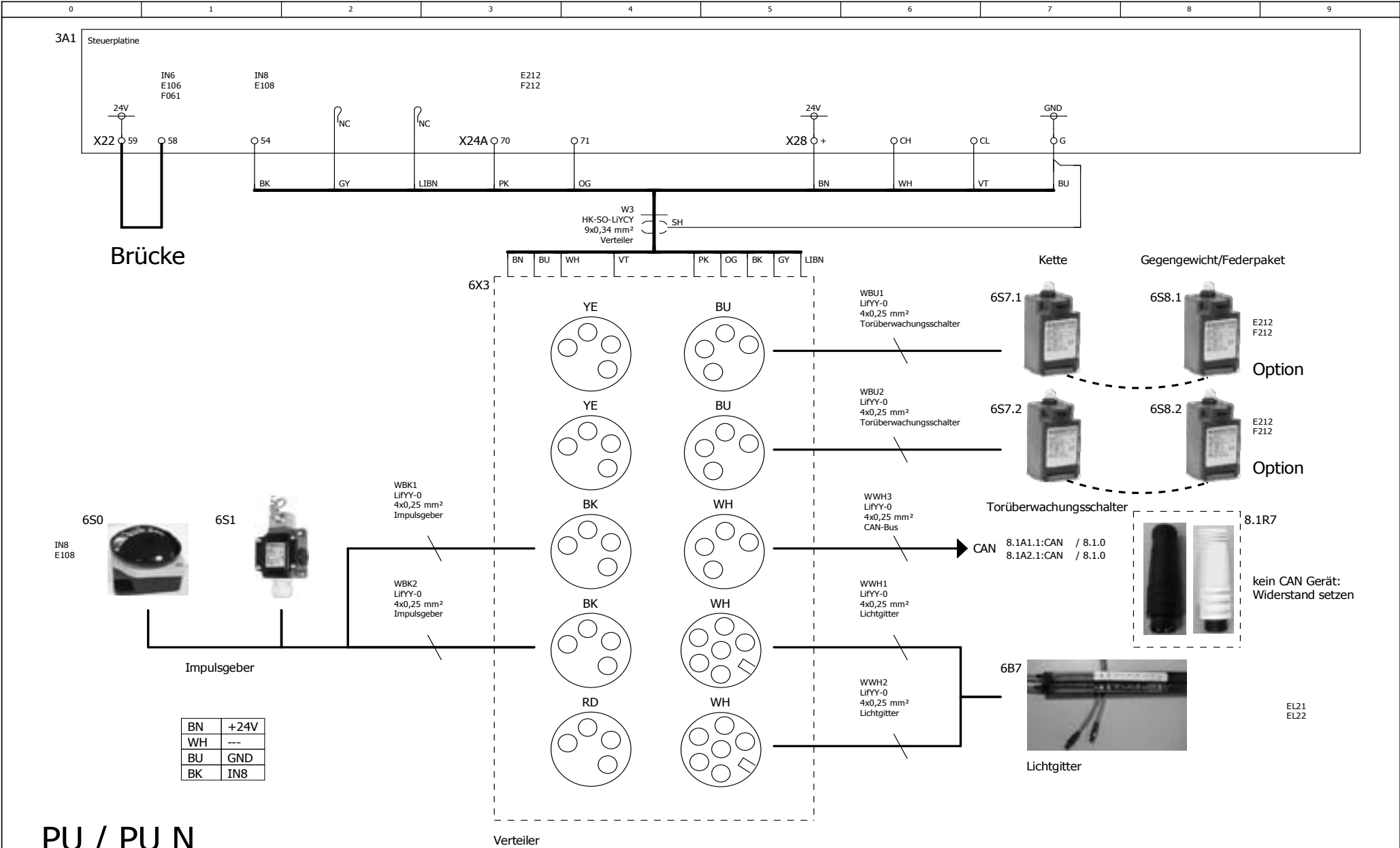
4

Datum	20.04.2021		Änderung	31.05.2021	Impulsgeber
Bearb.	TW			Lie	
Gepr.	Lie				Kom.

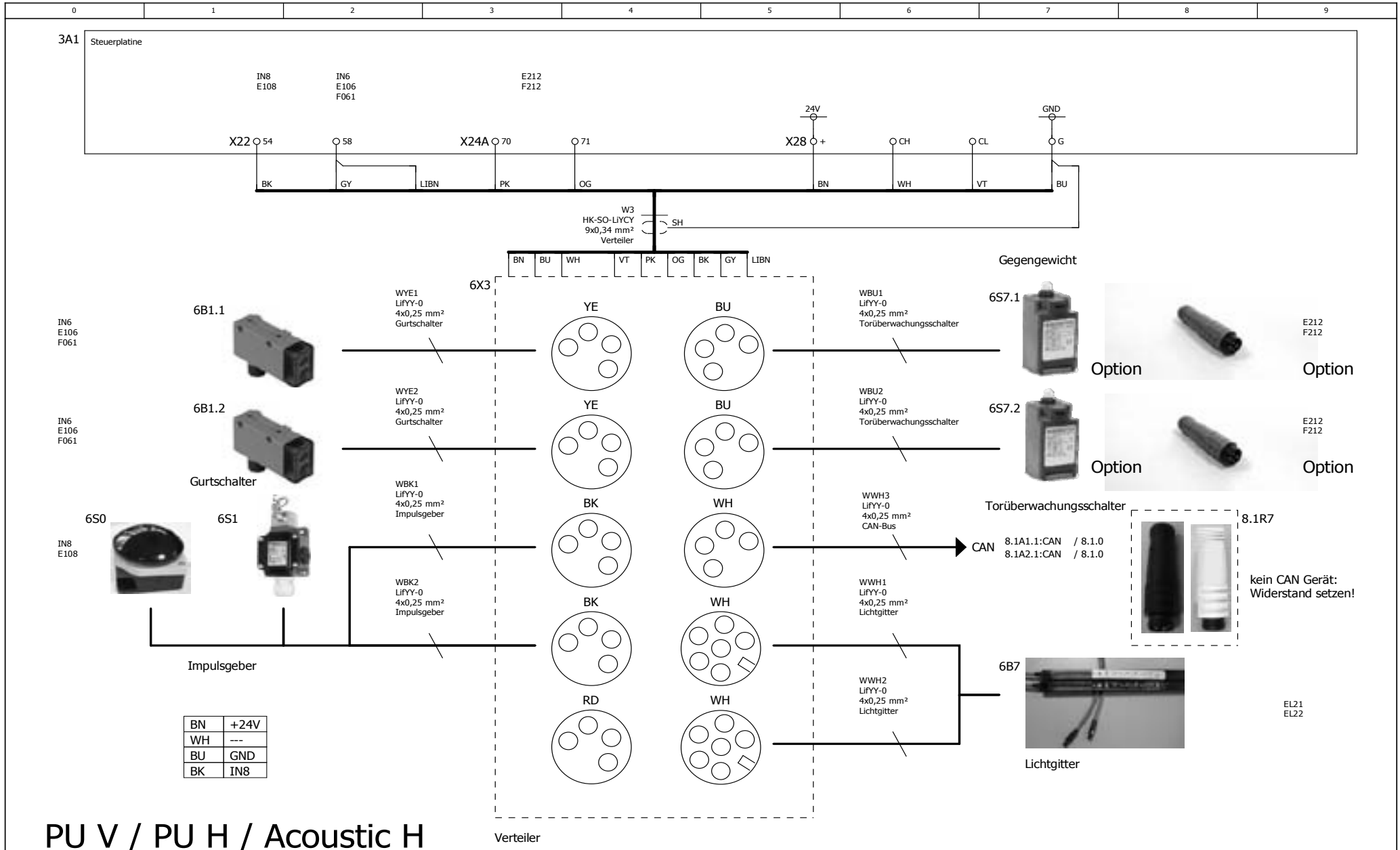
HÖRMANN

H021-002

Blatt	5
Gesamt	19



5									6.1
Datum	20.04.2021		Änderung	16.06.2021	Verteiler				H021-002
Bearb.	TW			Lie					Blatt 6
Gepr.	Lie				Kom.				Gesamt 19

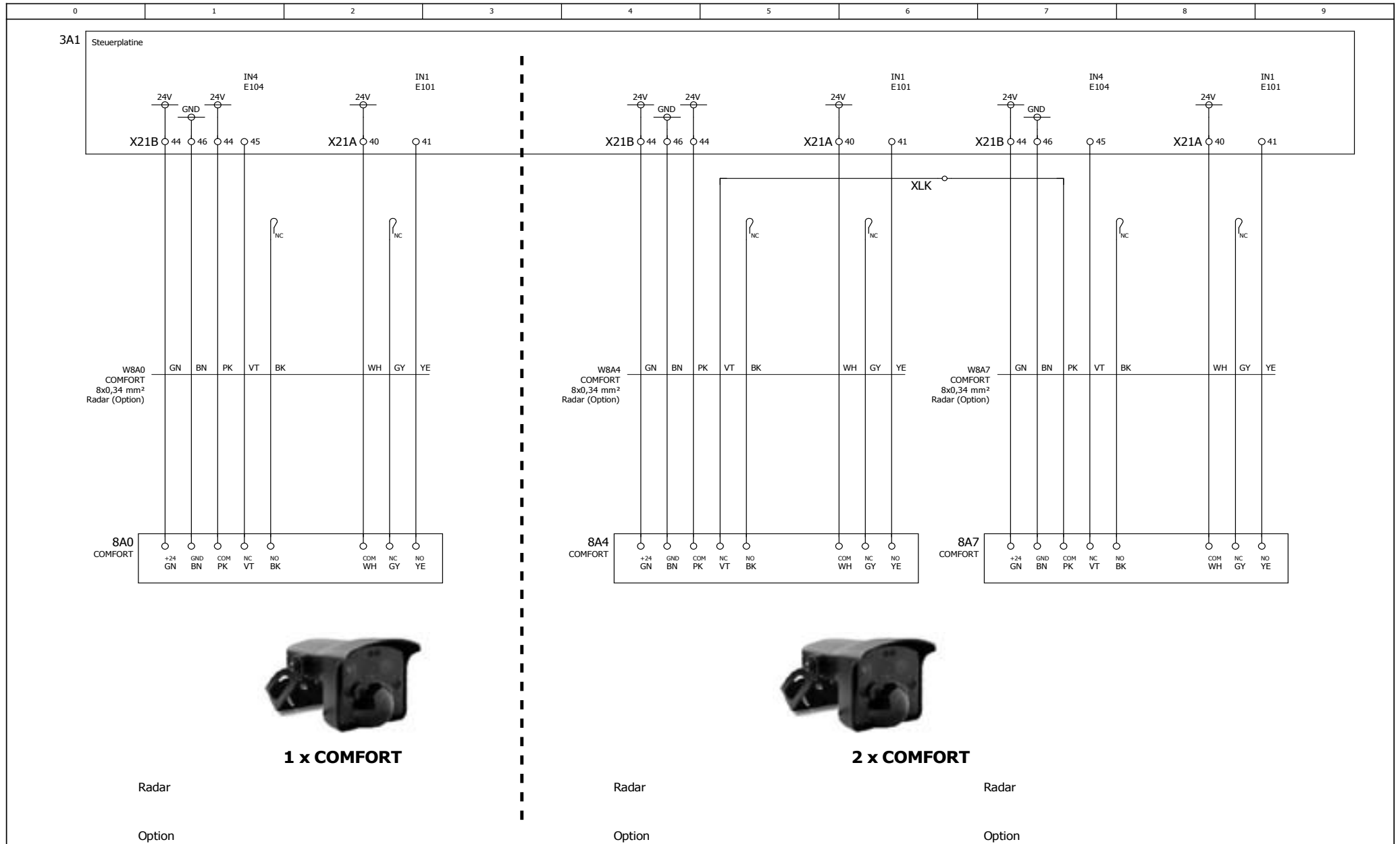


6	Datum 20.04.2021	Änderung	16.06.2021	Verteiler					7
	Bearb. TW		Lie						
	Gepr. Lie			Kom.					



H021-002
Blatt 6.1
Gesamt 19

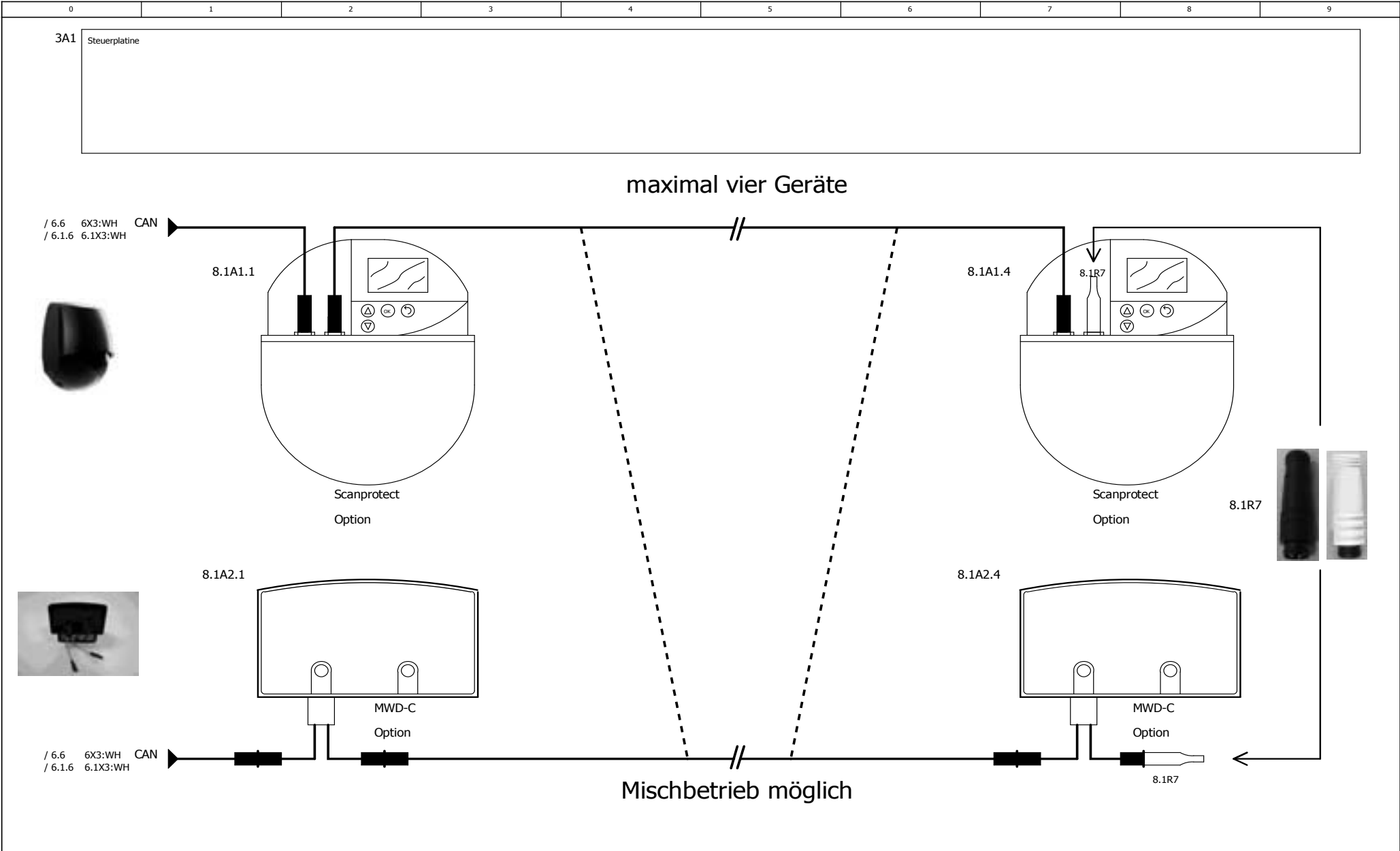
[illegible]



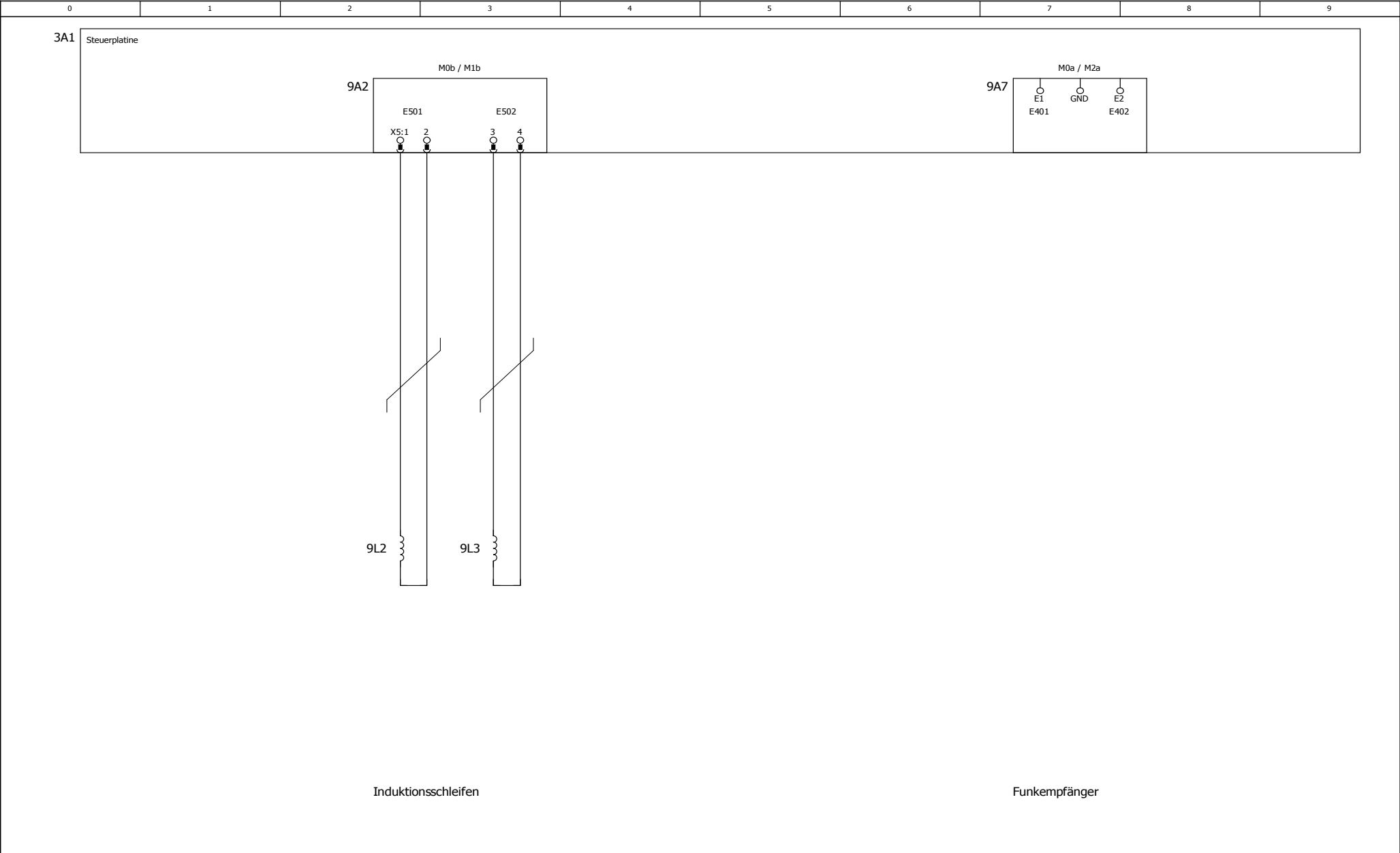
7

8.1

Datum	20.04.2021		Änderung	31.05.2021	Radar COMFORT (Option)		H021-002
Bearb.	TW			Lie			Blatt 8
Gepr.	Lie				Kom.		Gesamt 19



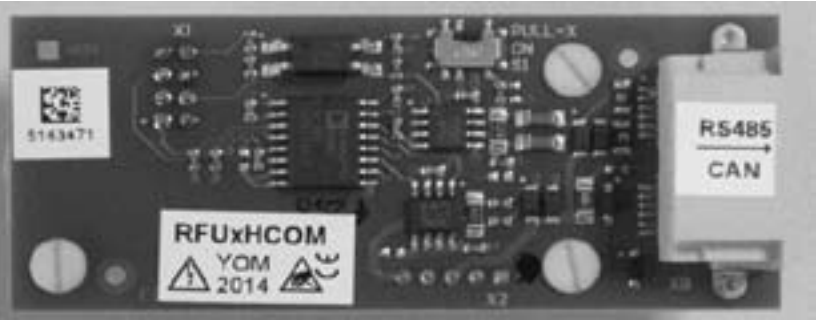
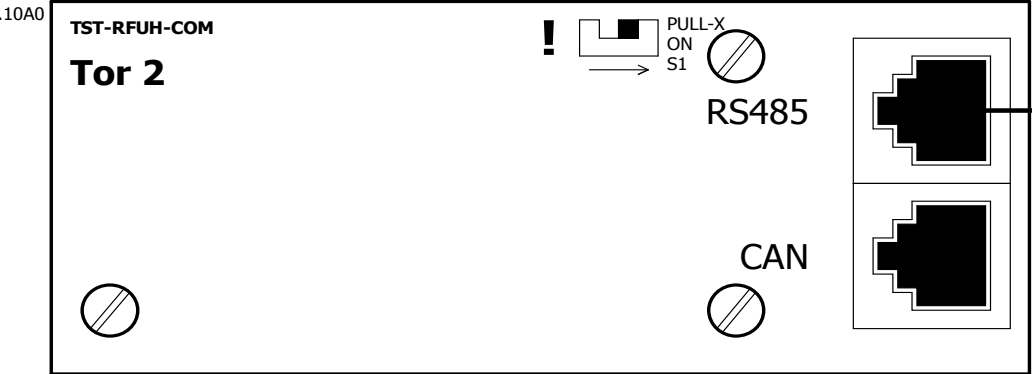
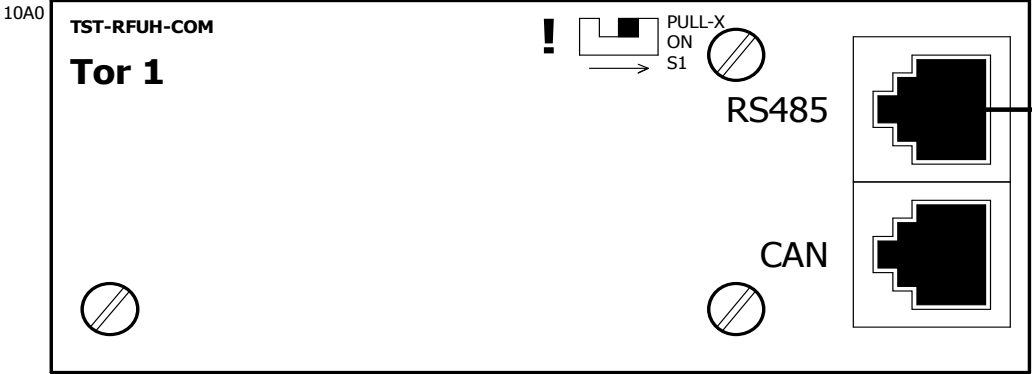
8	Datum	20.04.2021	Änderung	16.06.2021	Scanprotect / MWD-C (Option)	HÖRMANN	H021-002	9
	Bearb.	TW		Lie			Blatt	8.1
	Gepr.	Lie			Kom.		Gesamt	19



8.1				10			
Datum	20.04.2021		Änderung	16.06.2021	Option	H021-002	
Bearb.	TW			Lie			
Gepr.	Lie				Kom.		
						Blatt	9
						Gesamt	19

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Verriegelung / Schleuse

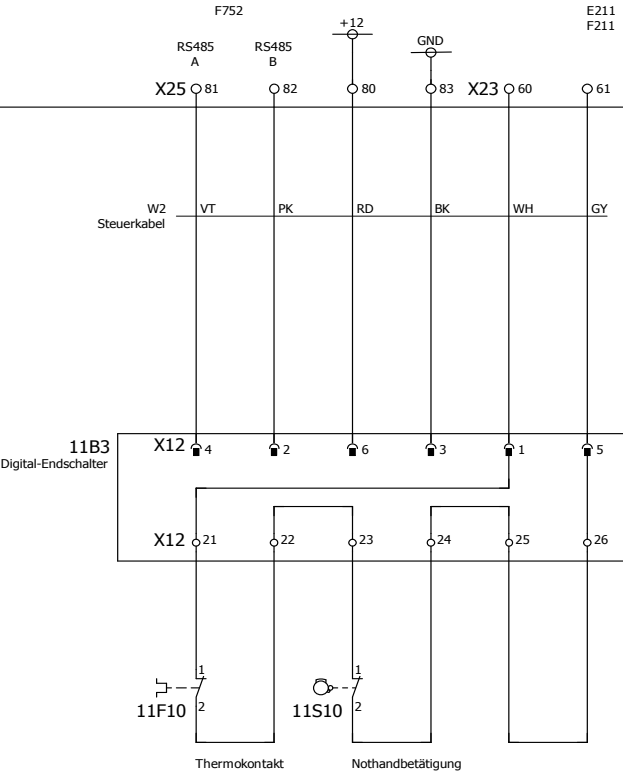


W10A0
AWG28
6x0,14 mm²
Systemkabel

9	Datum 20.04.2021		Änderung	31.05.2021 Lie	Verriegelung / Schleuse	HÖRMANN	H021-002
	Bearb. TW						Blatt 10
	Gepr. Lie				Kom.		Gesamt 19

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

3A1 Steuerplatine



Farbdefinitionen nach IEC757			
BK	schwarz	GY	grau
BN	braun	WH	weiss
RD	rot	PK	rosa
OG	orange	GD	gold
YE	gelb	TQ	türkis
GN	grün	SR	silber
BU	blau	GNYE	grün-gelb
VT	violett		

10

12

Datum	20.04.2021		Änderung	16.06.2021	DES		H021-002
Bearb.	TW			Lie			Blatt 11
Gepr.	Lie				Kom.		Gesamt 19



Kabelbezeichnung	von	bis	Kabeltyp	Adern	Ø	Länge	Funktionstext
W0	X0	X01	H07RN-F	5	1,5		Zuleitung
W1	X13	3A1-X13	LIYCY-JZ	4	1,5		Motorkabel
	X15						
W2	X14	3A1-X17	JB-500 / OB-500	9	0,75		Steuerkabel
	X15	3A1-X25					
	11B3-X12	3A1-X23					
W3	3A1-X22	6X3	HK-SO-LiYCY	9	0,34		Verteiler
	3A1						
	3A1-X24A						
	3A1-X28						
W4S3	3A1-X21A	4S2	Ölflex-110	3	0,75		Impuls Auf
W4S4	3A1-X21A	4S3	Ölflex-110	3	0,75		Impuls Ab
W4S5	3A1-X21A	4S4	Ölflex-110	3	0,75		Impulsbetrieb
W4S7	3A1-X22	4S7	Ölflex-110	3	0,75		Zwischenhalt
W5S1	3A1-X400	5S1	Flach_757	4	0,14		Tastatur
W5S6	3A1-X28B	5S6-X100	AWG28	6	0,14		externes Bedienelement
W7H1	3A1-X10	7H1	Ölflex-110	5	0,75		Ampel
	3A1-X14						
W7H3	3A1-X10	7H3	Ölflex-110	3	0,75		Blitzleuchte
	3A1-X14						
W8A0	3A1-X21B	8A0	COMFORT	8	0,34		Radar (Option)
	3A1-X21A						
W8A4	XLK	8A4	COMFORT	8	0,34		Radar (Option)
	3A1-X21B						
	3A1-X21A						
W8A7	XLK	8A7	COMFORT	8	0,34		Radar (Option)
	3A1-X21B						

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Kabelübersicht

SEUSTER_KABELUEBERSICHT
 michael.lienenkaempe
 31.05.2021

Kabelbezeichnung	von	bis	Kabeltyp	Adern	Ø	Länge	Funktionstext
	3A1-X21A						
W10A0			AWG28	6	0,14		Systemkabel
WBK1			LiFYY-0	4	0,25		Impulsgeber
WBK2			LiFYY-0	4	0,25		=
WBU1			LiFYY-0	4	0,25		Torüberwachungsschalter
WBU2			LiFYY-0	4	0,25		=
WWH1			LiFYY-0	4	0,25		Lichtgitter
WWH2			LiFYY-0	4	0,25		=
WWH3			LiFYY-0	4	0,25		CAN-Bus
WYE1			LiFYY-0	4	0,25		Gurtschalter
WYE2			LiFYY-0	4	0,25		=

12

14

Datum	20.04.2021		Änderung	31.05.2021	Kabelübersicht		H021-002
Bearb.	TW			Lie			Blatt 13
Gepr.	Lie				Kom.		Gesamt 19



</

Stückliste

HÖRMANN_ARTIKELSTUECKLISTE
 michael.lienenkaempe
 31.05.2021

BENENNUNG SCHALTPLAN-POSITION	MENGE	BEZEICHNUNG	TYPEN NUMMER BESTELLNUMMER	ARTIKELNUMMER	
8.1A2.1 8.1.1	1	Radar-Bewegungsmelder MWD-C	MWD-C	018420 4981104	
10A0 10.0	1	Platine E FUE-1 Erweiterung Kommunikation	TST RFUxHCOM	018294 4991940	
6B1.1 6.1.1	1	Reflexaster mit Hintergrundausblendung	HM24PCT2 HM24PCT2	017082 4991409	
6B1.2 6.1.1	1	Reflexaster mit Hintergrundausblendung	HM24PCT2 HM24PCT2	017082 4991409	
6B7 6.7	1	Lichtgitter Typ Feig Länge 2735mm		021682	
6B7 6.7	1	Lichtgitter Typ Feig Länge 2342,5mm		021683	
6B7 6.7	1	Lichtgitter Typ Feig Länge 1982,5mm		021684	
6B7 6.7	1	Lichtgitter Typ Feig Länge 1622,5mm		021685	
6B7 6.7	1	Lichtgitter Typ Feig Länge 1262,5mm		021686	
11B3 11.3	1	Digitaler Endschalter DES	DES 4-14630	010681 158155	
7H1 7.1	1	Ampelgehäuse LED 230VAC rot/grün		800280 637537	
7H1 7.1	1	Ampelgehäuse LED 230VAC Rot		800291 637534	
7H3 7.3	1	Blitzleuchte orange		800261 159066	
7H3 7.3	1	Blitzleuchte rot		800255 159782	
3Q1 3.1	1	Hauptschalter 4-polig, 25A AK 500 FUE-1	WAS2322/LT25A/4VZM /Z20/X83/FR/GB	018188 4991939	
3Q3 3.3	1	Hauptschalter 4-polig, 25A BS 150 FUE-1 / AS 500 FUE-1	WAS2287/NLO25/4V /Z75/20/PE/N/X72F033	018347 4980244	
3Q3 3.3	1	Achsverlängerung für Hauptschalter, 145mm BS 150 FUE-1 / AS 500 FUE-1	WAS2290/Achse 145mm	018348 4980242	
3Q3 3.3	1	Achsverlängerung Hauptschalter 139 BS 150 FUE-1 / AS 500 FUE-1 "V2A"	WAS2290/Achse 139mm	018333 4980243	

14

16

Datum	20.04.2021		Änderung	31.05.2021	Stückliste		H021-002
Bearb.	TW			Lie			Blatt 15
Gepr.	Lie				Kom.		Gesamt 19

HÖRMANN

1

2

3

4

5

6

7

8

9

HÖRMANN_ARTIKELSTUECKLISTE
tobias.wilke
20.04.2021

Stückliste

BENENNUNG SCHALTPLAN-POSITION	MENGE	BEZEICHNUNG	TYPEN NUMMER BESTELLNUMMER	ARTIKELNUMMER	
8.1R7 8.1.9	1	Stecker Abschluss Widerstand sw 120Ohm AL-SP4-AS/S4357	8066442	018842	
4S1 4.1	1	Not-Aus Taster	XB7ES542P	011440 157299	
4S1 4.1	1	Not-Aus Schild	ZBY9230	011442 157723	
4S8 4.8	1	Wahltaste, Knebel V-Stellung, schwarz, tastend	M22-WKV 216874	013650 4990766	
4S8 4.8	1	Kontaktelement, 1 S Frontbefestigung	M22-K10	800269 306295	
4S8 4.8	1	Befestigungsadapter für Kontaktelemente	M22-A 216374	800270 306296	
4S8 4.8	1	Schildträger	M22-ST-X 216392	800271 306297	
5S1 5.1	1	Folientastatur 155,3x119,6mm mit Fenster	805349	014142 306421	
5S1 5.1	1	Drucktaster Auf-Halt-Zu für Schaltschrank	ZB5AA71124 / ZB5AZ009 / 3 x ZBE101 ZB5AA71124 / ZB5AZ009 / ZBE101	011874 159669	
5S1 5.1	1	Kabel Tastaturverlängerung L1500	551080370033	370033 4991446	
5S6 5.6	1	externes Bedienelement Hörmann	TST UTH-AP	017400 4991662	
6S0 6.0	1	Pilztaster / Grobhandtaster	PG8M9W10	800222 159764	
6S1 6.1	1	Zugschalter mit Kabel Snap M8, 4-polig, Länge 15000mm		018261 4991969	
X01 3.1	1	Flanschplatte mit Zuleitung 5x1,5mm² mit CEE-Stecker		018279 4980246	
X13 3.7	1	Steckklemme, Buchse 5-polig, bedruckt	160BU/5DSs 151585 B8	370069 157200	
X14 3.5	1	Steckklemme, Buchse 2-polig, unbedruckt	160BU/2DSs 151582	370070 157201	
X15 3.5	1	Flachsteckverteiler 6-fach	05 F 315 17418 40012279	014803 4991260	
6X3 6.3	1	Verteiler 10-fach M8 snap 2 Länge 3500mm / CAN-Bus		021647	

15

Datum	20.04.2021		Änderung	20.04.2021	Stückliste	HÖRMANN	H021-002
Bearb.	TW			TW			
Gepr.	TW						
					Kom.		Blatt 16 Gesamt 19

17

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Stückliste

HÖRMANN_ARTIKELSTUECKLISTE
tobias.wilke
20.04.2021

BENENNUNG SCHALTPLAN-POSITION	MENGE	BEZEICHNUNG	TYPEN NUMMER BESTELLNUMMER	ARTIKELNUMMER	
6X3 6.3	1	Verteiler 10-fach M8 snap 2 Länge 6500mm / CAN-Bus		021648	
6X3 6.3	1	Verteiler 10-fach M8 snap 2 Länge 10500mm / CAN-Bus		021649	
6X3 6.3	1	Verteiler 10-fach M8 snap 2 Länge 15500mm / CAN-Bus		021657	
6X3 6.3	1	Verteiler 10-fach M8 snap 2 Länge 20500mm / CAN-Bus		021658	
6X3 6.3	1	Brückenstecker Snap M8, blau		018332 4980188	
6X3 6.3	1	Abdeckstopfen, Snap M8, schwarz	8010971	018341 4980187	

16

Datum	20.04.2021		Aenderung	20.04.2021	Stückliste		H021-002
Bearb.	TW			TW			
Gepr.	TW				Kom.		Blatt 17 Gesamt 19



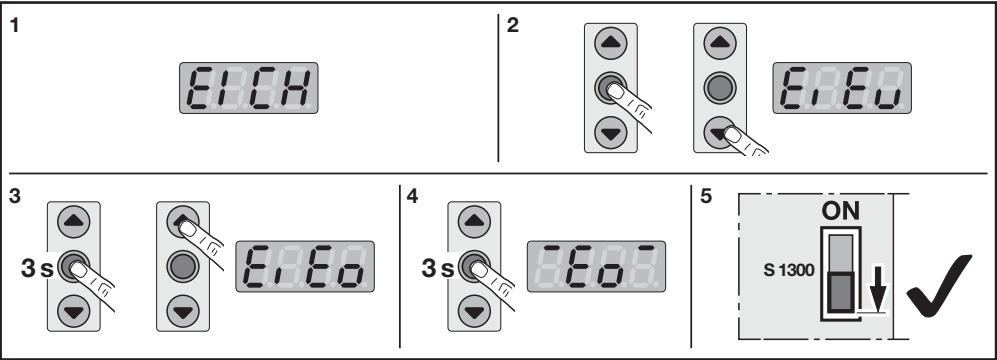
Contents

1	Travel limit settings.....	24
2	Fine adjustment of the travel limits.....	24
3	Error	25
4	Ferrite iron core fitting.....	25
5	Wiring diagramme – adjustment instructions.....	26

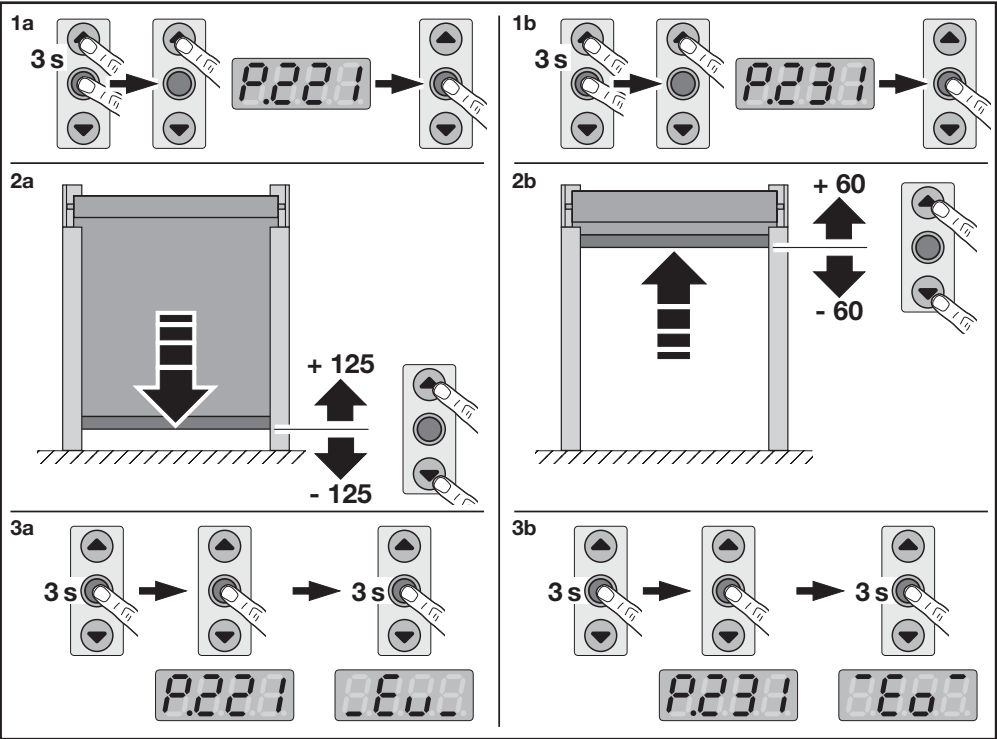
1 Travel limit settings

The control has already been programmed at the factory.

Changing or renewed saving of the P.991 erases the order-related programming.
Only the end-of-travel-positions have to be taught-in.



2 Fine adjustment of the travel limits

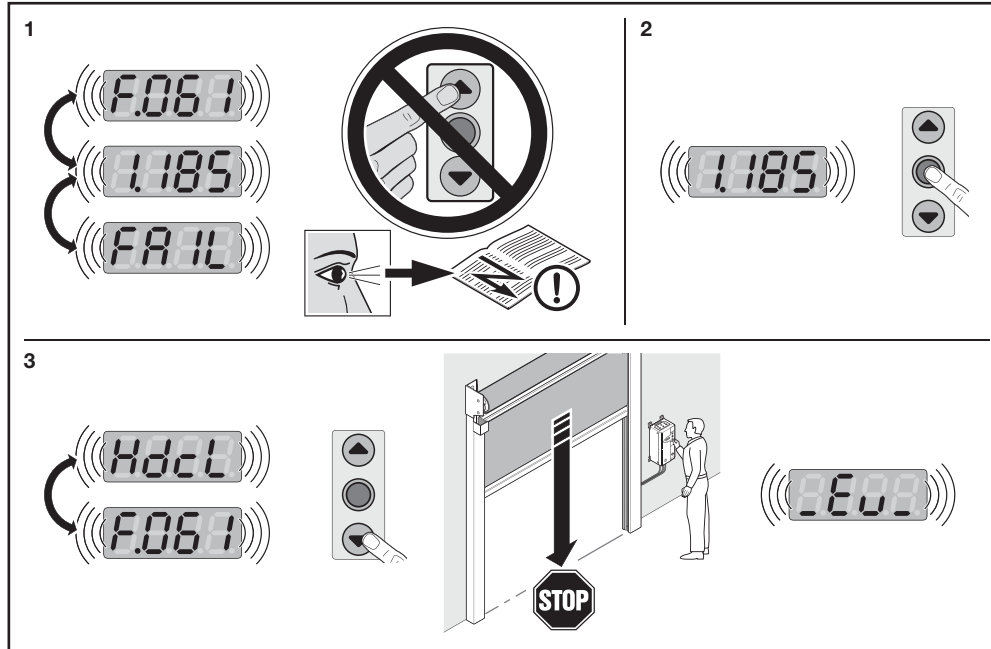


With this edition, all previous editions become invalid.
The specifications in this document are subject to change without notice.
The installation recommendations contained in this document are based on the assumption of most favourable framework conditions.

3 Error

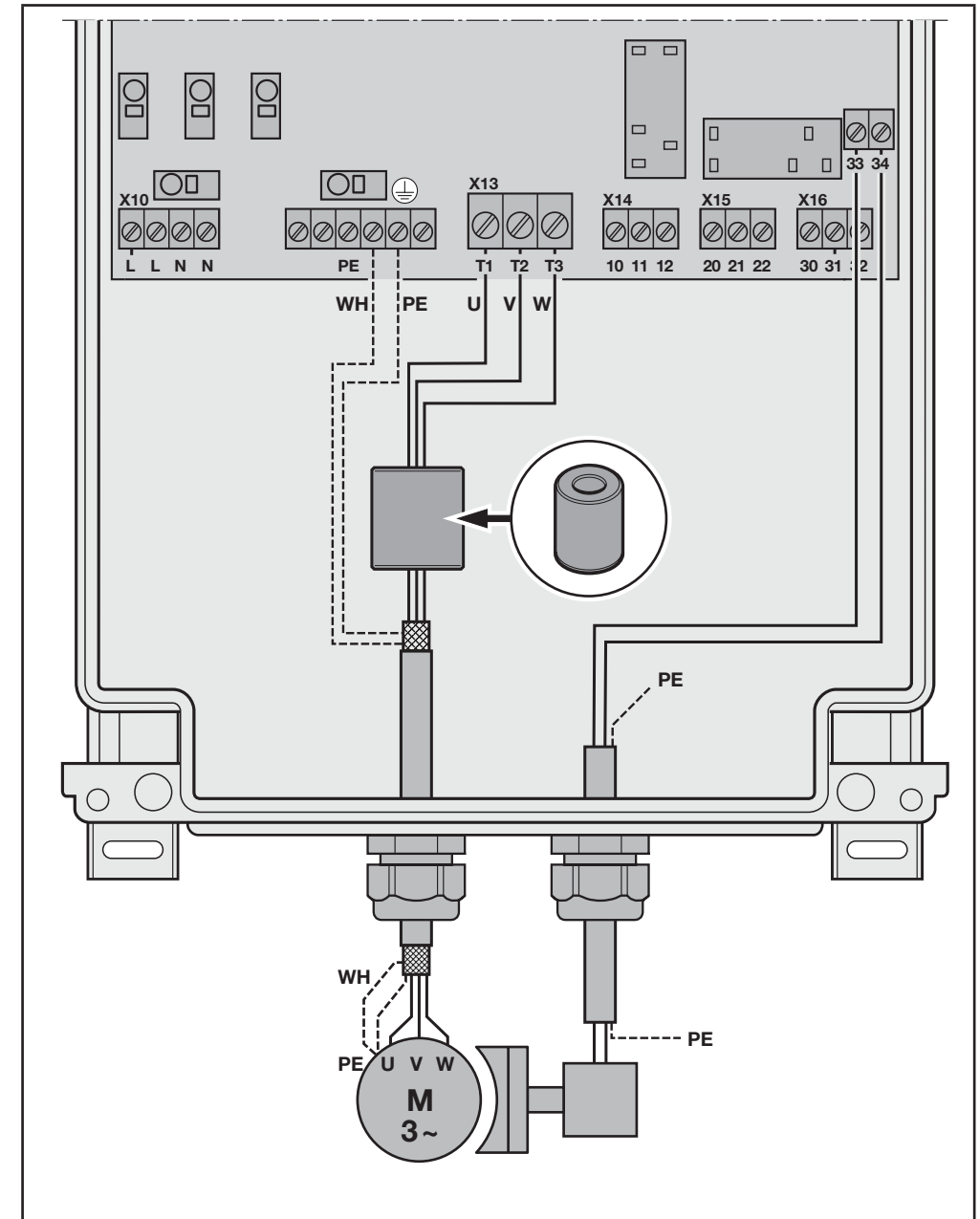
NOTE

1. Error **F.061** during initial start-up.
2. **F.061** is a safety stop for when the belt switch is triggered. Observe the wiring diagram.
3. Acknowledge error **F.061**, **I.185** briefly with **STOP** and close in press-and-hold operation. The message is acknowledged once the **BOTTOM** end-of-travel position is reached!



4 Ferrite iron core fitting

Ferrite iron cores must be fit after electric installation. The iron core is fastened to the motor cable in the control cabinet. The iron core is located in a bag on the main switch or with the accessories.



0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

HÖRMANN_DECKBLATT
TW
11.06.2021

AK 500 FUE-1 / AS 500 FUE-1

High-speed door

H021-002

EN

main supply 230/400V - 50/60Hz
connecting lead min. 5x2,5mm²
control voltage 24V
year of manufacture 2021ff



Subject to technical changes!

Datum	20.04.2021		Änderung	11.06.2021	title page		H021-002
Bearb.	TW			TW			Blatt 1
Gepr.	TW				Kom.		Gesamt 19

Table of contents

SEUSTER_INHALTSVERZEICHNIS
 michael.lienenkaempe
 31.05.2021

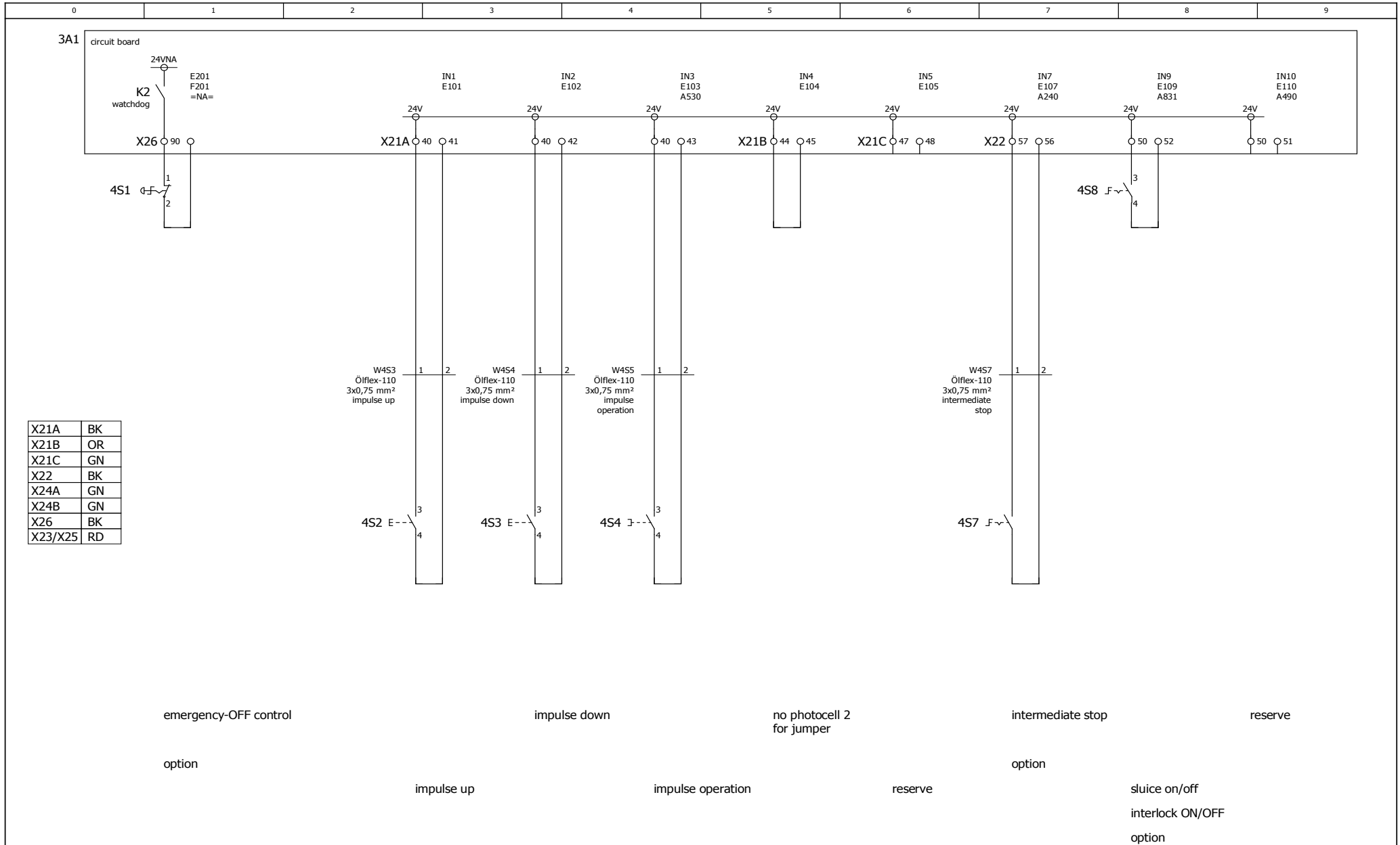
Page	Page name	additional page field	date	person in charge
1	title page		20.04.2021	tobias.wilke
2	Table of contents		31.05.2021	michael.lienenkaempe
3	mains supply		31.05.2021	michael.lienenkaempe
4	impulse device		31.05.2021	michael.lienenkaempe
5	impulse device		31.05.2021	michael.lienenkaempe
6	patch panel		31.05.2021	michael.lienenkaempe
6.1	patch panel		31.05.2021	michael.lienenkaempe
7	output module		31.05.2021	michael.lienenkaempe
8	radar COMFORT (optional)		31.05.2021	michael.lienenkaempe
8.1	Scanprotect / MWD-C (Option)		31.05.2021	michael.lienenkaempe
9	option		31.05.2021	michael.lienenkaempe
10	interlock / sluice		31.05.2021	michael.lienenkaempe
11	DES		31.05.2021	michael.lienenkaempe
12	cable overview		20.04.2021	tobias.wilke
13	cable overview		20.04.2021	tobias.wilke
14	parts list		31.05.2021	michael.lienenkaempe
15	parts list		31.05.2021	michael.lienenkaempe
16	parts list		20.04.2021	tobias.wilke
17	parts list		20.04.2021	tobias.wilke

1

3

Datum	20.04.2021		Änderung	31.05.2021	Table of contents		H021-002
Bearb.	TW			Lie			Blatt 2
Gepr.	Lie				Kom.		Gesamt 19

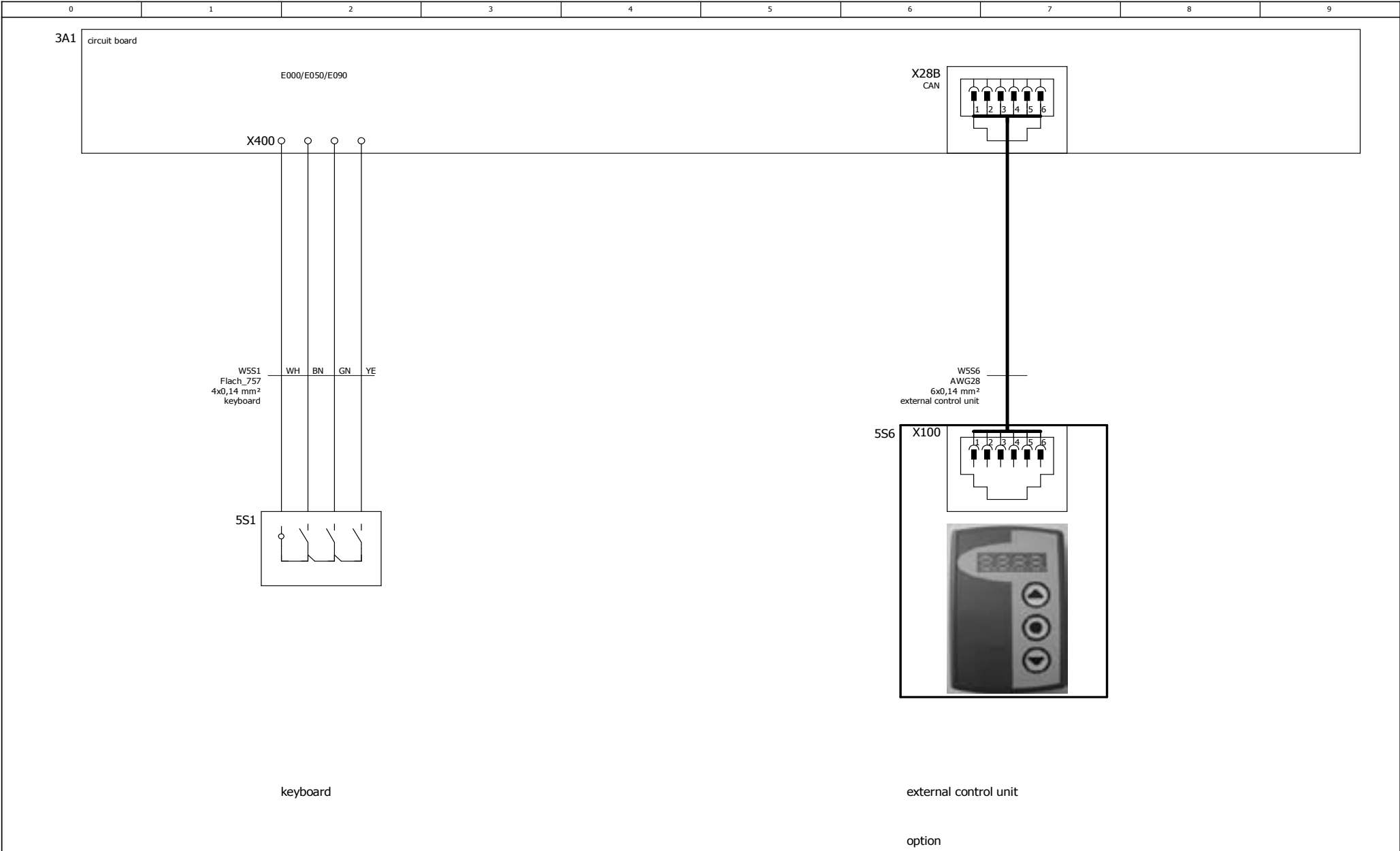




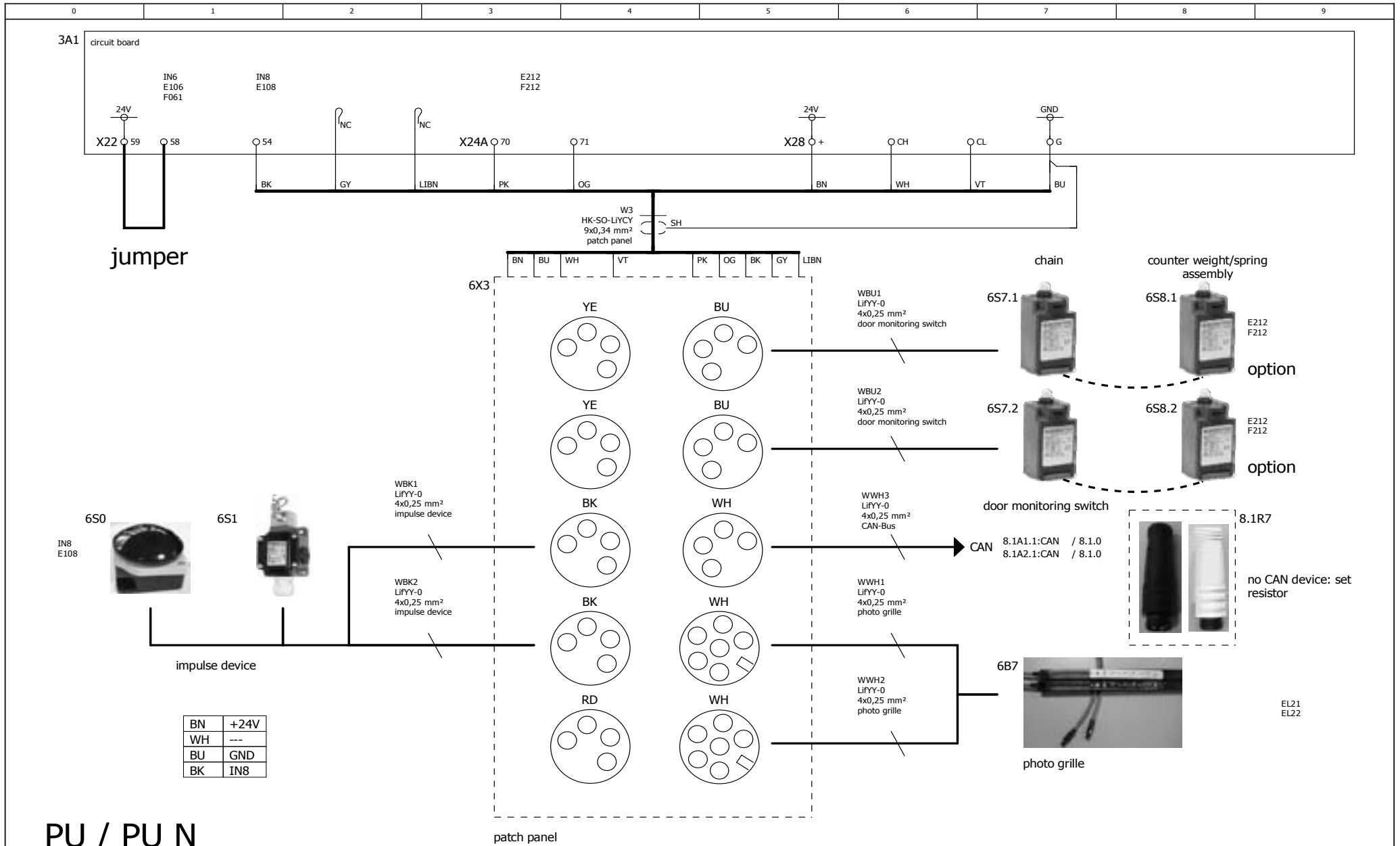
3	Datum	20.04.2021		Änderung	16.06.2021	impulse device			5
	Bearb.	TW			Lie				
	Gepr.	Lie				Kom.			



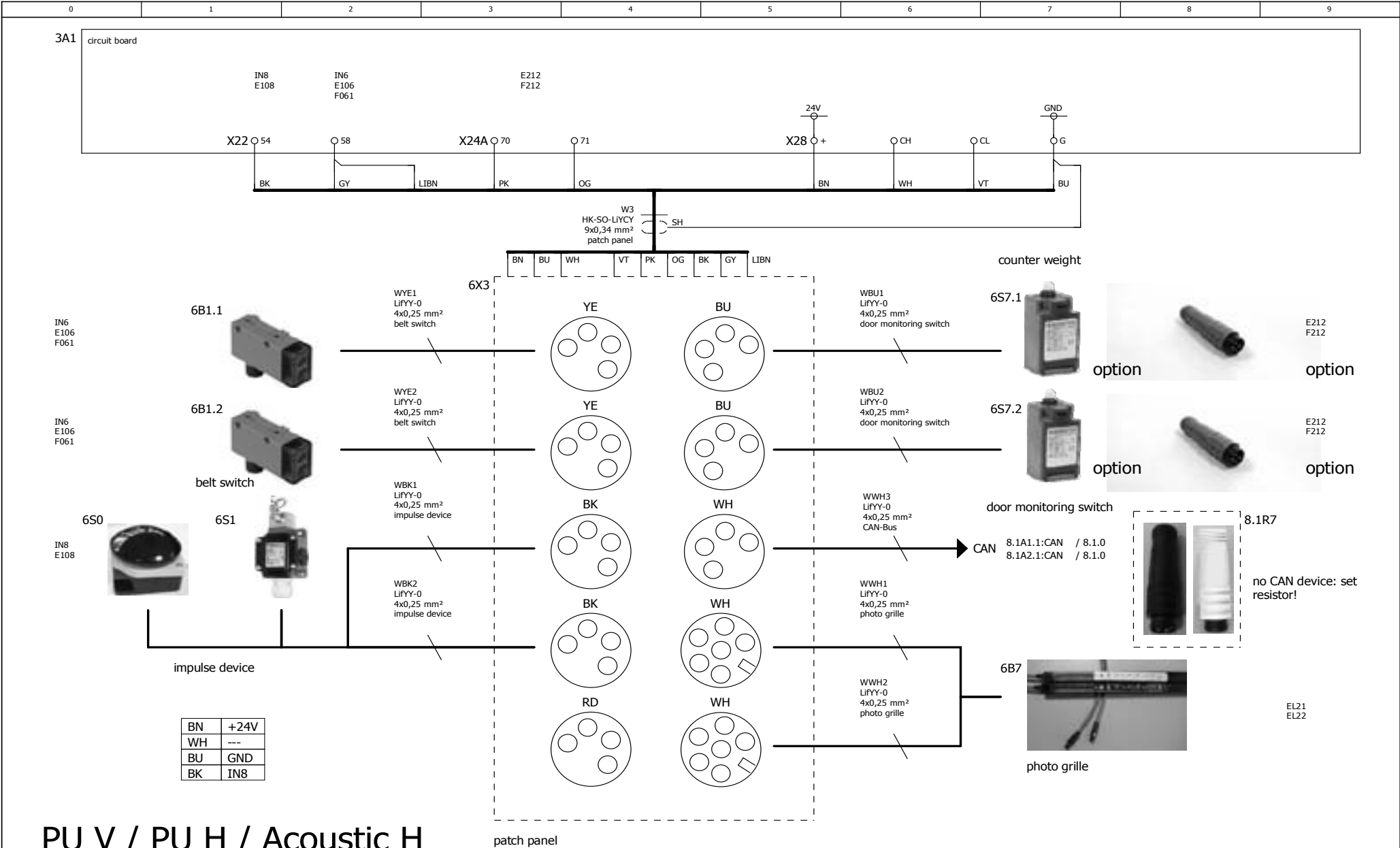
H021-002
Blatt 4
Gesamt 19



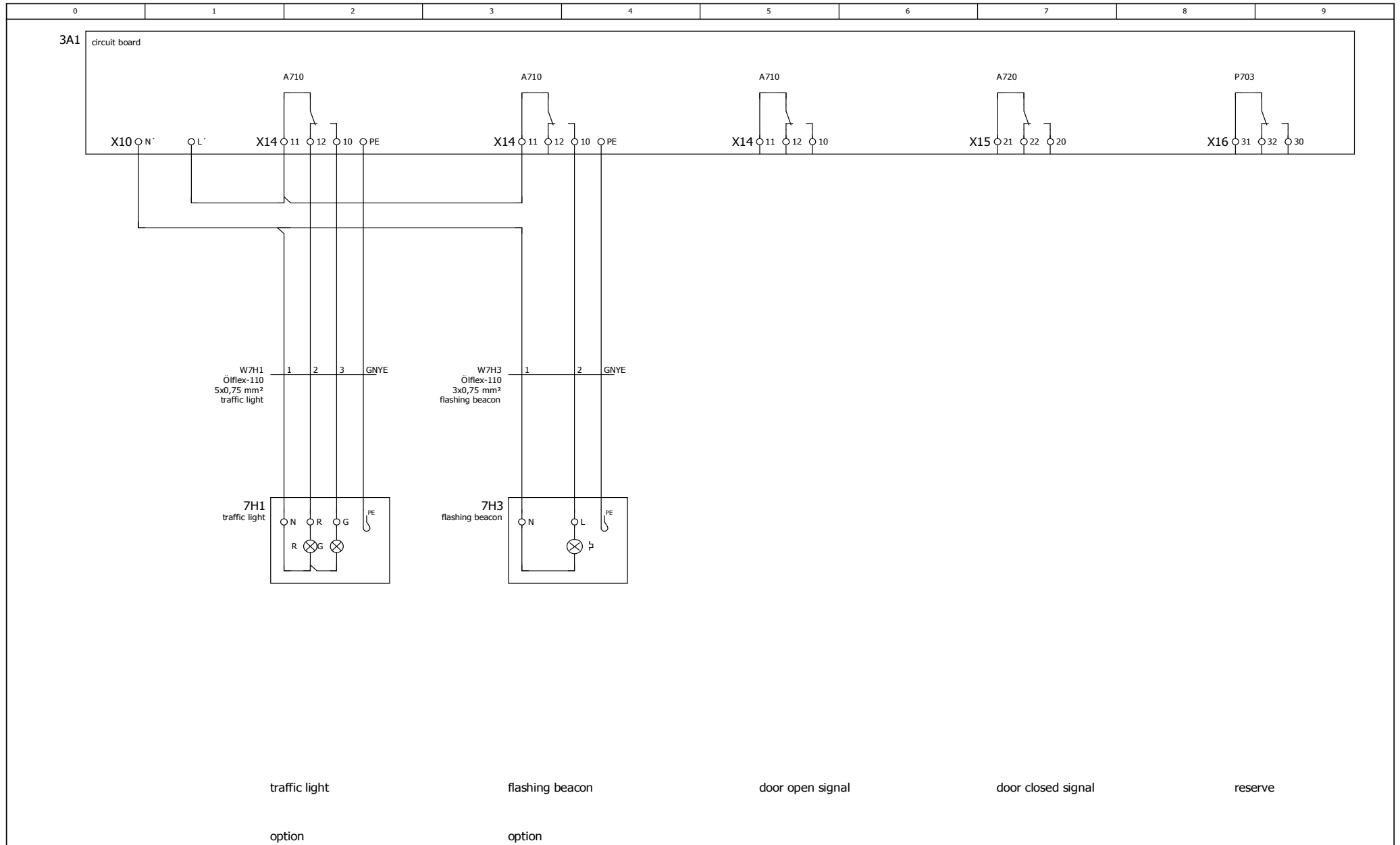
										6
Datum	20.04.2021		Änderung	31.05.2021	impulse device	HÖRMANN		H021-002		
Bearb.	TW			Lie						
Gepr.	Lie				Kom.					Blatt 5
								Gesamt	19	



5	Datum 20.04.2021	Änderung	16.06.2021 Lie	patch panel				6.1
	Bearb. TW				HÖRMANN			H021-002
	Gepr. Lie			Kom.				Blatt 6
								Gesamt 19



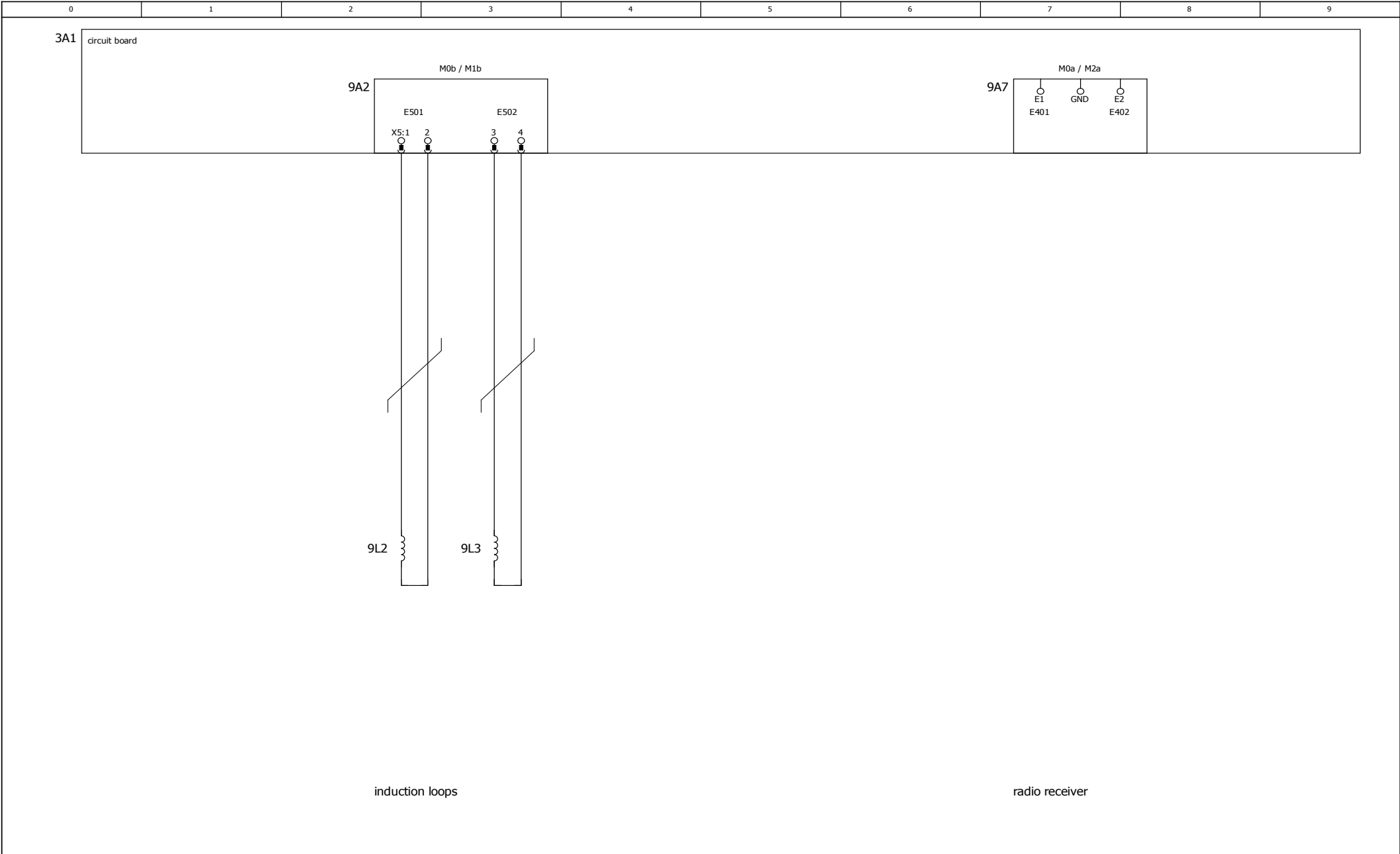
6	PU V / PU H / Acoustic H				7
Datum	20.04.2021	Änderung	16.06.2021	patch panel	H021-002
Bearb.	TW		Lie		
Gepr.	Lie			Kom.	
HÖRMANN					Blatt 6.1
					Gesamt 19



6.1

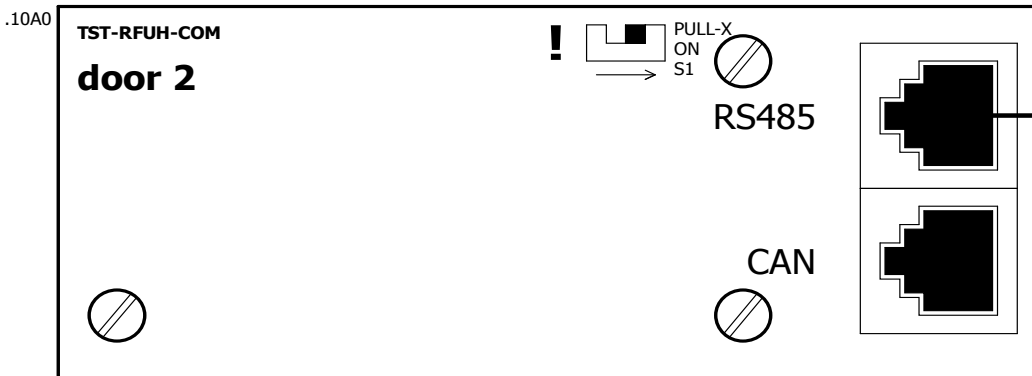
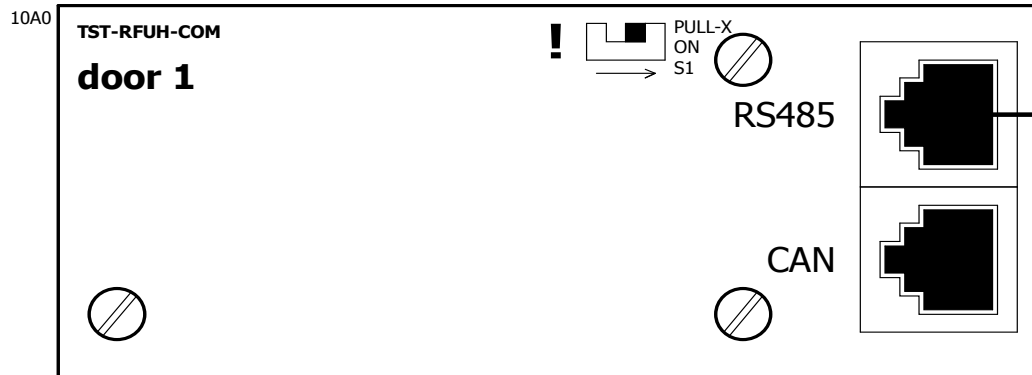
Datum	20.04.2021		Änderung	16.06.2021	output module	HÖRMANN		H021-002
Bearb.	TW			Lie				
Gepr.	Lie				Kom.			Blatt 7 Gesamt 19

[illegible]



8.1										10	
Datum	20.04.2021			Änderung	16.06.2021	option	HÖRMANN	H021-002			
Bearb.	TW				Lie						
Gepr.	Lie					Kom.		Blatt 9			
								Gesamt 19			

interlock / sluice

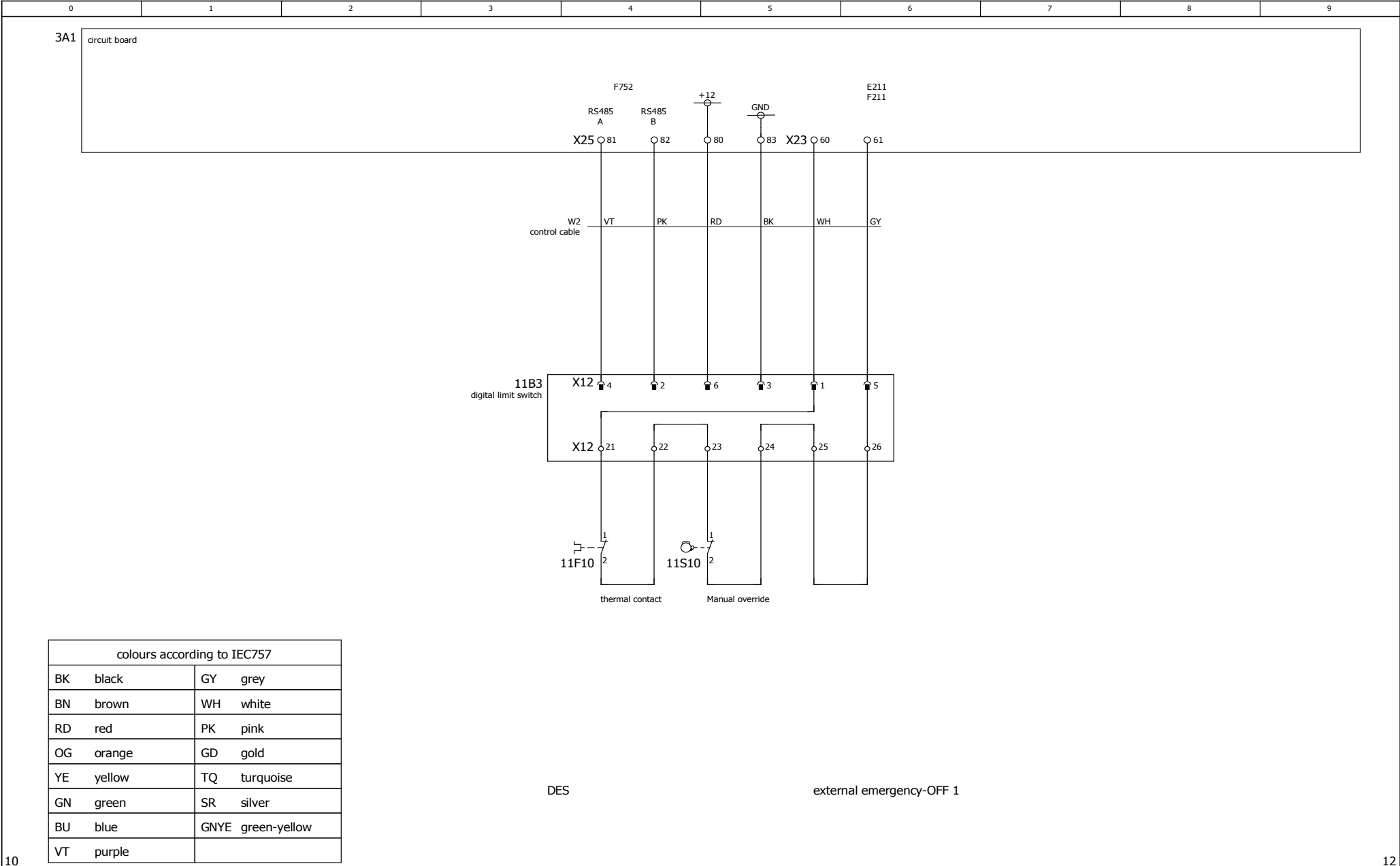


W10A0
AWG28
6x0,14 mm²
system cable

9

11

Datum	20.04.2021		Änderung	31.05.2021	interlock / sluice	HÖRMANN		H021-002
Bearb.	TW			Lie				
Gepr.	Lie							
					Kom.			Blatt 10
								Gesamt 19



10

12

Datum	20.04.2021		Änderung	16.06.2021	DES		H021-002
Bearb.	TW			Lie			Blatt 11
Gepr.	Lie				Kom.		Gesamt 19

cable overview

SEUSTER_KABELUEBERSICHT
michael.lienenkaempe
31.05.2021

cable designation	from	to	cable Type	wires	Ø	length	function text
W0	X0	X01	H07RN-F	5	1,5		connecting lead
W1	X13	3A1-X13	LIYCY-JZ	4	1,5		motor cable
	X15						
W2	X14	3A1-X17	JB-500 / OB-500	9	0,75		control cable
	X15	3A1-X25					
	11B3-X12	3A1-X23					
W3	3A1-X22	6X3	HK-SO-LiYCY	9	0,34		patch panel
	3A1						
	3A1-X24A						
	3A1-X28						
W4S3	3A1-X21A	4S2	Ölflex-110	3	0,75		impulse up
W4S4	3A1-X21A	4S3	Ölflex-110	3	0,75		impulse down
W4S5	3A1-X21A	4S4	Ölflex-110	3	0,75		impulse operation
W4S7	3A1-X22	4S7	Ölflex-110	3	0,75		intermediate stop
W5S1	3A1-X400	5S1	Flach_757	4	0,14		keyboard
W5S6	3A1-X28B	5S6-X100	AWG28	6	0,14		external control unit
W7H1	3A1-X10	7H1	Ölflex-110	5	0,75		traffic light
	3A1-X14						
W7H3	3A1-X10	7H3	Ölflex-110	3	0,75		flashing beacon
	3A1-X14						
W8A0	3A1-X21B	8A0	COMFORT	8	0,34		radar (optional)
	3A1-X21A						
W8A4	XLK	8A4	COMFORT	8	0,34		radar (optional)
	3A1-X21B						
	3A1-X21A						
W8A7	XLK	8A7	COMFORT	8	0,34		radar (optional)
	3A1-X21B						

11

13

Datum 20.04.2021		Änderung	31.05.2021 Lie	cable overview		H021-002
Bearb. TW						Blatt 12
Gepr. Lie				Kom.	HÖRMANN	Gesamt 19

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

cable overview

SEUSTER_KABELUEBERSICHT
michael.lienenkaempe
31.05.2021

cable designation	from	to	cable Type	wires	Ø	length	function text
		3A1-X21A					
W10A0			AWG28	6	0,14		system cable
WBK1			LiFYY-0	4	0,25		impulse device
WBK2			LiFYY-0	4	0,25		=
WBU1			LiFYY-0	4	0,25		door monitoring switch
WBU2			LiFYY-0	4	0,25		=
WWH1			LiFYY-0	4	0,25		photo grille
WWH2			LiFYY-0	4	0,25		=
WWH3			LiFYY-0	4	0,25		CAN-Bus
WYE1			LiFYY-0	4	0,25		belt switch
WYE2			LiFYY-0	4	0,25		=

12	Datum 20.04.2021		Änderung	31.05.2021 Lie	cable overview			14
	Bearb. TW					HÖRMANN		H021-002
	Gepr. Lie				Kom.			Blatt 13
								Gesamt 19

parts list

HÖRMANN_ARTIKELSTUECKLISTE
 michael.lienenkaempe
 31.05.2021

NAME WIRING DIAGRAMME LOCATION	AMOUNT	DESIGNATION	MODEL NUMBER ORDER	ARTICLE NUMBER	
	1	Schaltschrank 300x500x200mm RAL7035	EXP0053401	018272 4980239	
	1	Schaltschrank 300x500x200mm V2A, mit Bodenlochung		018273 4980240	
	1	Flanschplatte Schaltschrank RAL7035, 245mm		018274 4980241	
	1	Displayscheibe Schaltschrank PMMA	78-008-0-00-1	011823 159218	
3A1 3.0	1	Torsteuerung 3-phasig; 5kW mit Not-Aus / mit Hauptschalter	AK 500 FUE-1 3969.000.03	018275 4991970	
3A1 3.0	1	Platine Torsteuerung 3-phasig; 5kW	AK/AS 500 FUE-1 3970.000.03	018319 4991961	
3A1 3.0	1	Torsteuerung 3-phasig; 5kW mit Not-Aus / mit Hauptschalter	AS 500 FUE-1 TST FU3H-FGNH	018500 4991964	
3A1 3.0	1	Torsteuerung 3-phasig; 5kW mit Not-Aus / mit Hauptschalter	AS 500 FUE-1 VA TST FU3H-FEGNH	018501 4991965	
3A1-9A2 9.2	1	Induktionsschleifendetektor 1-Kanal	TST SUVEK1	800256 157295	
3A1-9A2 9.2	1	Induktionsschleifendetektor 2-Kanal	TST SUVEK2	800257 157296	
3A1-9A7 9.7	1	Platine Funkempfänger 868MHz BiSecur	HET-E2-868BS	022265 4981610	
8A0 8.0	1	Radar & Präsenzmelder	COMFORT	014862 4990602	
8A0 8.0	1	Radar & Präsenzmelder	COMFORT Mini	800195 4991303	
8A4 8.4	1	Radar & Präsenzmelder	COMFORT	014862 4990602	
8A4 8.4	1	Radar & Präsenzmelder	COMFORT Mini	800195 4991303	
8A7 8.7	1	Radar & Präsenzmelder	COMFORT	014862 4990602	
8A7 8.7	1	Radar & Präsenzmelder	COMFORT Mini	800195 4991303	
8.1A1.1 8.1.1	1	3D-Laserscanner	Scanprotect	018280 4991932	

13

15

Datum 20.04.2021		Änderung	31.05.2021 Lie	parts list		H021-002
Bearb. TW						
Gepr. Lie				Kom.		Blatt 14
						Gesamt 19

0

1

2

3

4

5

6

7

8

9

HÖRMANN_ARTIKELSTUECKLISTE
michael.lienenkaempe
31.05.2021

parts list

NAME	AMOUNT	DESIGNATION	MODEL NUMBER	ARTICLE NUMBER	
WIRING DIAGRAMME LOCATION			ORDER		
8.1A2.1 8.1.1	1	Radar-Bewegungsmelder MWD-C	MWD-C	018420 4981104	
10A0 10.0	1	Platine E FUE-1 Erweiterung Kommunikation	TST RFUxHCOM	018294 4991940	
6B1.1 6.1.1	1	Reflex­taster mit Hintergrundausb­blendung	HM24PCT2 HM24PCT2	017082 4991409	
6B1.2 6.1.1	1	Reflex­taster mit Hintergrundausb­blendung	HM24PCT2 HM24PCT2	017082 4991409	
6B7 6.7	1	Lichtgitter Typ Feig Länge 2735mm		021682	
6B7 6.7	1	Lichtgitter Typ Feig Länge 2342,5mm		021683	
6B7 6.7	1	Lichtgitter Typ Feig Länge 1982,5mm		021684	
6B7 6.7	1	Lichtgitter Typ Feig Länge 1622,5mm		021685	
6B7 6.7	1	Lichtgitter Typ Feig Länge 1262,5mm		021686	
11B3 11.3	1	Digitaler Ends­chalter DES	DES 4-14630	010681 158155	
7H1 7.1	1	Ampelgehäuse LED 230VAC rot/grün	637537	800280 637537	
7H1 7.1	1	Ampelgehäuse LED 230VAC Rot	637534	800291 637534	
7H3 7.3	1	Blitzleuchte orange		800261 159066	
7H3 7.3	1	Blitzleuchte rot		800255 159782	
3Q1 3.1	1	Hauptschalter 4-polig, 25A AK 500 FUE-1	WAS2322/LT25A/4VZM /Z20/X83/FR/GB	018188 4991939	
3Q3 3.3	1	Hauptschalter 4-polig, 25A BS 150 FUE-1 / AS 500 FUE-1	WAS2287/NLO25/4V /Z75/20/PE/N/X72F033	018347 4980244	
3Q3 3.3	1	Achsverlängerung für Hauptschalter, 145mm BS 150 FUE-1 / AS 500 FUE-1	WAS2290/Achse 145mm	018348 4980242	
3Q3 3.3	1	Achsverlängerung Hauptschalter 139 BS 150 FUE-1 / AS 500 FUE-1 "V2A"	WAS2290/Achse 139mm	018333 4980243	

14

Datum
20.04.2021

Bearb.
TW

Gepr.
Lie

Änderung

31.05.2021
Lie

parts list

Kom.

HÖRMANN

H021-002

Blatt
Gesamt

15
19

16

parts list

HÖRMANN_ARTIKELSTUECKLISTE
tobias.wilke
20.04.2021

NAME WIRING DIAGRAMME LOCATION	AMOUNT	DESIGNATION	MODEL NUMBER ORDER	ARTICLE NUMBER	
8.1R7 8.1.9	1	Stecker Abschluss Widerstand sw 120Ohm AL-SP4-AS/S4357	8066442	018842	
4S1 4.1	1	Not-Aus Taster	XB7ES542P	011440 157299	
4S1 4.1	1	Not-Aus Schild	ZBY9230	011442 157723	
4S8 4.8	1	Wahl taste, Knebel V-Stellung, schwarz, tastend	M22-WKV 216874	013650 4990766	
4S8 4.8	1	Kontaktelement, 1 S Frontbefestigung	M22-K10	800269 306295	
4S8 4.8	1	Befestigungsadapter für Kontaktelemente	M22-A 216374	800270 306296	
4S8 4.8	1	Schildträger	M22-ST-X 216392	800271 306297	
5S1 5.1	1	Folientastatur 155,3x119,6mm mit Fenster	805349	014142 306421	
5S1 5.1	1	Drucktaster Auf-Halt-Zu für Schaltschrank	ZB5AA71124 / ZB5AZ009 / 3 x ZBE101 ZB5AA71124 / ZB5AZ009 / ZBE101	011874 159669	
5S1 5.1	1	Kabel Tastaturverlängerung L1500	551080370033	370033 4991446	
5S6 5.6	1	externes Bedienelement Hörmann	TST UTH-AP	017400 4991662	
6S0 6.0	1	Pilztaster / Grobhandtaster	PG8M9W10	800222 159764	
6S1 6.1	1	Zugschalter mit Kabel Snap M8, 4-polig, Länge 15000mm		018261 4991969	
X01 3.1	1	Flanschplatte mit Zuleitung 5x1,5mm² mit CEE-Stecker		018279 4980246	
X13 3.7	1	Steckklemme, Buchse 5-polig, bedruckt	160BU/5DSs 151585 B8	370069 157200	
X14 3.5	1	Steckklemme, Buchse 2-polig, unbedruckt	160BU/2DSs 151582	370070 157201	
X15 3.5	1	Flachsteckverteiler 6-fach	05 F 315 17418 40012279	014803 4991260	
6X3 6.3	1	Verteiler 10-fach M8 snap 2 Länge 3500mm / CAN-Bus		021647	

15

17

Datum 20.04.2021		Änderung	20.04.2021 TW	parts list		H021-002
Bearb. TW						Blatt 16
Gepr. TW				Kom.	HÖRMANN	Gesamt 19

NAME WIRING DIAGRAMME LOCATION	AMOUNT	DESIGNATION	MODEL NUMBER ORDER	ARTICLE NUMBER	
6X3 6.3	1	Verteiler 10-fach M8 snap 2 Länge 6500mm / CAN-Bus		021648	
6X3 6.3	1	Verteiler 10-fach M8 snap 2 Länge 10500mm / CAN-Bus		021649	
6X3 6.3	1	Verteiler 10-fach M8 snap 2 Länge 15500mm / CAN-Bus		021657	
6X3 6.3	1	Verteiler 10-fach M8 snap 2 Länge 20500mm / CAN-Bus		021658	
6X3 6.3	1	Brückenstecker Snap M8, blau		018332 4980188	
6X3 6.3	1	Abdeckstopfen, Snap M8, schwarz	8010971	018341 4980187	

16

Datum	20.04.2021		Änderung	20.04.2021	parts list		H021-002
Bearb.	TW			TW			
Gepr.	TW				Kom.		Blatt 17
							Gesamt 19

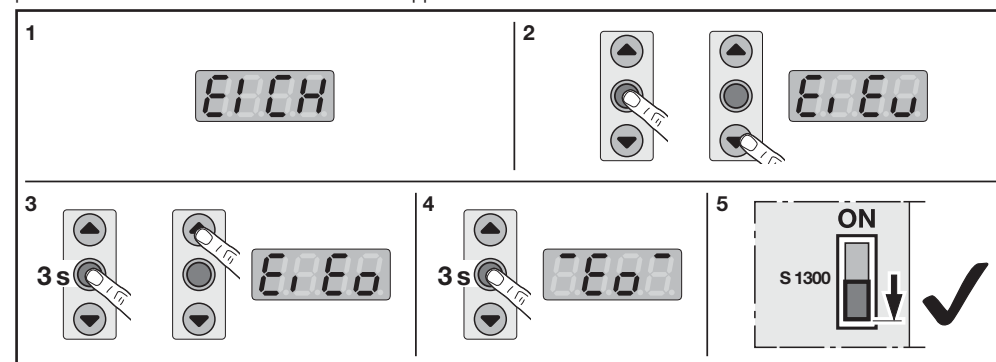
Table des matières

1	Réglage de fins de course	45
2	Réglage de précision des positions finales	45
3	Affichage de l'erreur	46
4	Pose de noyaux en ferrite	46
5	Instructions de paramétrage – schéma électrique / de câblage	47

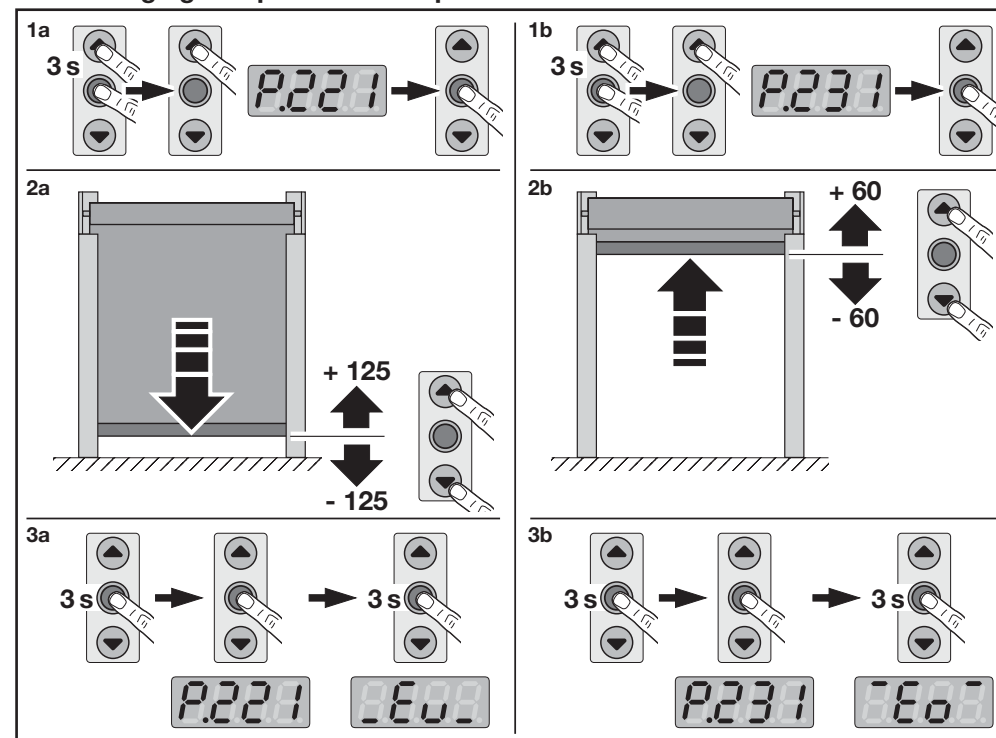
1 Réglage de fins de course

La commande a déjà été programmée en usine.

Toute modification ou nouvelle sauvegarde du P.991 supprime la programmation effectuée en fonction de la commande passée. Seules les fins de course doivent être apprises.



2 Réglage de précision des positions finales



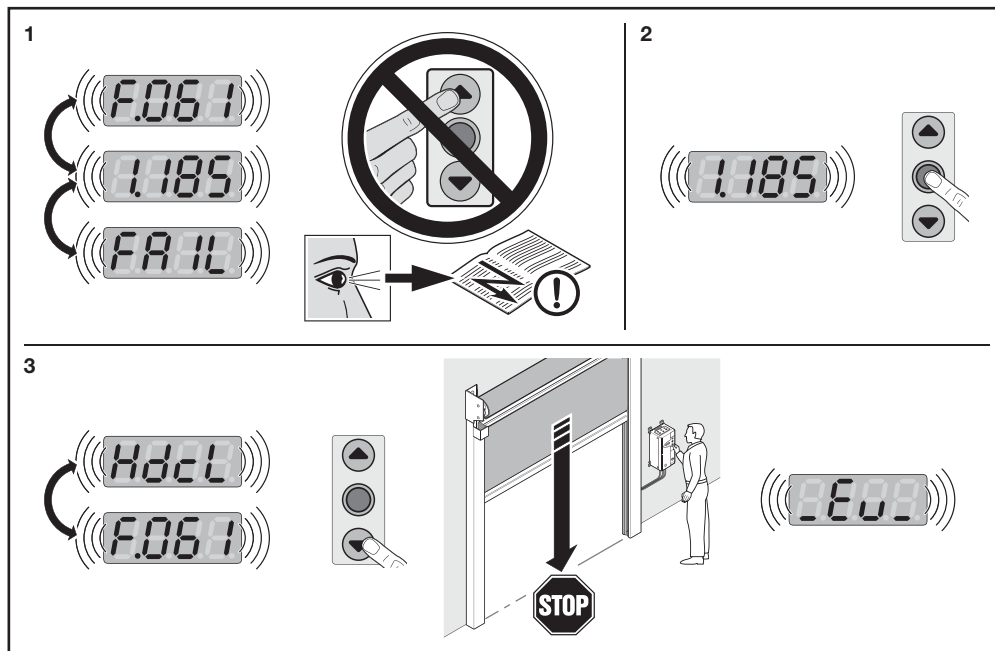
La présente version remplace et annule toutes les précédentes.
Les informations contenues dans le présent document peuvent être modifiées sans préavis.

Les recommandations relatives à l'installation formulées dans ce document supposent des conditions d'ensemble favorables.

3 Affichage de l'erreur

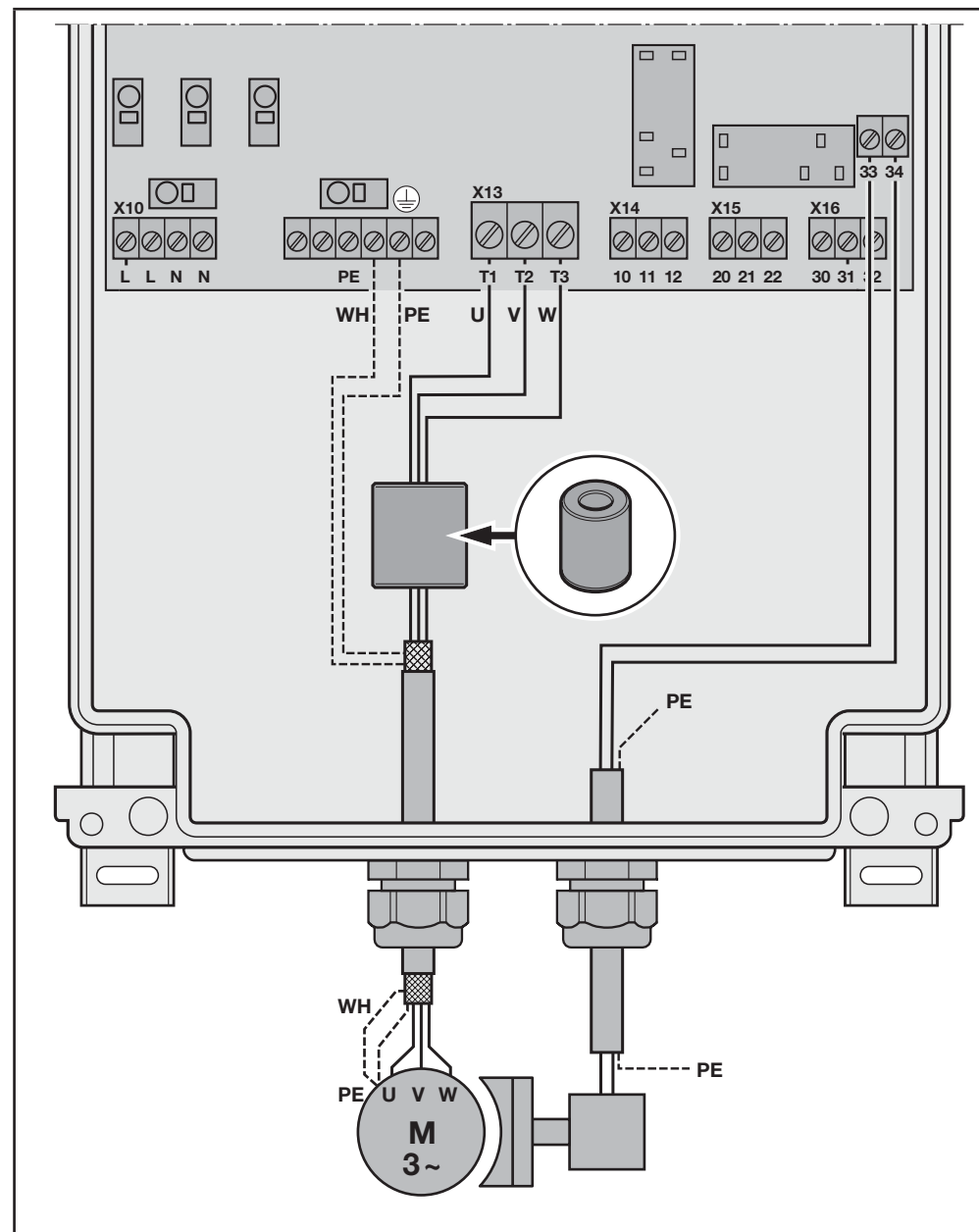
REMARQUE

1. Affichage de l'erreur **F.061** lors de la première mise en service.
2. **F.061** est un arrêt de sécurité lorsque le commutateur de ceinture est déclenché. Respecter le schéma de câblage.
3. Acquitter brièvement l'erreur **F.061**, **I.185** avec **STOP** et fermer en mode „press-and-hold“. Le message est acquitté dès que la position de fin de course **BOTTOM** est atteinte !



4 Pose de noyaux en ferrite

Au terme de l'installation électrique, la pose de noyaux en ferrite est obligatoire. La fixation du noyau en fer a lieu dans le boîtier de commande sur le câble moteur. Le noyau en fer se trouve dans le sachet de l'interrupteur principal ou dans les accessoires.



AK 500 FUE-1 / AS 500 FUE-1

Porte rapide

H021-002

FR

alimentation 230/400V - 50/60Hz
 Câble d'alimentation min. 5x2,5mm²
 Tension de commande 24V
 Année de construction 2021ff

HÖRMANN

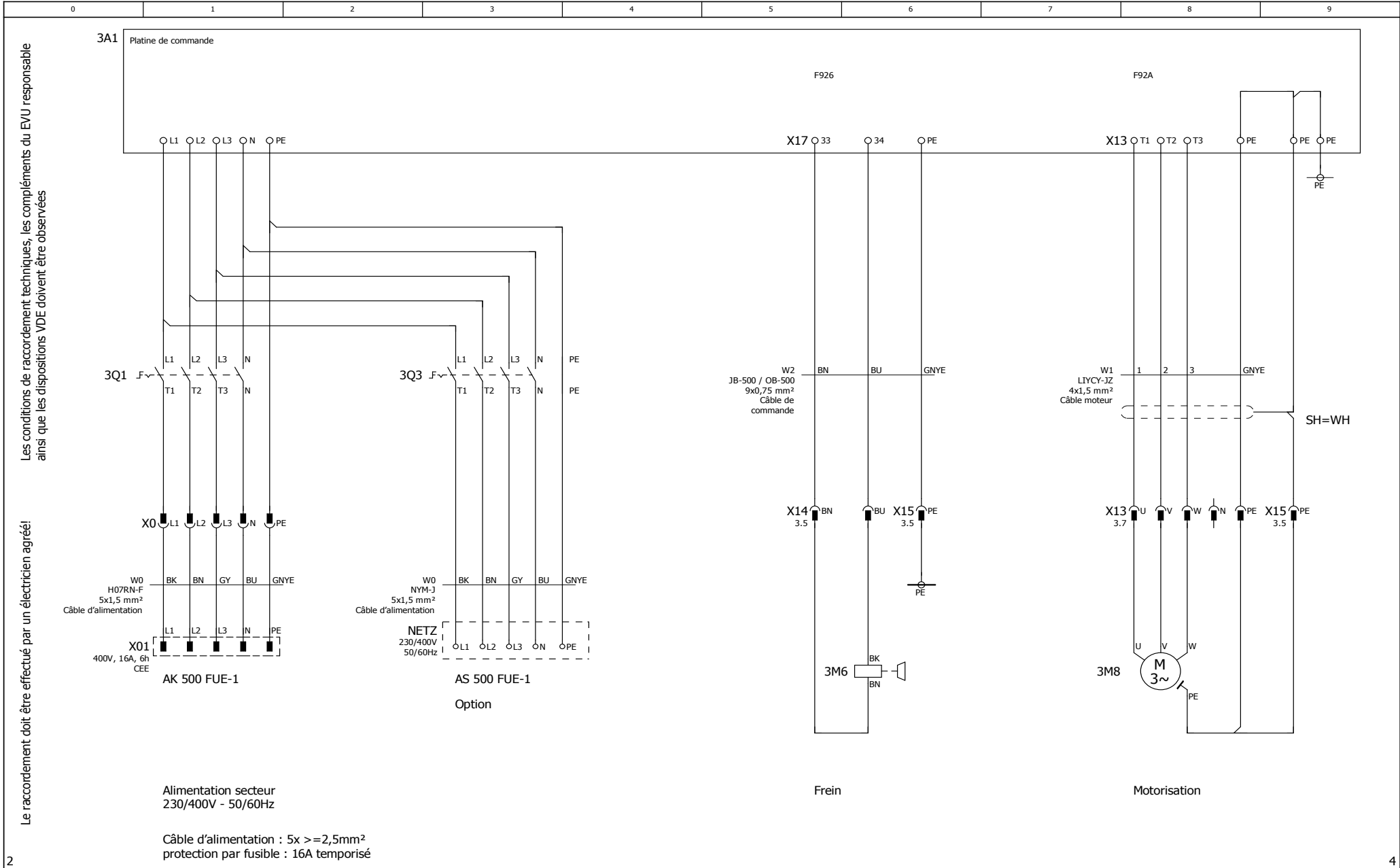
Sous réserve de modifications techniques!

2

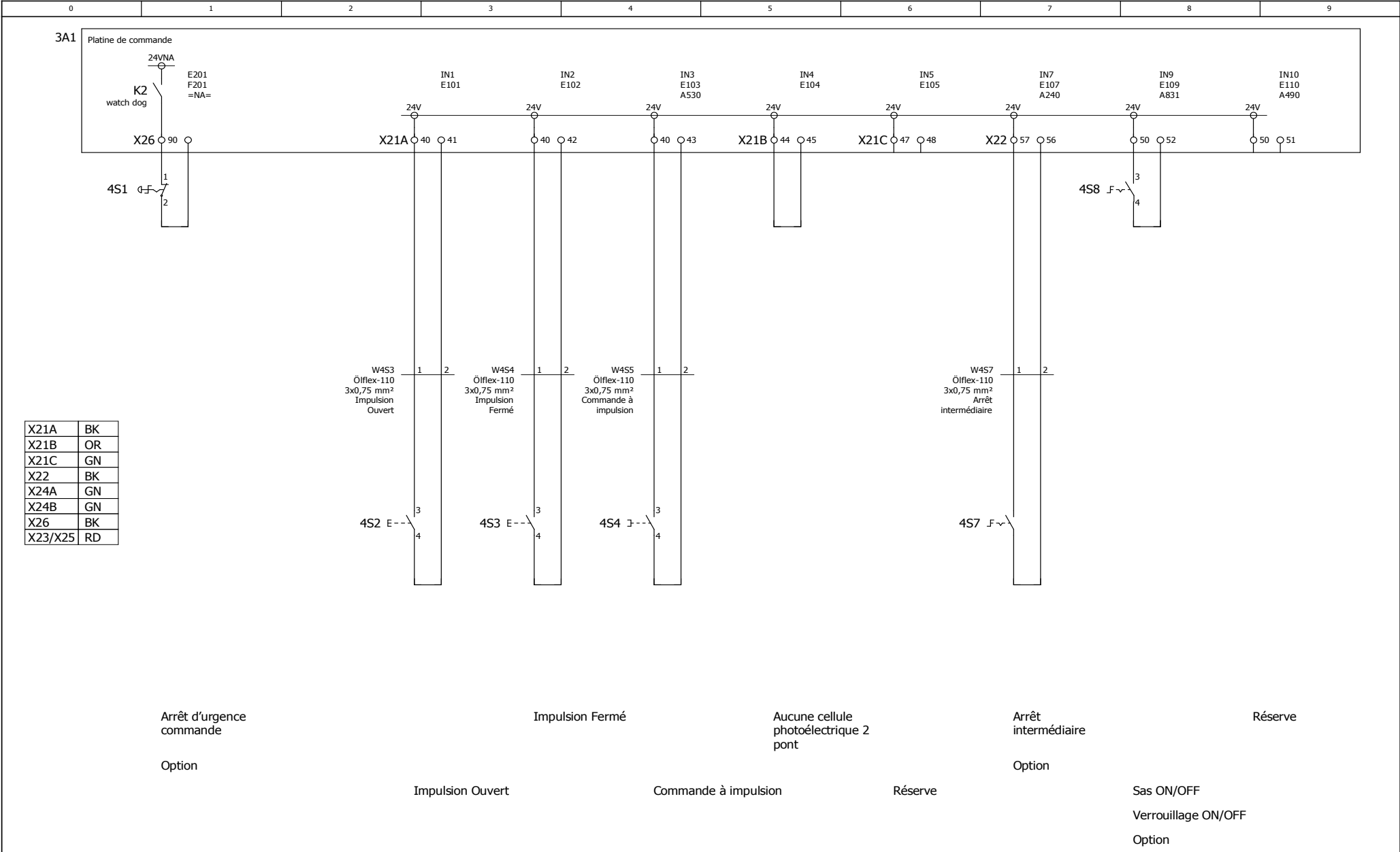
Datum	20.04.2021		Änderung	11.06.2021	Page de garde		H021-002
Bearb.	TW			TW			Blatt 1
Gepr.	TW				Kom.		Gesamt 19

SEUSTER_INHALTSVERZEICHNIS
michael.lienenkaempe
31.05.2021

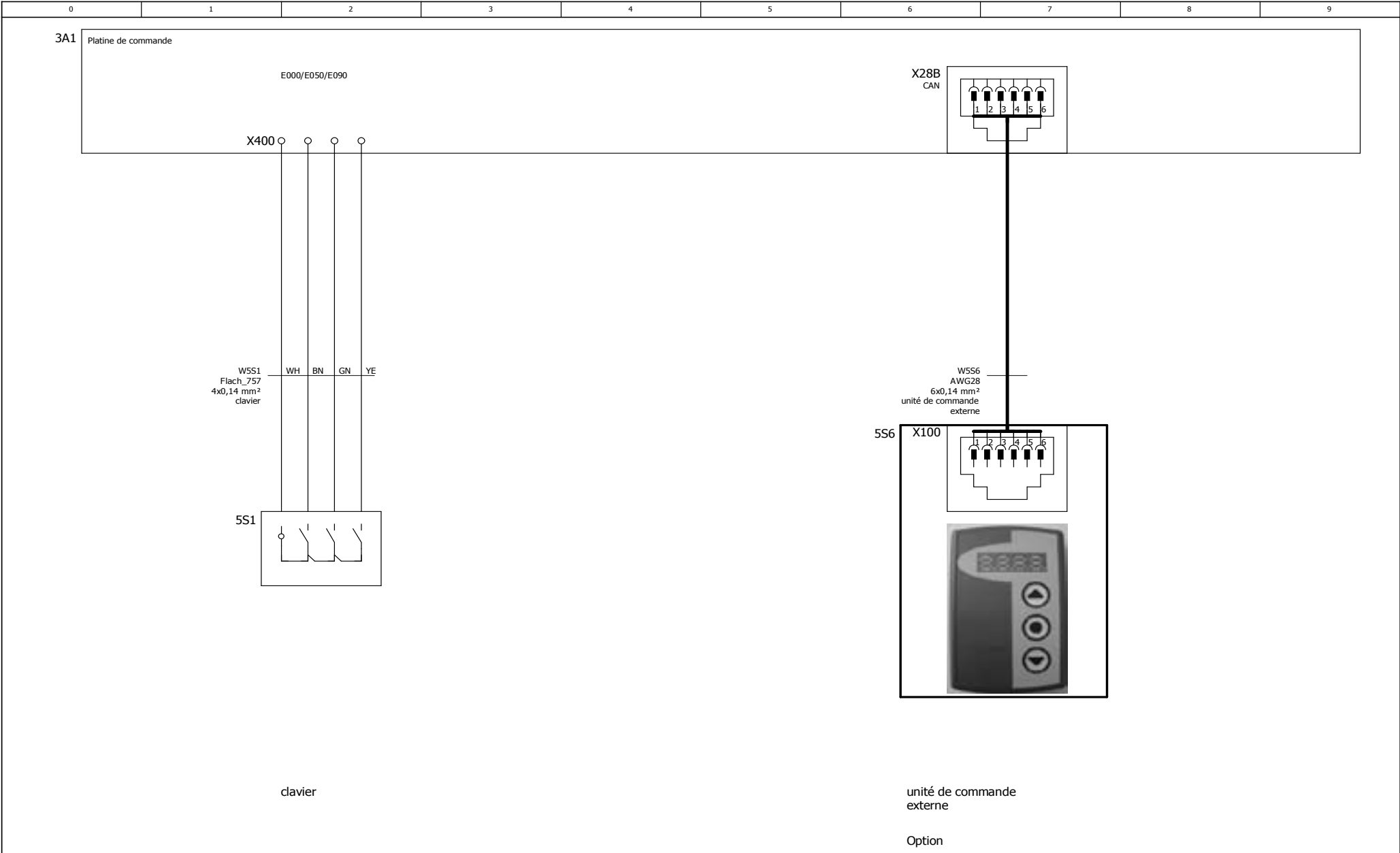
Page	Numéro de page	Champ latéral supplémentaire	Date	Responsable
1	Page de garde		20.04.2021	tobias.wilke
2	Sommaire		31.05.2021	michael.lienkaempe
3	Alimentation secteur		31.05.2021	michael.lienkaempe
4	Élément de commande à impulsion		31.05.2021	michael.lienkaempe
5	Élément de commande à impulsion		31.05.2021	michael.lienkaempe
6	panneau de brassage		31.05.2021	michael.lienkaempe
6.1	panneau de brassage		31.05.2021	michael.lienkaempe
7	Module de sortie		31.05.2021	michael.lienkaempe
8	Détecteur COMFORT (option)		31.05.2021	michael.lienkaempe
8.1	Scanprotect / MWD-C (Option)		31.05.2021	michael.lienkaempe
9	Option		31.05.2021	michael.lienkaempe
10	Verrouillage / Sas		31.05.2021	michael.lienkaempe
11	DES		31.05.2021	michael.lienkaempe
12	Vue d'ensemble des câbles		20.04.2021	tobias.wilke
13	Vue d'ensemble des câbles		20.04.2021	tobias.wilke
14	Liste des pièces		31.05.2021	michael.lienkaempe
15	Liste des pièces		31.05.2021	michael.lienkaempe
16	Liste des pièces		20.04.2021	tobias.wilke
17	Liste des pièces		20.04.2021	tobias.wilke



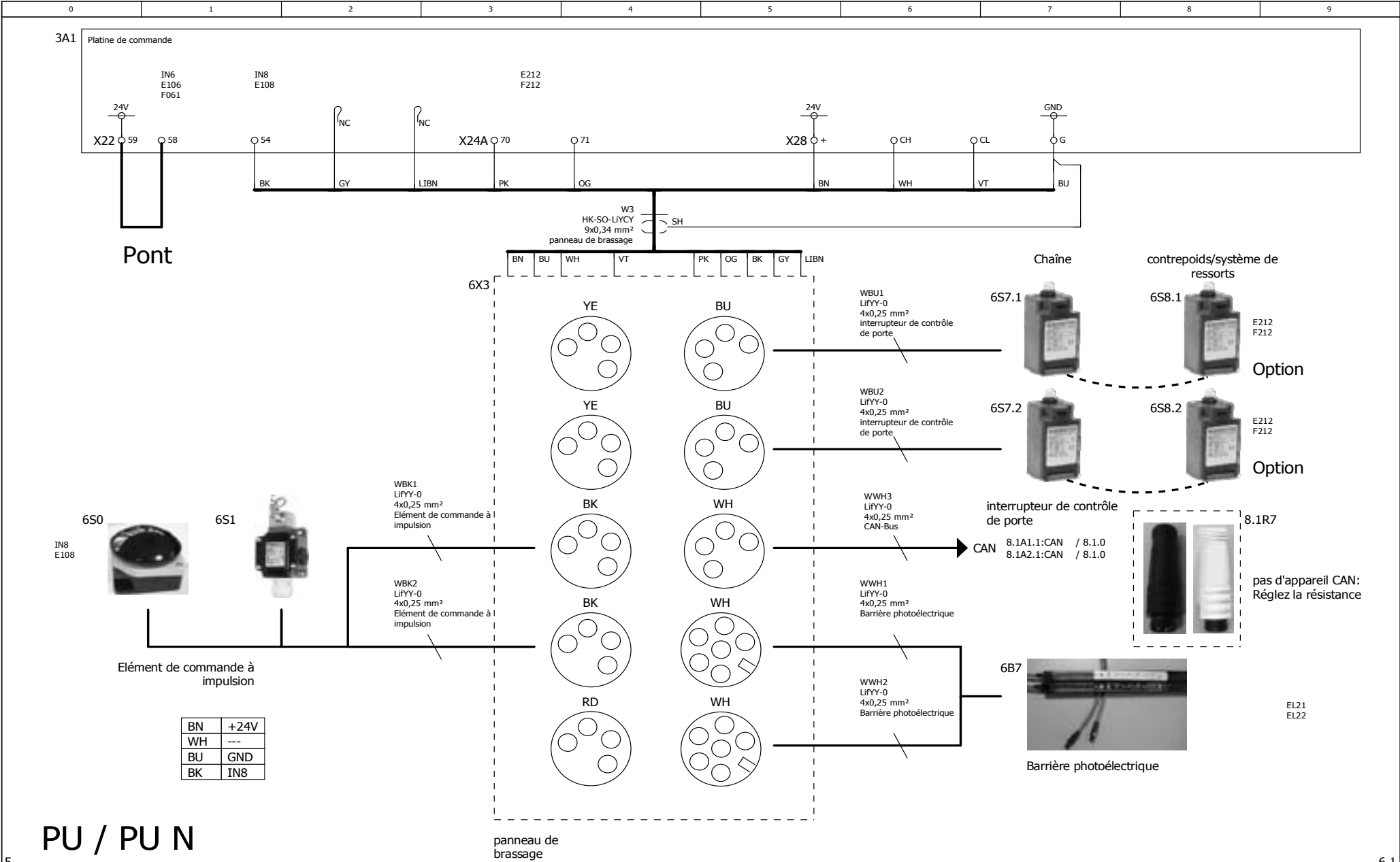
Datum	20.04.2021		Änderung	16.06.2021	Alimentation secteur		H021-002
Bearb.	TW			Lie			Blatt 3
Gepr.	Lie				Kom.		Gesamt 19



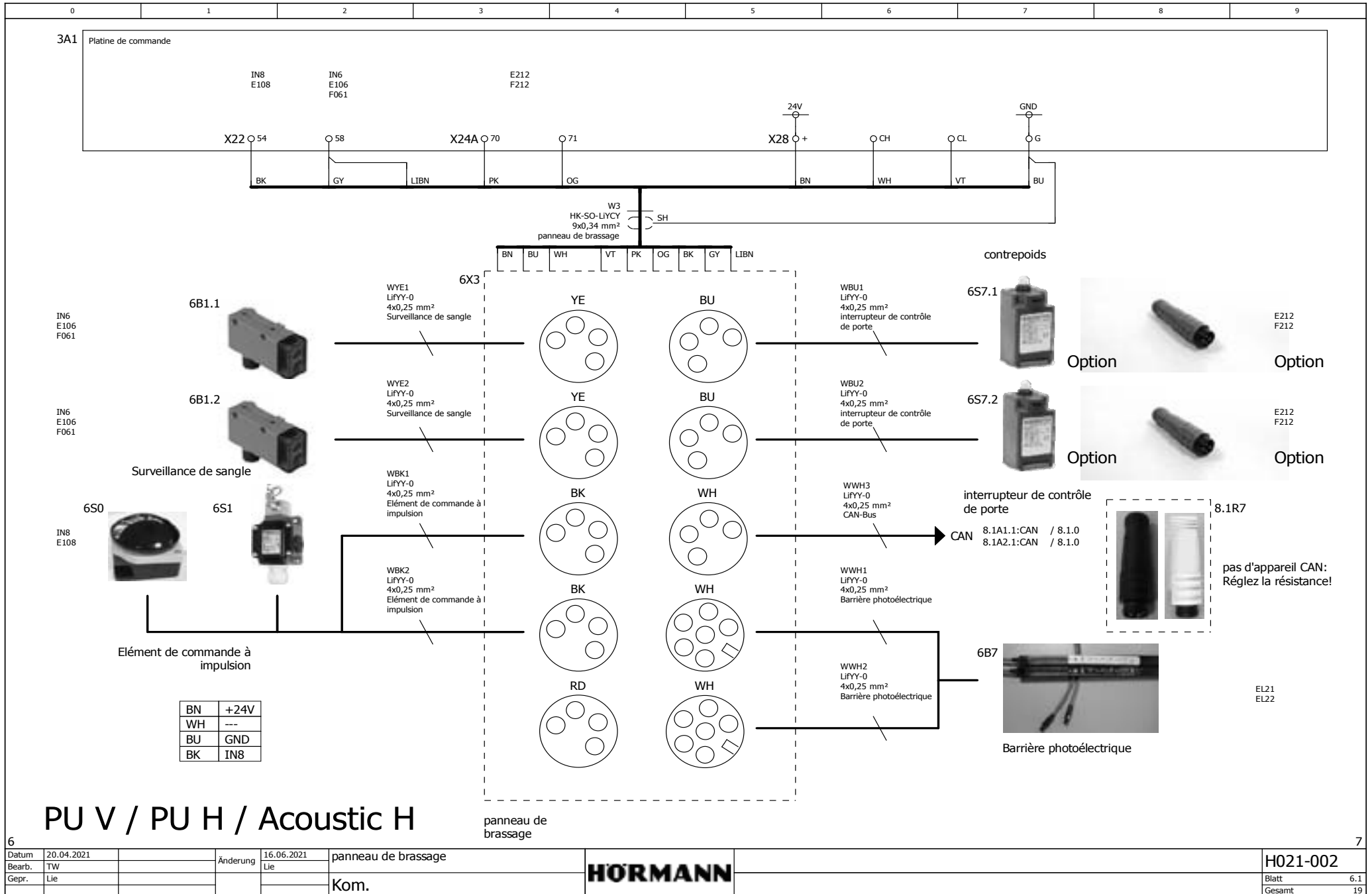
3											5
Datum	20.04.2021		Änderung	16.06.2021	Elément de commande à impulsion					H021-002	
Bearb.	TW			Lie	HÖRMANN					Blatt	4
Gepr.	Lie									Gesamt	19
					Kom.						



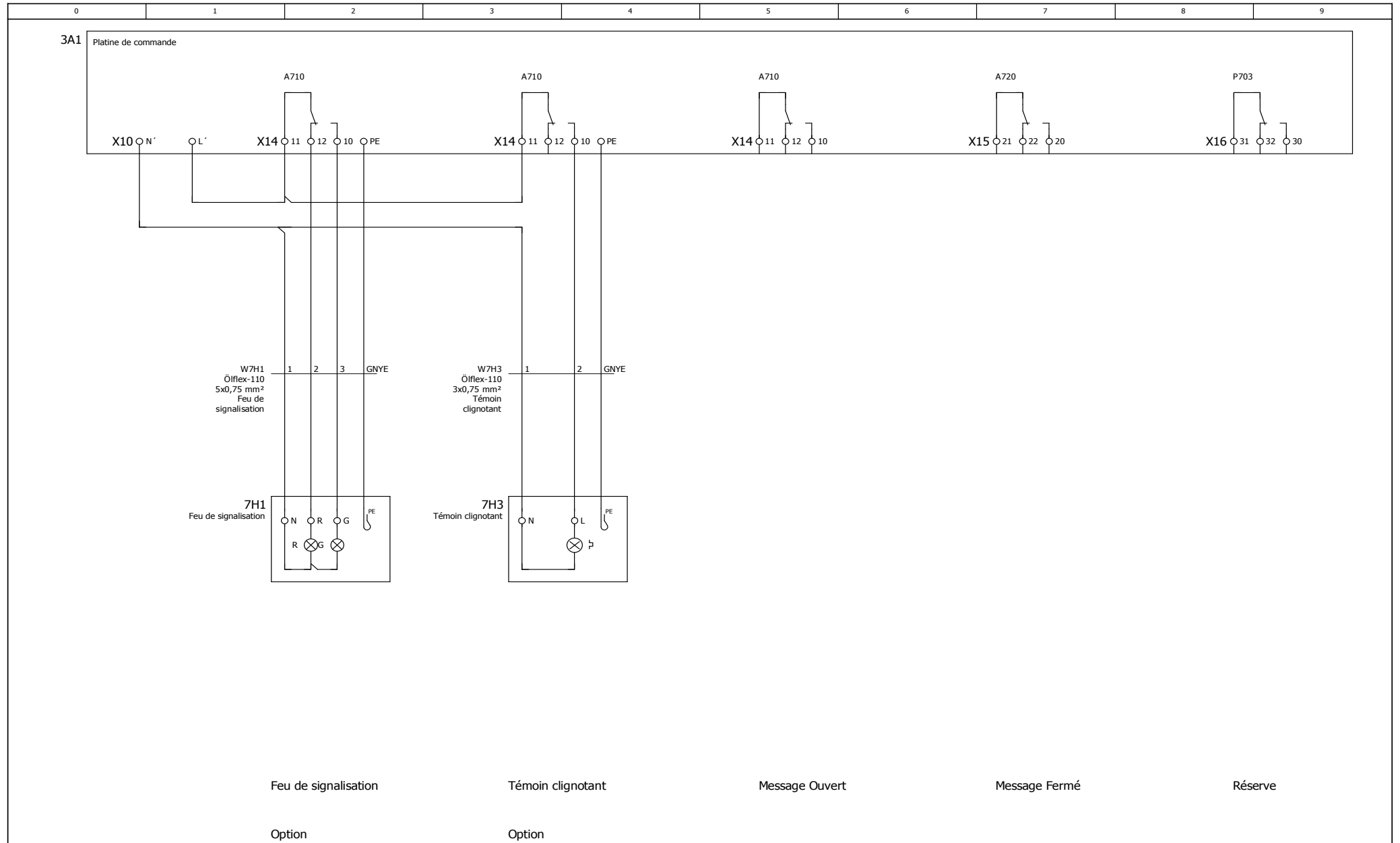
										6
Datum	20.04.2021		Änderung	31.05.2021	Elément de commande à impulsion	HÖRMANN		H021-002		
Bearb.	TW			Lie						
Gepr.	Lie								Kom.	
								Blatt 5		
								Gesamt 19		

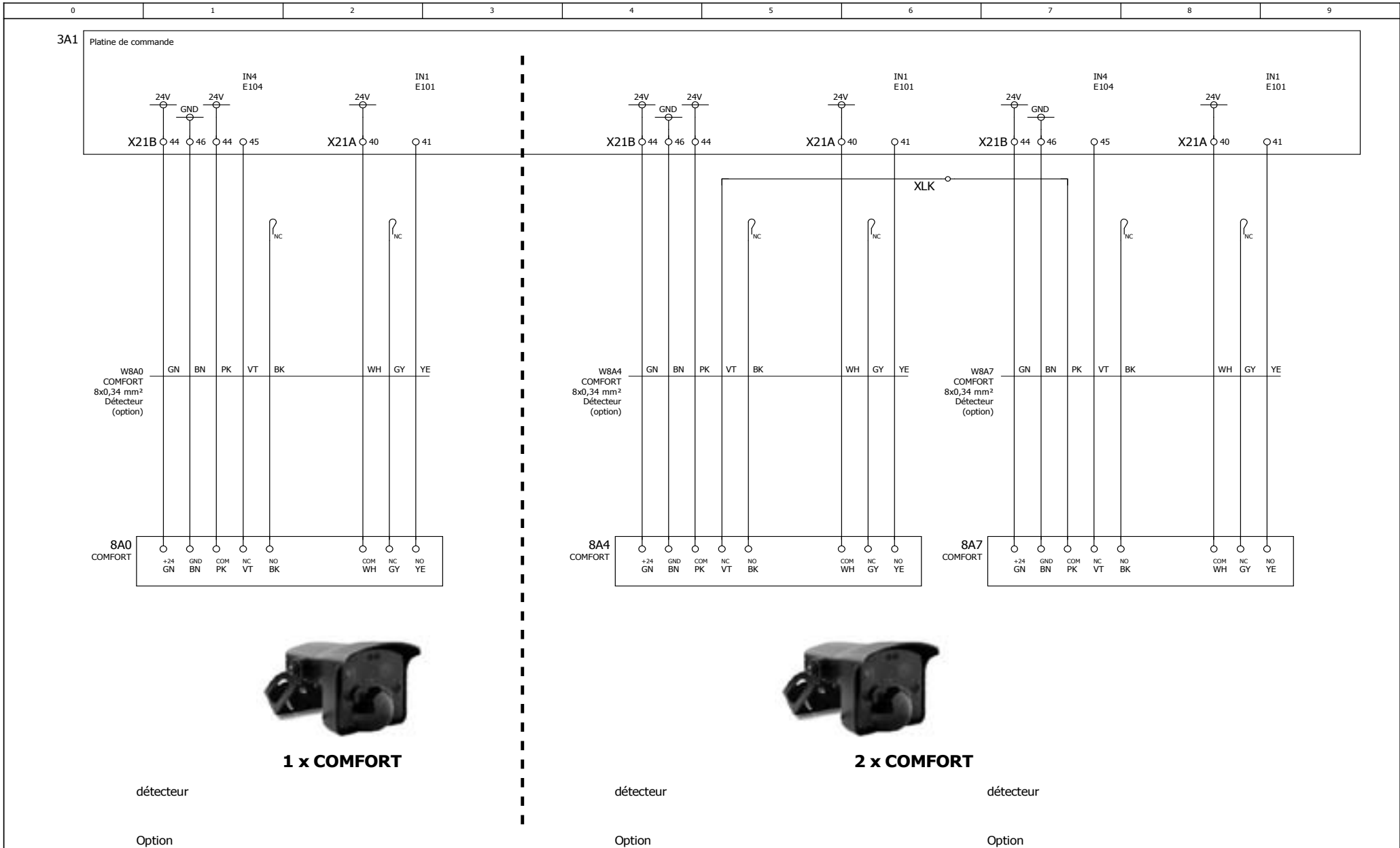


5	PU / PU N				6.1			
Datum	20.04.2021		Änderung	16.06.2021	panneau de brassage	HÖRMANN		H021-002
Bearb.	TW		Lie					Blatt 6
Gepr.	Lie				Kom.			Gesamt 19

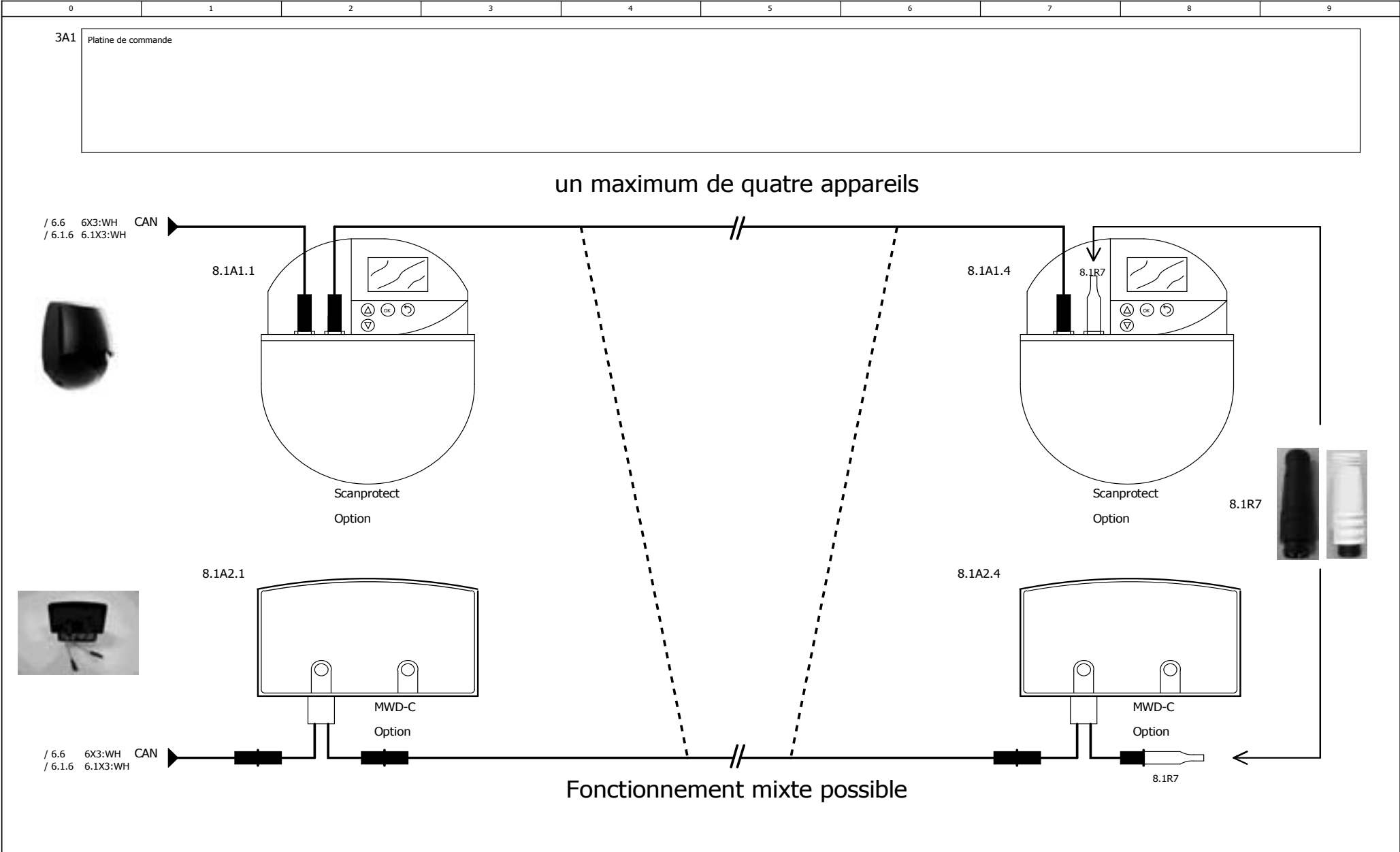


PU V / PU H / Acoustic H

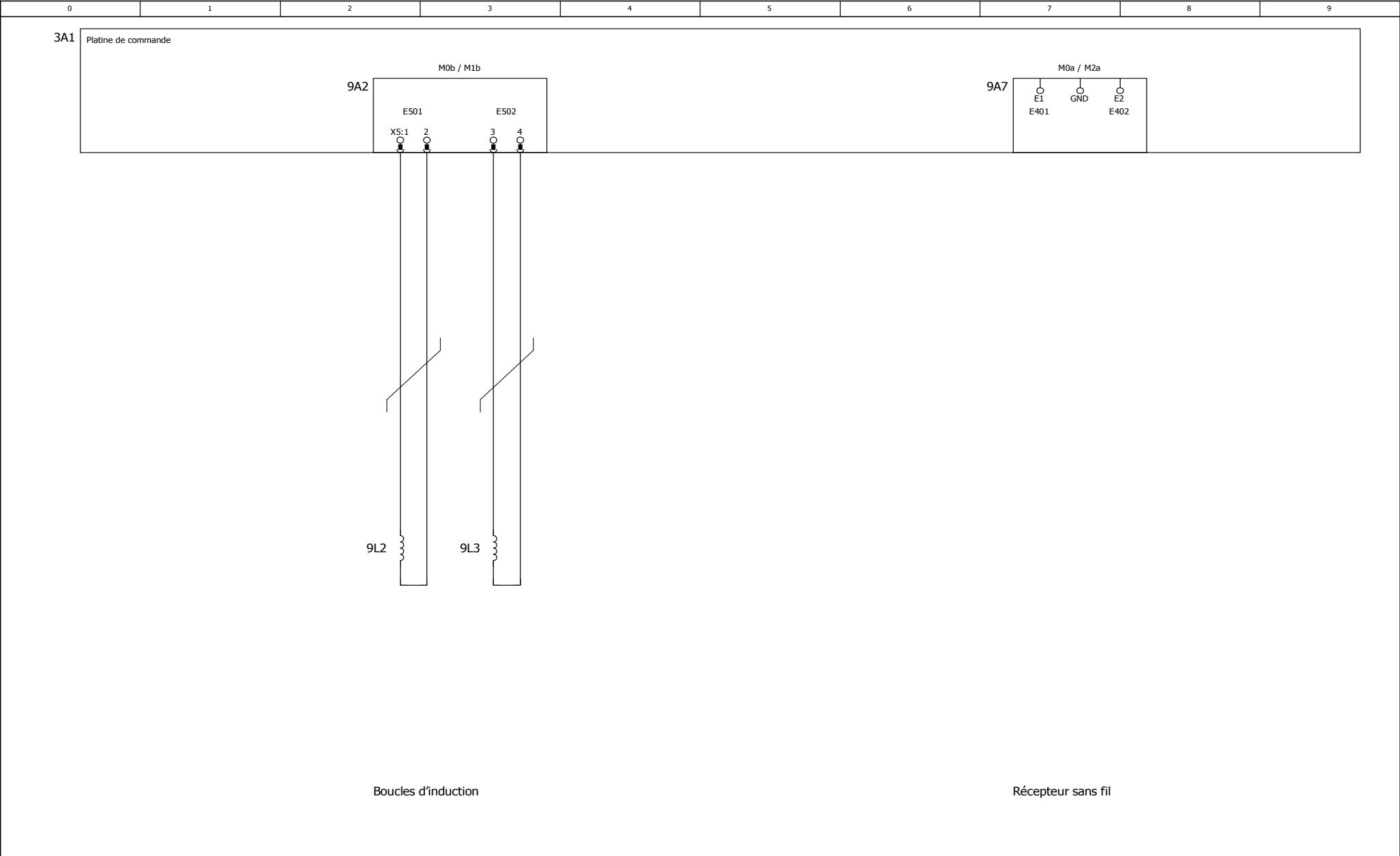




7	Datum	20.04.2021		Änderung	31.05.2021	Détecteur COMFORT (option)		8.1
	Bearb.	TW			Lie			H021-002
	Gepr.	Lie				Kom.		Blatt 8
								Gesamt 19



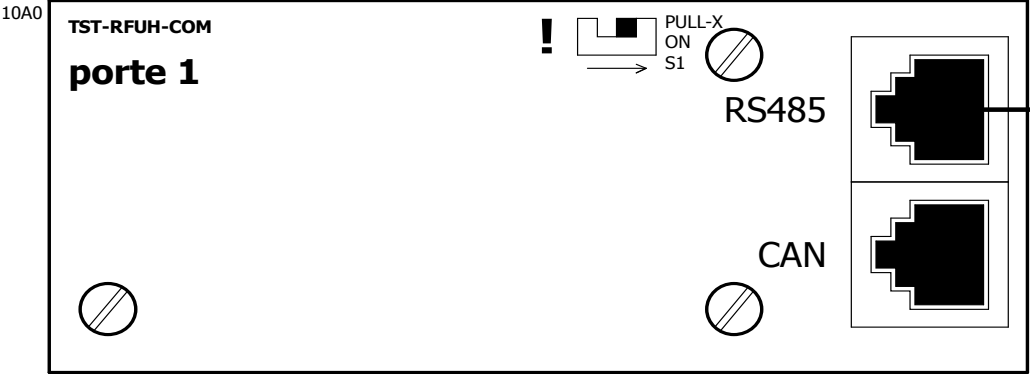
8											9
Datum	20.04.2021		Änderung	16.06.2021	Scanprotect / MWD-C (Option)					H021-002	
Bearb.	TW		Lie							Blatt	8.1
Gepr.	Lie				Kom.					Gesamt	19



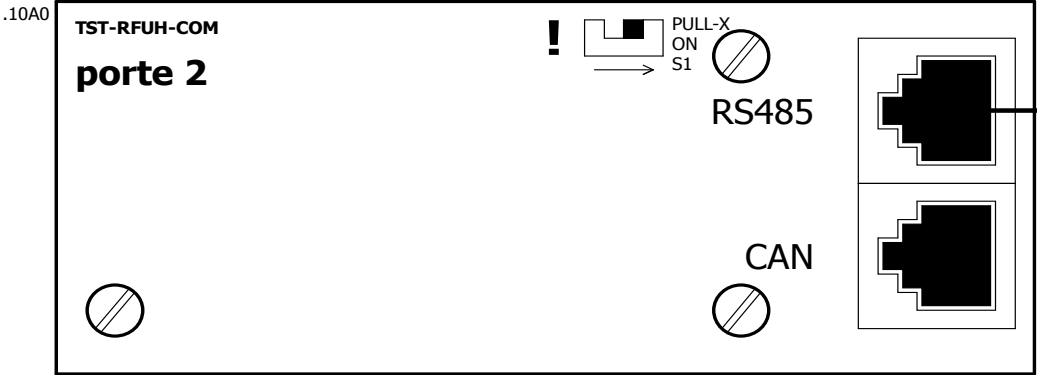
8.1								10			
Datum	20.04.2021		Änderung	16.06.2021	Option					H021-002	
Bearb.	TW			Lie						Blatt	9
Gepr.	Lie				Kom.					Gesamt	19

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Verrouillage / Sas



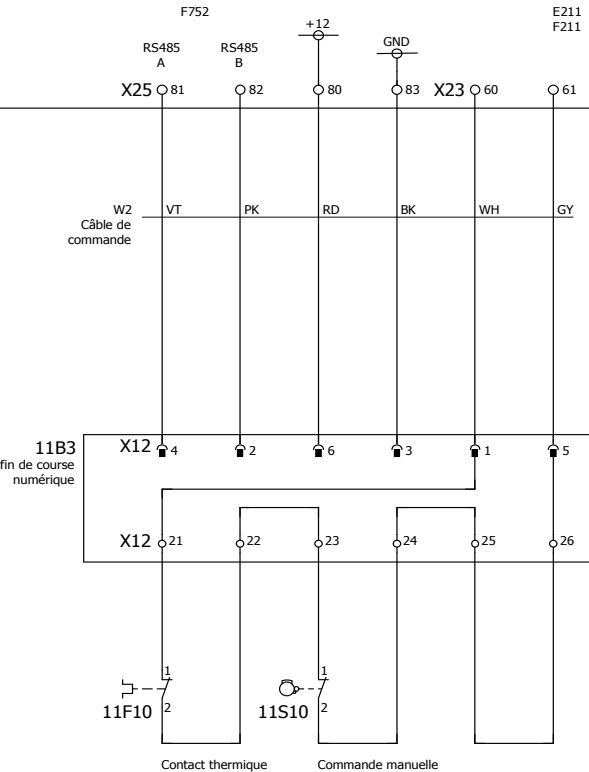
W10A0
AWG28
6x0,14 mm²
système de câble



9										11									
Datum	20.04.2021			Änderung	31.05.2021	Verrouillage / Sas	HÖRMANN				H021-002								
Bearb.	TW				Lie	Blatt 10													
Gepr.	Lie					Kom.					Gesamt 19								

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

3A1 Platine de commande



Définitions des couleurs selon IEC757			
BK	noir	GY	gris
BN	brun	WH	blanc
RD	rouge	PK	rose
OG	orange	GD	or
YE	jaune	TQ	turquoise
GN	vert	SR	argent
BU	bleu	GNYE	vert-jaune
VT	violet		

10

12

Datum	20.04.2021		Änderung	16.06.2021	DES		H021-002
Bearb.	TW			Lie			Blatt 11
Gepr.	Lie				Kom.		Gesamt 19

HÖRMANN

Vue d'ensemble des câbles

identification de câble	à partir de	à	type de câble	fils	Ø	longueur	texte de fonction
W0	X0	X01	H07RN-F	5	1,5		Câble d'alimentation
W1	X13	3A1-X13	LIYCY-JZ	4	1,5		Câble moteur
	X15						
W2	X14	3A1-X17	JB-500 / OB-500	9	0,75		Câble de commande
	X15	3A1-X25					
	11B3-X12	3A1-X23					
W3	3A1-X22	6X3	HK-SO-LIYCY	9	0,34		panneau de brassage
	3A1						
	3A1-X24A						
	3A1-X28						
W4S3	3A1-X21A	4S2	Ölflex-110	3	0,75		Impulsion Ouvert
W4S4	3A1-X21A	4S3	Ölflex-110	3	0,75		Impulsion Fermé
W4S5	3A1-X21A	4S4	Ölflex-110	3	0,75		Commande à impulsion
W4S7	3A1-X22	4S7	Ölflex-110	3	0,75		Arrêt intermédiaire
W5S1	3A1-X400	5S1	Flach_757	4	0,14		clavier
W5S6	3A1-X28B	5S6-X100	AWG28	6	0,14		unité de commande externe
W7H1	3A1-X10	7H1	Ölflex-110	5	0,75		Feu de signalisation
	3A1-X14						
W7H3	3A1-X10	7H3	Ölflex-110	3	0,75		Témoin clignotant
	3A1-X14						
W8A0	3A1-X21B	8A0	COMFORT	8	0,34		Détecteur (option)
	3A1-X21A						
W8A4	XLK	8A4	COMFORT	8	0,34		Détecteur (option)
	3A1-X21B						
	3A1-X21A						
W8A7	XLK	8A7	COMFORT	8	0,34		Détecteur (option)
	3A1-X21B						

11

13

Datum	20.04.2021		Änderung	31.05.2021	Vue d'ensemble des câbles		H021-002
Bearb.	TW			Lie			Blatt 12
Gepr.	Lie				Kom.		Gesamt 19

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Vue d'ensemble des câbles

SEUSTER_KABELUEBERSICHT
 michael.lienenkaempe
 31.05.2021

identification de câble	à partir de	à	type de câble	fils	Ø	longueur	texte de fonction
	3A1-X21A						
W10A0			AWG28	6	0,14		système de câble
WBK1			LiFYY-0	4	0,25		Elément de commande à impulsion
WBK2			LiFYY-0	4	0,25		=
WBU1			LiFYY-0	4	0,25		interrupteur de contrôle de porte
WBU2			LiFYY-0	4	0,25		=
WWH1			LiFYY-0	4	0,25		Barrière photoélectrique
WWH2			LiFYY-0	4	0,25		=
WWH3			LiFYY-0	4	0,25		CAN-Bus
WYE1			LiFYY-0	4	0,25		Surveillance de sangle
WYE2			LiFYY-0	4	0,25		=

12

14

Datum	20.04.2021		Änderung	31.05.2021	Vue d'ensemble des câbles		H021-002
Bearb.	TW			Lie			Blatt 13
Gepr.	Lie				Kom.		Gesamt 19

1

2

3

4

5

6

7

8

9

HÖRMANN_ARTIKELSTUECKLISTE
michael.lienenkaempe
31.05.2021

Liste des pièces

DENOMINATION POSITION SCHEMA ELECTRIQUE	QUANTITE	DESIGNATION	NUMERO DE TYPE COMMANDE	NUMERO D'ARTICLE	
	1	Schaltschrank 300x500x200mm RAL7035	EXP0053401	018272 4980239	
	1	Schaltschrank 300x500x200mm V2A, mit Bodenlochung		018273 4980240	
	1	Flanschplatte Schaltschrank RAL7035, 245mm		018274 4980241	
	1	Displayscheibe Schaltschrank PMMA	78-008-0-00-1	011823 159218	
3A1 3.0	1	Torsteuerung 3-phasig; 5kW mit Not-Aus / mit Hauptschalter	AK 500 FUE-1 3969.000.03	018275 4991970	
3A1 3.0	1	Platine Torsteuerung 3-phasig; 5kW	AK/AS 500 FUE-1 3970.000.03	018319 4991961	
3A1 3.0	1	Torsteuerung 3-phasig; 5kW mit Not-Aus / mit Hauptschalter	AS 500 FUE-1 TST FU3H-FGNH	018500 4991964	
3A1 3.0	1	Torsteuerung 3-phasig; 5kW mit Not-Aus / mit Hauptschalter	AS 500 FUE-1 VA TST FU3H-FEGNH	018501 4991965	
3A1-9A2 9.2	1	Induktionsschleifendetektor 1-Kanal	TST SUVEK1	800256 157295	
3A1-9A2 9.2	1	Induktionsschleifendetektor 2-Kanal	TST SUVEK2	800257 157296	
3A1-9A7 9.7	1	Platine Funkempfänger 868MHz BiSecur	HET-E2-868BS	022265 4981610	
8A0 8.0	1	Radar & Präsenzmelder	COMFORT	014862 4990602	
8A0 8.0	1	Radar & Präsenzmelder	COMFORT Mini	800195 4991303	
8A4 8.4	1	Radar & Präsenzmelder	COMFORT	014862 4990602	
8A4 8.4	1	Radar & Präsenzmelder	COMFORT Mini	800195 4991303	
8A7 8.7	1	Radar & Präsenzmelder	COMFORT	014862 4990602	
8A7 8.7	1	Radar & Präsenzmelder	COMFORT Mini	800195 4991303	
8.1A1.1 8.1.1	1	3D-Laserscanner	Scanprotect	018280 4991932	

13

Datum	20.04.2021		Änderung	31.05.2021	Liste des pièces	HÖRMANN		H021-002
Bearb.	TW			Lie				
Gepr.	Lie				Kom.			
								Blatt 14 Gesamt 19

15

Liste des pièces

HÖRMANN_ARTIKELSTUECKLISTE
 michael.lienenkaempe
 31.05.2021

DENOMINATION POSITION SCHEMA ELECTRIQUE	QUANTITE	DESIGNATION	NUMERO DE TYPE COMMANDE	NUMERO D'ARTICLE	
8.1A2.1 8.1.1	1	Radar-Bewegungsmelder MWD-C	MWD-C	018420 4981104	
10A0 10.0	1	Platine E FUE-1 Erweiterung Kommunikation	TST RFUXHCOM	018294 4991940	
6B1.1 6.1.1	1	Reflexaster mit Hintergrundausblendung	HM24PCT2 HM24PCT2	017082 4991409	
6B1.2 6.1.1	1	Reflexaster mit Hintergrundausblendung	HM24PCT2 HM24PCT2	017082 4991409	
6B7 6.7	1	Lichtgitter Typ Feig Länge 2735mm		021682	
6B7 6.7	1	Lichtgitter Typ Feig Länge 2342,5mm		021683	
6B7 6.7	1	Lichtgitter Typ Feig Länge 1982,5mm		021684	
6B7 6.7	1	Lichtgitter Typ Feig Länge 1622,5mm		021685	
6B7 6.7	1	Lichtgitter Typ Feig Länge 1262,5mm		021686	
11B3 11.3	1	Digitaler Endschalter DES	DES 4-14630	010681 158155	
7H1 7.1	1	Ampelgehäuse LED 230VAC rot/grün		800280 637537	
7H1 7.1	1	Ampelgehäuse LED 230VAC Rot		800291 637534	
7H3 7.3	1	Blitzleuchte orange		800261 159066	
7H3 7.3	1	Blitzleuchte rot		800255 159782	
3Q1 3.1	1	Hauptschalter 4-polig, 25A AK 500 FUE-1	WAS2322/LT25A/4VZM /Z20/X83/FR/GB	018188 4991939	
3Q3 3.3	1	Hauptschalter 4-polig, 25A BS 150 FUE-1 / AS 500 FUE-1	WAS2287/NLO25/4V /Z75/20/PE/N/X72F033	018347 4980244	
3Q3 3.3	1	Achsverlängerung für Hauptschalter, 145mm BS 150 FUE-1 / AS 500 FUE-1	WAS2290/Achse 145mm	018348 4980242	
3Q3 3.3	1	Achsverlängerung Hauptschalter 139 BS 150 FUE-1 / AS 500 FUE-1 "V2A"	WAS2290/Achse 139mm	018333 4980243	

14

16

Datum 20.04.2021		Änderung	31.05.2021 Lie	Liste des pièces	HÖRMANN	H021-002
Bearb. TW				Kom.		
Gepr. Lie						
						Blatt 15
						Gesamt 19

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Liste des pièces									HÖRMANN_ARTIKELSTUECKLISTE tobias.wilke 20.04.2021
DENOMINATION POSITION SCHEMA ELECTRIQUE	QUANTITE	DESIGNATION	NUMERO DE TYPE COMMANDE				NUMERO D'ARTICLE		
8.1R7 8.1.9	1	Stecker Abschluss Widerstand sw 120Ohm AL-SP4-AS/S4357	8066442				018842		
4S1 4.1	1	Not-Aus Taster	XB7ES542P				011440 157299		
4S1 4.1	1	Not-Aus Schild	ZBY9230				011442 157723		
4S8 4.8	1	Wahl taste, Knebel V-Stellung, schwarz, tastend	M22-WKV 216874				013650 4990766		
4S8 4.8	1	Kontaktelement, 1 S Frontbefestigung	M22-K10				800269 306295		
4S8 4.8	1	Befestigungsadapter für Kontaktelemente	M22-A 216374				800270 306296		
4S8 4.8	1	Schildträger	M22-ST-X 216392				800271 306297		
5S1 5.1	1	Folientastatur 155,3x119,6mm mit Fenster	805349				014142 306421		
5S1 5.1	1	Drucktaster Auf-Halt-Zu für Schaltschrank	ZB5AA71124 / ZB5AZ009 / 3 x ZBE101 ZB5AA71124 / ZB5AZ009 / ZBE101				011874 159669		
5S1 5.1	1	Kabel Tastaturverlängerung L1500	551080370033				370033 4991446		
5S6 5.6	1	externes Bedienelement Hörmann	TST UTH-AP				017400 4991662		
6S0 6.0	1	Pilztaster / Grobhandtaster	PG8M9W10				800222 159764		
6S1 6.1	1	Zugschalter mit Kabel Snap M8, 4-polig, Länge 15000mm					018261 4991969		
X01 3.1	1	Flanschplatte mit Zuleitung 5x1,5mm² mit CEE-Stecker					018279 4980246		
X13 3.7	1	Steckklemme, Buchse 5-polig, bedruckt	160BU/5DSs 151585 B8				370069 157200		
X14 3.5	1	Steckklemme, Buchse 2-polig, unbedruckt	160BU/2DSs 151582				370070 157201		
X15 3.5	1	Flachsteckverteiler 6-fach	05 F 315 17418 40012279				014803 4991260		
6X3 6.3	1	Verteiler 10-fach M8 snap 2 Länge 3500mm / CAN-Bus					021647		

15									17
Datum	20.04.2021		Änderung	20.04.2021	Liste des pièces				H021-002
Bearb.	TW			TW	HÖRMANN				Blatt 16
Gepr.	TW								Gesamt 19
					Kom.				

Liste des pièces

HÖRMANN_ARTIKELSTUECKLISTE
tobias.wilke
20.04.2021

DENOMINATION POSITION SCHEMA ELECTRIQUE	QUANTITE	DESIGNATION	NUMERO DE TYPE COMMANDE	NUMERO D'ARTICLE	
6X3 6.3	1	Verteiler 10-fach M8 snap 2 Länge 6500mm / CAN-Bus		021648	
6X3 6.3	1	Verteiler 10-fach M8 snap 2 Länge 10500mm / CAN-Bus		021649	
6X3 6.3	1	Verteiler 10-fach M8 snap 2 Länge 15500mm / CAN-Bus		021657	
6X3 6.3	1	Verteiler 10-fach M8 snap 2 Länge 20500mm / CAN-Bus		021658	
6X3 6.3	1	Brückenstecker Snap M8, blau		018332 4980188	
6X3 6.3	1	Abdeckstopfen, Snap M8, schwarz	8010971	018341 4980187	

16

Datum	20.04.2021		Änderung	20.04.2021	Liste des pièces		H021-002
Bearb.	TW			TW			
Gepr.	TW				Kom.		Blatt 17
							Gesamt 19

HÖRMANN

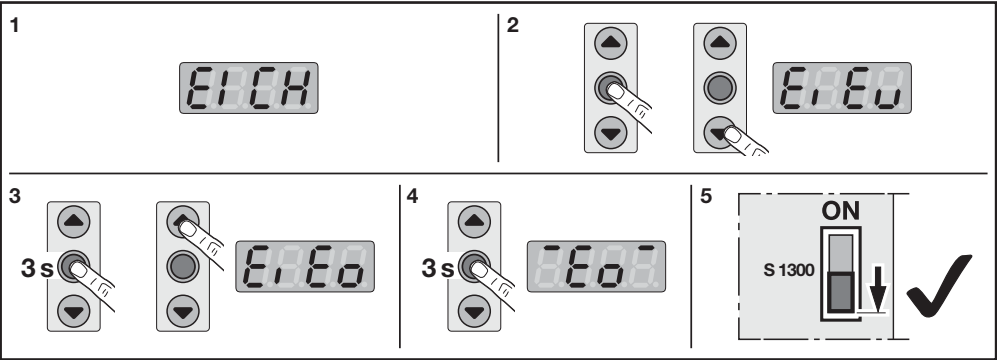
Inhoudsopgave

1	Instelling eindposities.....	66
2	Fijne instelling van de eindposities	66
3	Foutindicatie.....	67
4	Montage ijzeren ferrietkernen	67
5	Installatie – / bedradingsschema regelinstructies	68

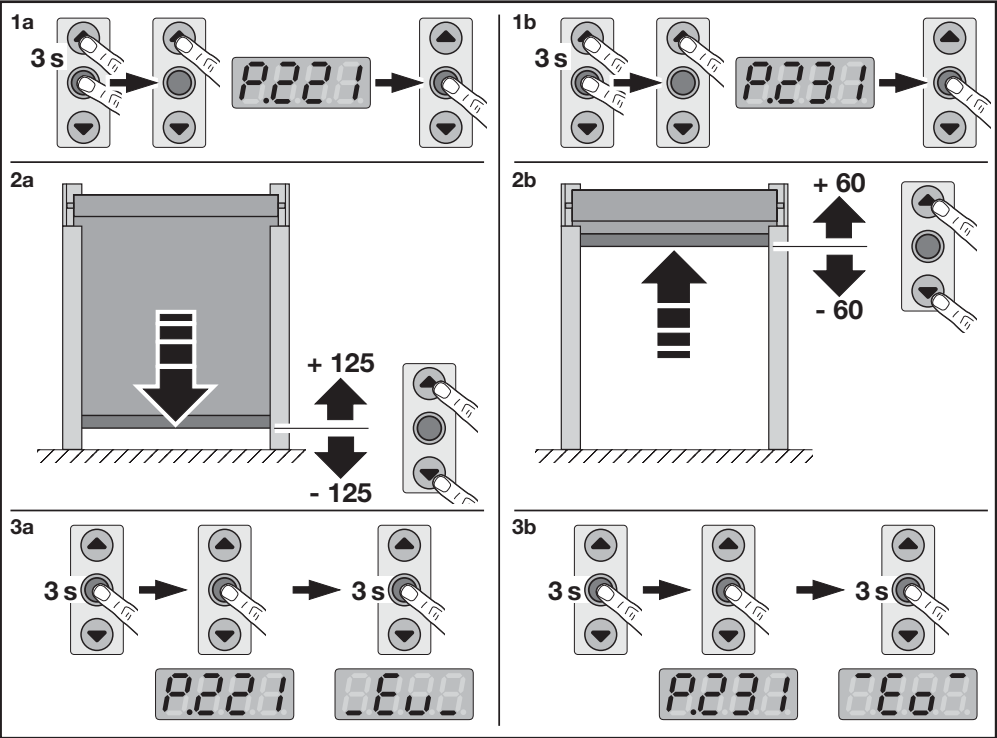
1 Instelling eindposities

De besturing werd reeds door de fabriek geprogrammeerd.

Een wijzigen of ook een opnieuw opslaan van de P.991 wist de programmering met betrekking tot het order.
Slechts de eindposities dienen te worden geprogrammeerd.



2 Fijne instelling van de eindposities

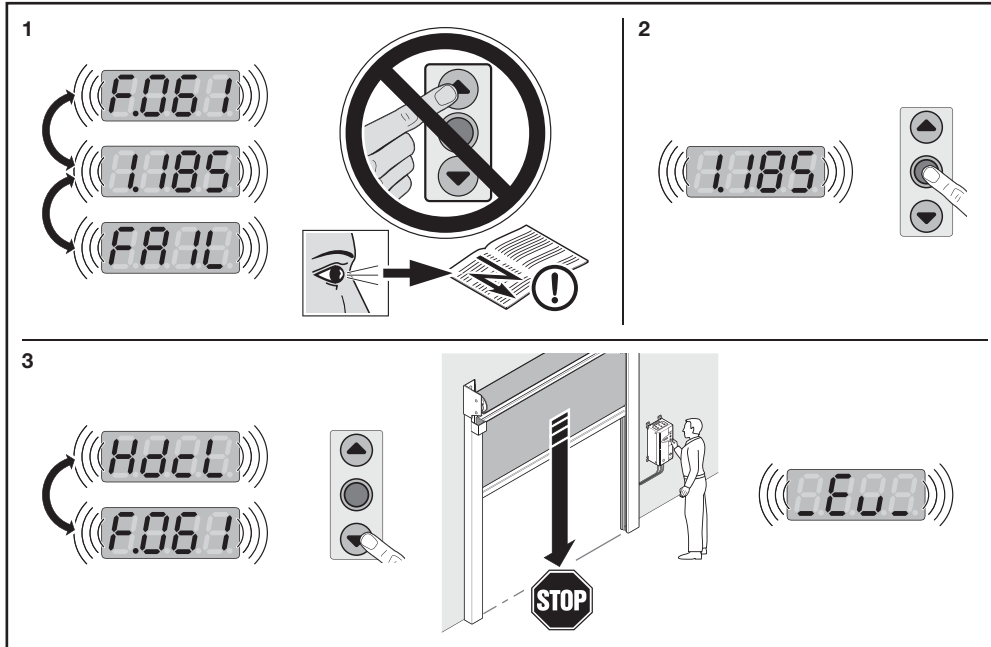


Alle vorige uitgaven verliezen met deze uitgave hun geldigheid.
De verklaringen in dit document kunnen zonder voorafgaande aankondiging worden gewijzigd.
De in dit document voorgestelde installatieaanbevelingen gaan uit van de gunstigste randvoorwaarden.

3 Foutindicatie

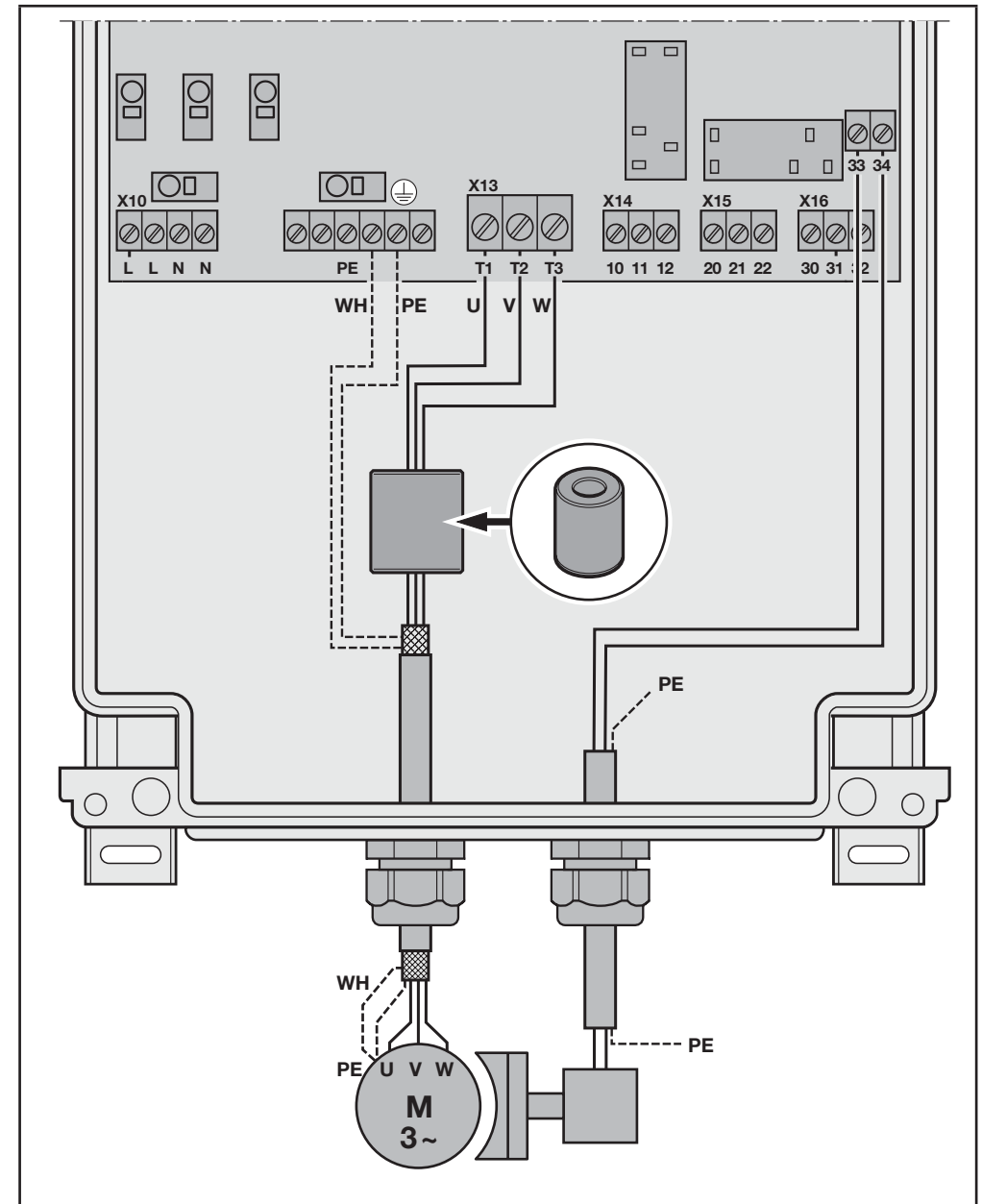
OPMERKING

1. Foutindicatie **F.061** bij eerste inbedrijfstelling.
2. **F.061** is een veiligheid stop na bediening van de riemschakelaar. Kijk hiervoor ook in het schakelschema.
3. Fout **F.061**, **I.185** met kort **STOP** opheffen en in dodeman sluiten. In de **POSITIE** beneden wordt deze melding opgeheven.



4 Montage ijzeren ferrietkernen

De montage van de ijzeren ferrietkernen na de elektrische installatie is absoluut noodzakelijk. De bevestiging van de ijzerkern gebeurt in de schakelkast aan de motorkabel. De ijzeren kern bevindt zich in een zakje aan de hoofdschakelaar of in de toebehoren.



0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

HÖRMANN_DECKBLATT
TW
11.06.2021

AK 500 FUE-1 / AS 500 FUE-1 Snelloopdeur

H021-002

NL

Voeding 230/400V - 50/60Hz
Netvoedingskabel min. 5x2,5mm²
Stuurspanning 24V
Bouwjaar 2021ff



Technische wijzigingen voorbehouden!

Datum	20.04.2021		Änderung	11.06.2021	Titelpagina		H021-002
Bearb.	TW			TW			
Gepr.	TW				Kom.		Blatt 1
							Gesamt 19

Inhoudsopgave

SEUSTER_INHALTSVERZEICHNIS
michael.lienenkaempe
31.05.2021

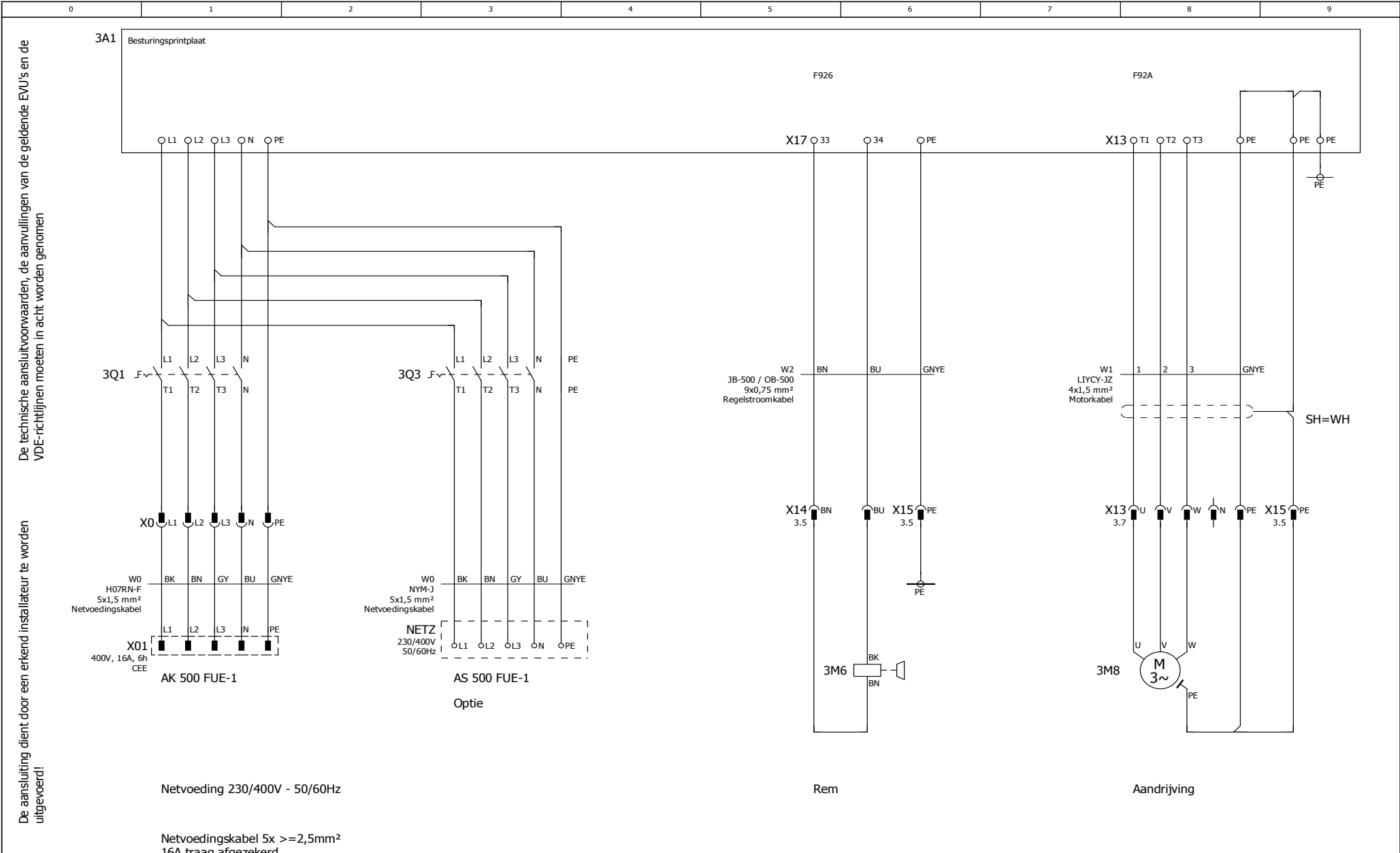
Pagina	Paginabenaming	Extra paginaruimte	Datum	Verantwoordelijke
1	Titelpagina		20.04.2021	tobias.wilke
2	Inhoudsopgave		31.05.2021	michael.lienenkaempe
3	Netvoeding		31.05.2021	michael.lienenkaempe
4	Impulsgevers		31.05.2021	michael.lienenkaempe
5	Impulsgevers		31.05.2021	michael.lienenkaempe
6	patchpaneel		31.05.2021	michael.lienenkaempe
6.1	patchpaneel		31.05.2021	michael.lienenkaempe
7	Uitgangsmodule		31.05.2021	michael.lienenkaempe
8	Radar COMFORT (optie)		31.05.2021	michael.lienenkaempe
8.1	Scanprotect / MWD-C (Optie)		31.05.2021	michael.lienenkaempe
9	Optie		31.05.2021	michael.lienenkaempe
10	Vergrendeling / Sluis		31.05.2021	michael.lienenkaempe
11	DES		31.05.2021	michael.lienenkaempe
12	Kabeloverzicht		20.04.2021	tobias.wilke
13	Kabeloverzicht		20.04.2021	tobias.wilke
14	Stuklijst		31.05.2021	michael.lienenkaempe
15	Stuklijst		31.05.2021	michael.lienenkaempe
16	Stuklijst		20.04.2021	tobias.wilke
17	Stuklijst		20.04.2021	tobias.wilke

1

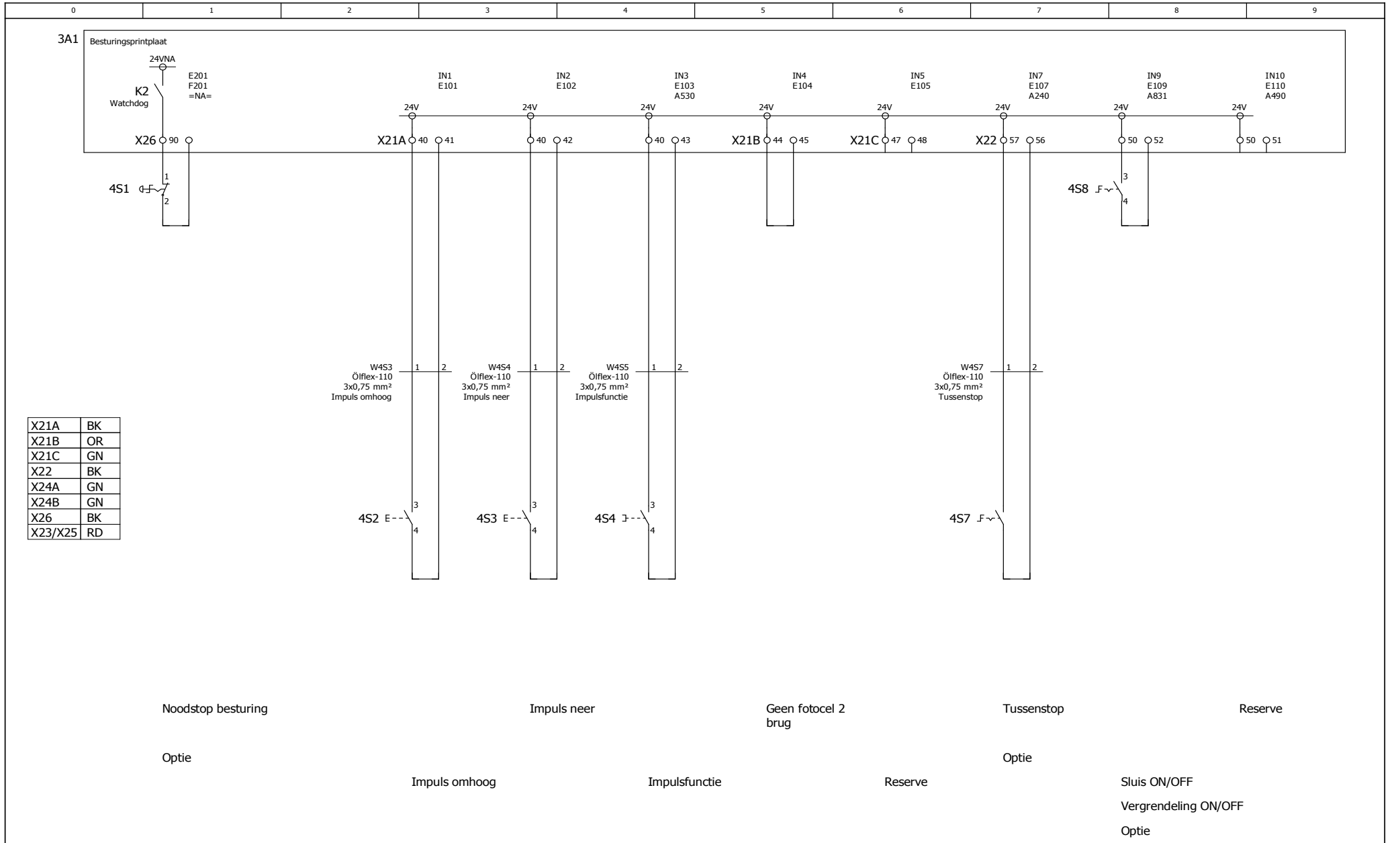
3

Datum	20.04.2021		Änderung	31.05.2021	Inhoudsopgave		H021-002
Bearb.	TW			Lie			Blatt 2
Gepr.	Lie				Kom.		Gesamt 19

HÖRMANN



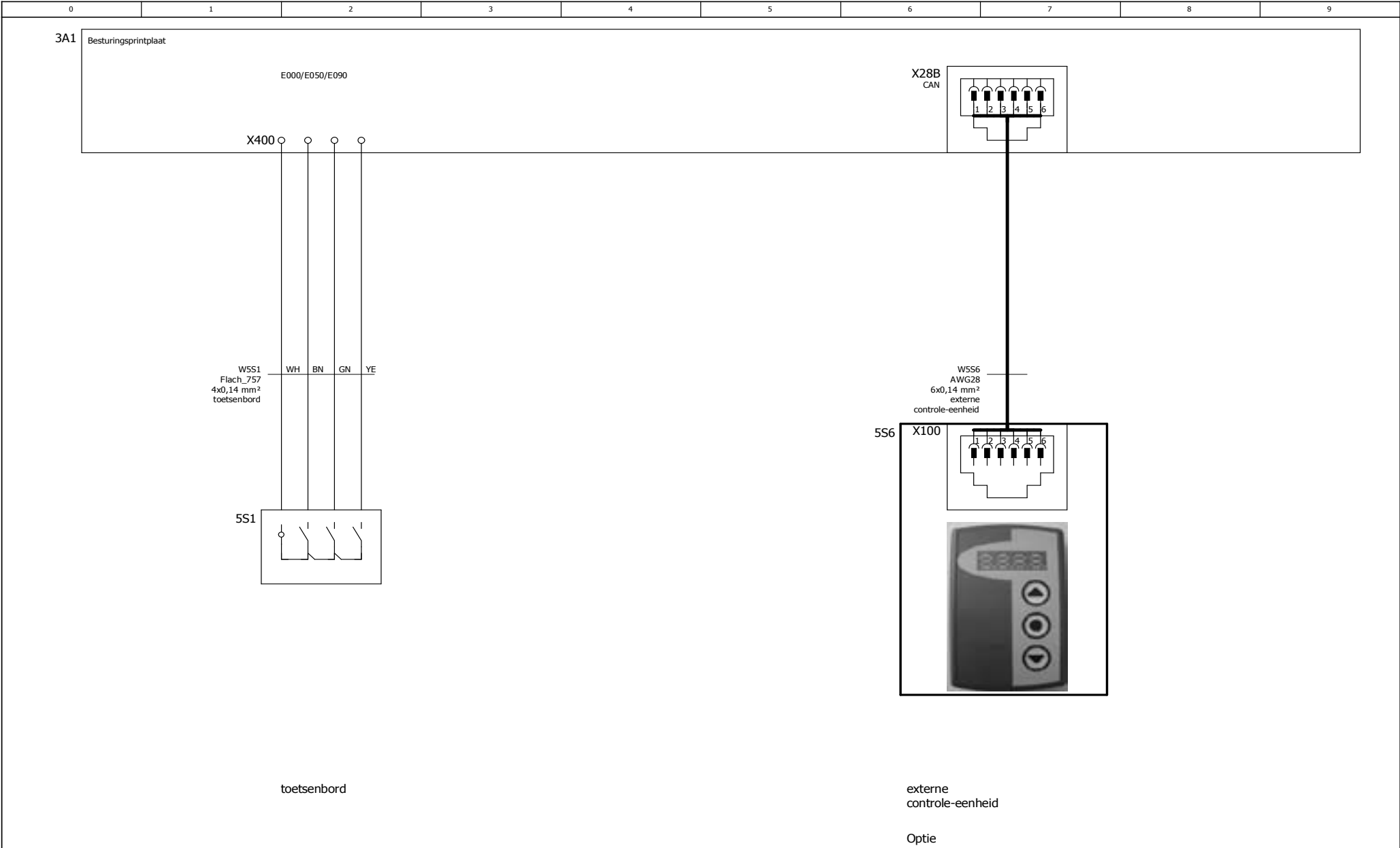
2	Datum	20.04.2021		16.06.2021	Netvoeding		H021-002
	Bearb.	TW		Lie			Blatt 3
	Gepr.	Lie			Kom.		Gesamt 19



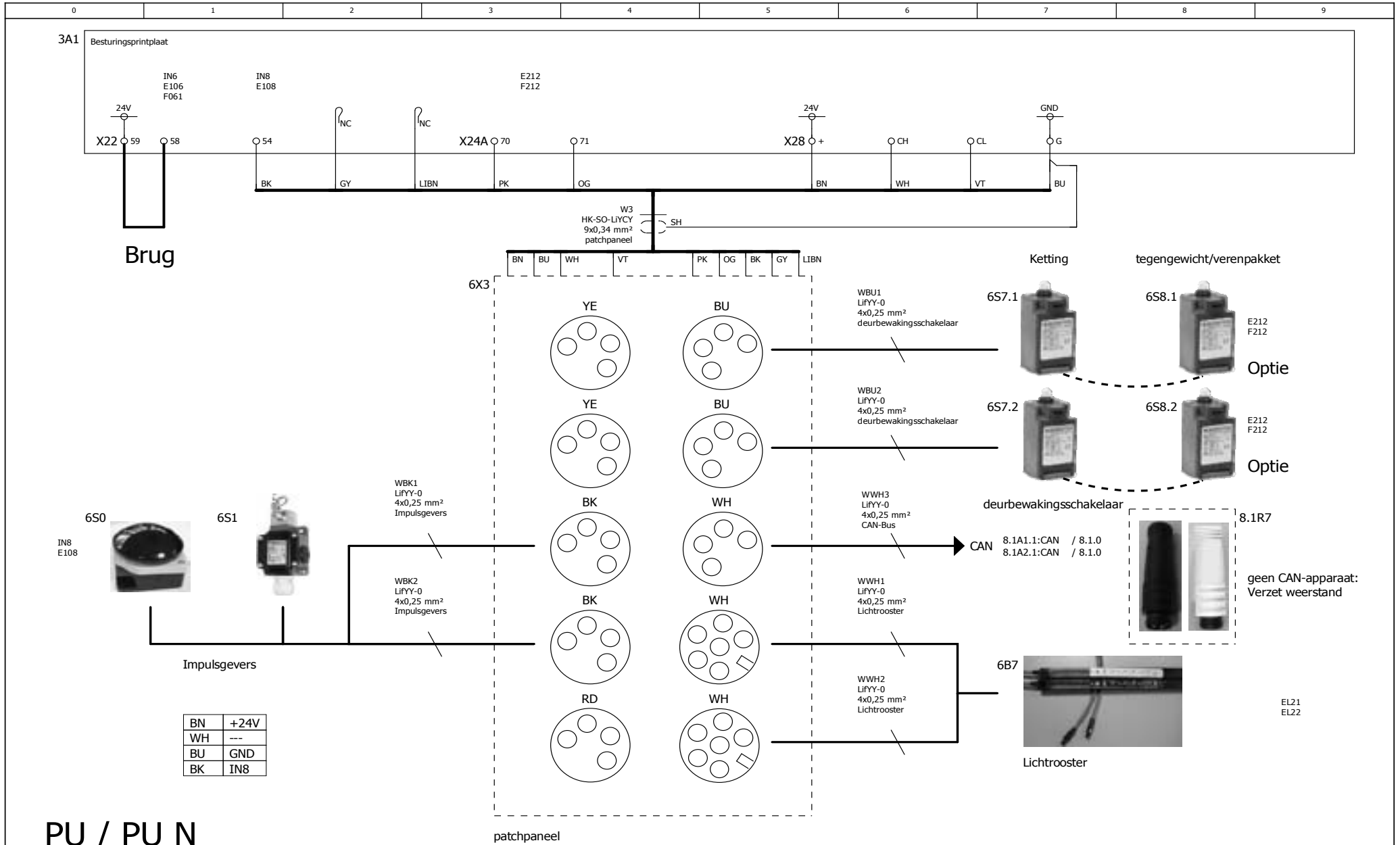
3	Datum	20.04.2021		Änderung	16.06.2021	Impulsgevers			5
	Bearb.	TW			Lie				
	Gepr.	Lie				Kom.			



H021-002
Blatt 4
Gesamt 19

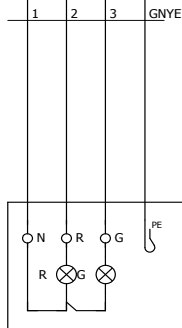
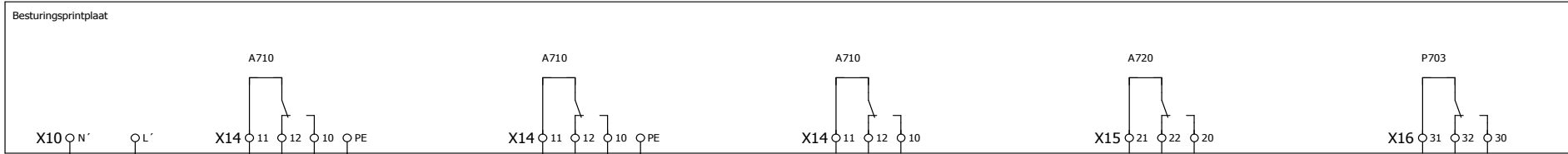


4	Datum	20.04.2021		Änderung	31.05.2021	Impulsgevers		H021-002	6
	Bearb.	TW			Lie			Blatt	5
	Gepr.	Lie				Kom.		Gesamt	19

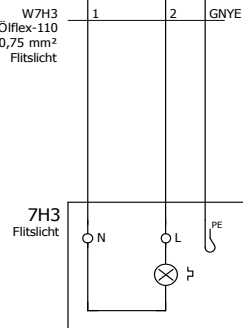


5	Datum	20.04.2021	Änderung	16.06.2021	patchpaneel	HÖRMANN	H021-002
	Bearb.	TW		Lie			Blatt 6
	Gepr.	Lie			Kom.		Gesamt 19





Optie



Optie

8

Datum	20.04.2021		Änderung	16.06.2021	Ausgangsmodule	HÖRMANN		H021-002		
Bearb.	TW			Lie						
Gepr.	Lie								Kom.	
								Gesamt	19	



0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

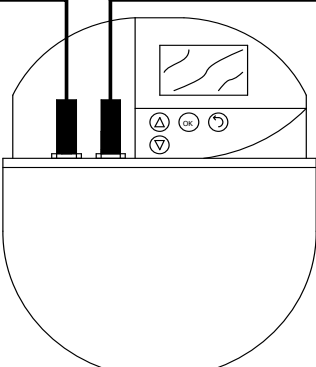
3A1 Besturingsprintplaat

maximaal vier apparaten

/ 6.6 6X3:WH CAN
/ 6.1.6 6.1X3:WH

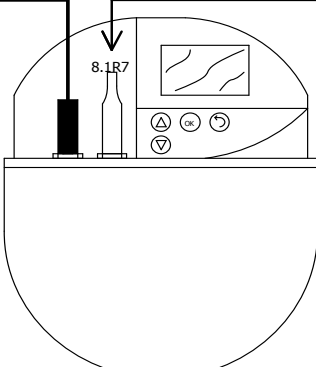


8.1A1.1



Scanprotect
Optie

8.1A1.4

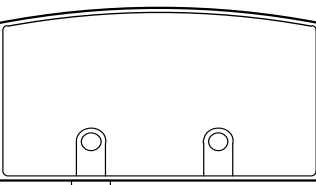


Scanprotect
Optie

8.1R7

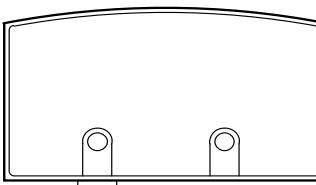


8.1A2.1



MWD-C
Optie

8.1A2.4



MWD-C
Optie

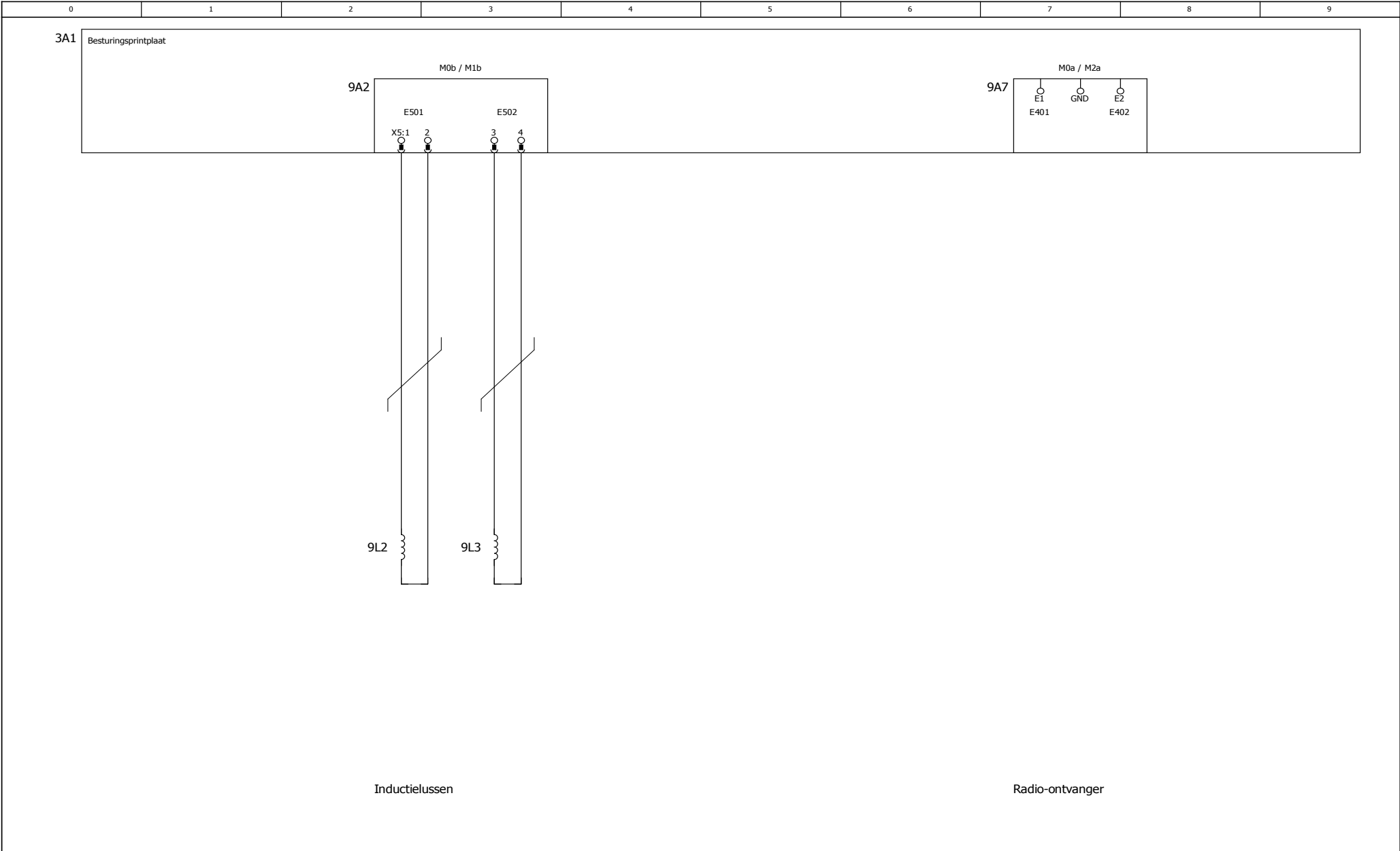
8.1R7

/ 6.6 6X3:WH CAN
/ 6.1.6 6.1X3:WH



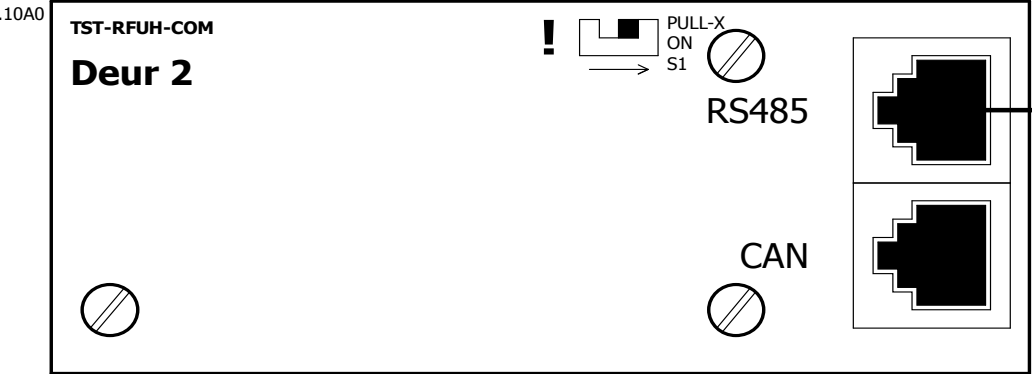
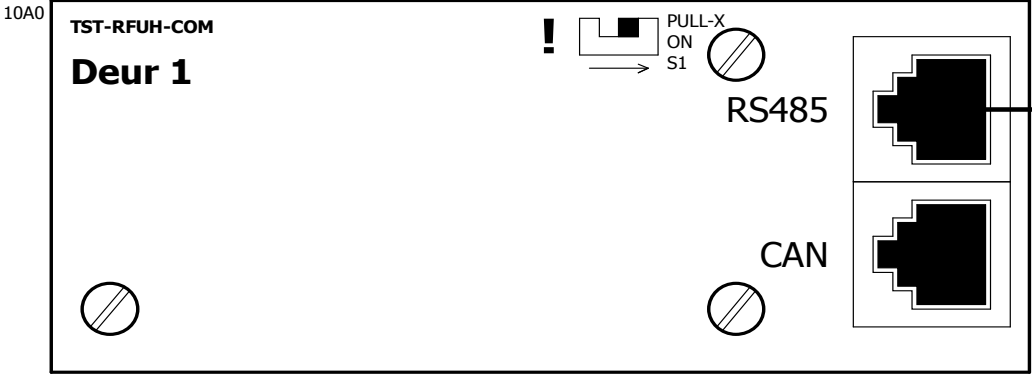
Gemengde operatie mogelijk

8	Datum 20.04.2021		Änderung	16.06.2021 Lie	Scanprotect / MWD-C (Optie)	HÖRMANN		H021-002	9
	Bearb. TW				Kom.			Blatt 8.1	
	Gepr. Lie							Gesamt 19	



8.1										10	
Datum	20.04.2021		Änderung	16.06.2021	Optie	HÖRMANN			H021-002		
Bearb.	TW			Lie							
Gepr.	Lie				Kom.					Blatt 9	
										Gesamt 19	

Vergrendeling / Sluis



W10A0
AWG28
6x0,14 mm²
kabelsysteem

9

11

Datum	20.04.2021		Änderung	31.05.2021	Vergrendeling / Sluis			H021-002
Bearb.	TW			Lie				Blatt 10
Gepr.	Lie				Kom.			Gesamt 19

HÖRMANN

Kabeloverzicht

SEUSTER_KABELUEBERSICHT
michael.lienenkaempe
31.05.2021

Kabelaanduiding	van	naar	kabel Type	draden	Ø	lengte	functie tekst
W0	X0	X01	H07RN-F	5	1,5		Netvoedingskabel
W1	X13	3A1-X13	LIYCY-JZ	4	1,5		Motorkabel
	X15						
W2	X14	3A1-X17	JB-500 / OB-500	9	0,75		Regelstroomkabel
	X15	3A1-X25					
	11B3-X12	3A1-X23					
W3	3A1-X22	6X3	HK-SO-LIYCY	9	0,34		patchpaneel
	3A1						
	3A1-X24A						
	3A1-X28						
W4S3	3A1-X21A	4S2	Ölflex-110	3	0,75		Impuls omhoog
W4S4	3A1-X21A	4S3	Ölflex-110	3	0,75		Impuls neer
W4S5	3A1-X21A	4S4	Ölflex-110	3	0,75		Impulsfunctie
W4S7	3A1-X22	4S7	Ölflex-110	3	0,75		Tussenstop
W5S1	3A1-X400	5S1	Flach_757	4	0,14		toetsenbord
W5S6	3A1-X28B	5S6-X100	AWG28	6	0,14		externe controle-eenheid
W7H1	3A1-X10	7H1	Ölflex-110	5	0,75		Verkeerslicht
	3A1-X14						
W7H3	3A1-X10	7H3	Ölflex-110	3	0,75		Flitslicht
	3A1-X14						
W8A0	3A1-X21B	8A0	COMFORT	8	0,34		Radar (optie)
	3A1-X21A						
W8A4	XLK	8A4	COMFORT	8	0,34		Radar (optie)
	3A1-X21B						
	3A1-X21A						
W8A7	XLK	8A7	COMFORT	8	0,34		Radar (optie)
	3A1-X21B						

11

13

Datum	20.04.2021		Änderung	31.05.2021	Kabeloverzicht		H021-002
Bearb.	TW			Lie			Blatt 12
Gepr.	Lie				Kom.		Gesamt 19

HÖRMANN

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Kabeloverzicht

SEUSTER_KABELUEBERSICHT
michael.lienenkaempe
31.05.2021

Kabelaanduiding	van	naar	kabel Type	draden	Ø	lengte	functie tekst
	3A1-X21A						
W10A0			AWG28	6	0,14		kabelsysteem
WBK1			LiFYY-0	4	0,25		Impulsgevers
WBK2			LiFYY-0	4	0,25		=
WBU1			LiFYY-0	4	0,25		deurbewakingsschakelaar
WBU2			LiFYY-0	4	0,25		=
WWH1			LiFYY-0	4	0,25		Lichtrooster
WWH2			LiFYY-0	4	0,25		=
WWH3			LiFYY-0	4	0,25		CAN-Bus
WYE1			LiFYY-0	4	0,25		Riemedetector
WYE2			LiFYY-0	4	0,25		=

12	Datum	20.04.2021		Änderung	31.05.2021	Kabeloverzicht		14
	Bearb.	TW			Lie			
	Gepr.	Lie				Kom.		



H021-002

Blatt 13
Gesamt 19

Stuklijst

HÖRMANN_ARTIKELSTUECKLISTE
 michael.lienenkaempe
 31.05.2021

BENAMING INSTALLATIESCHEMA-POSITIE	AANTAL	OMSCHRIJVING	TYPENUMMER BESTELLEN	ARTIKELNUMMER	
	1	Schaltschrank 300x500x200mm RAL7035	EXP0053401	018272 4980239	
	1	Schaltschrank 300x500x200mm V2A, mit Bodenlochung		018273 4980240	
	1	Flanschplatte Schaltschrank RAL7035, 245mm		018274 4980241	
	1	Displayscheibe Schaltschrank PMMA	78-008-0-00-1	011823 159218	
3A1 3.0	1	Torsteuerung 3-phasig; 5kW mit Not-Aus / mit Hauptschalter	AK 500 FUE-1 3969.000.03	018275 4991970	
3A1 3.0	1	Platine Torsteuerung 3-phasig; 5kW	AK/AS 500 FUE-1 3970.000.03	018319 4991961	
3A1 3.0	1	Torsteuerung 3-phasig; 5kW mit Not-Aus / mit Hauptschalter	AS 500 FUE-1 TST FU3H-FGNH	018500 4991964	
3A1 3.0	1	Torsteuerung 3-phasig; 5kW mit Not-Aus / mit Hauptschalter	AS 500 FUE-1 VA TST FU3H-FEGNH	018501 4991965	
3A1-9A2 9.2	1	Induktionsschleifendetektor 1-Kanal	TST SUVEK1	800256 157295	
3A1-9A2 9.2	1	Induktionsschleifendetektor 2-Kanal	TST SUVEK2	800257 157296	
3A1-9A7 9.7	1	Platine Funkempfänger 868MHz BiSecur	HET-E2-868BS	022265 4981610	
8A0 8.0	1	Radar & Präsenzmelder	COMFORT	014862 4990602	
8A0 8.0	1	Radar & Präsenzmelder	COMFORT Mini	800195 4991303	
8A4 8.4	1	Radar & Präsenzmelder	COMFORT	014862 4990602	
8A4 8.4	1	Radar & Präsenzmelder	COMFORT Mini	800195 4991303	
8A7 8.7	1	Radar & Präsenzmelder	COMFORT	014862 4990602	
8A7 8.7	1	Radar & Präsenzmelder	COMFORT Mini	800195 4991303	
8.1A1.1 8.1.1	1	3D-Laserscanner	Scanprotect	018280 4991932	

13

15

Datum 20.04.2021		Änderung	31.05.2021 Lie	Stuklijst	HÖRMANN	H021-002
Bearb. TW				Kom.		
Gepr. Lie						
						Blatt 14
						Gesamt 19

0

1

2

3

4

5

6

7

8

9

HÖRMANN_ARTIKELSTUECKLISTE
michael.lienenkaempe
31.05.2021

Stuklijst

BENAMING INSTALLATIESCHEMA-POSITIE	AANTAL	OMSCHRIJVING	TYPENUMMER BESTELLEN	ARTIKELNUMMER	
8.1A2.1 8.1.1	1	Radar-Bewegungsmelder MWD-C	MWD-C	018420 4981104	
10A0 10.0	1	Platine E FUE-1 Erweiterung Kommunikation	TST RFUxHCOM	018294 4991940	
6B1.1 6.1.1	1	Reflexaster mit Hintergrundausblendung	HM24PCT2 HM24PCT2	017082 4991409	
6B1.2 6.1.1	1	Reflexaster mit Hintergrundausblendung	HM24PCT2 HM24PCT2	017082 4991409	
6B7 6.7	1	Lichtgitter Typ Feig Länge 2735mm		021682	
6B7 6.7	1	Lichtgitter Typ Feig Länge 2342,5mm		021683	
6B7 6.7	1	Lichtgitter Typ Feig Länge 1982,5mm		021684	
6B7 6.7	1	Lichtgitter Typ Feig Länge 1622,5mm		021685	
6B7 6.7	1	Lichtgitter Typ Feig Länge 1262,5mm		021686	
11B3 11.3	1	Digitaler Endschalter DES	DES 4-14630	010681 158155	
7H1 7.1	1	Ampelgehäuse LED 230VAC rot/grün	637537	800280 637537	
7H1 7.1	1	Ampelgehäuse LED 230VAC Rot	637534	800291 637534	
7H3 7.3	1	Blitzleuchte orange		800261 159066	
7H3 7.3	1	Blitzleuchte rot		800255 159782	
3Q1 3.1	1	Hauptschalter 4-polig, 25A AK 500 FUE-1	WAS2322/LT25A/4VZM /Z20/X83/FR/GB	018188 4991939	
3Q3 3.3	1	Hauptschalter 4-polig, 25A BS 150 FUE-1 / AS 500 FUE-1	WAS2287/NLO25/4V /Z75/20/PE/N/X72F033	018347 4980244	
3Q3 3.3	1	Achsverlängerung für Hauptschalter, 145mm BS 150 FUE-1 / AS 500 FUE-1	WAS2290/Achse 145mm	018348 4980242	
3Q3 3.3	1	Achsverlängerung Hauptschalter 139 BS 150 FUE-1 / AS 500 FUE-1 "V2A"	WAS2290/Achse 139mm	018333 4980243	

14

Datum
20.04.2021

Bearb.
TW

Gepr.
Lie

Änderung

31.05.2021
Lie

Stuklijst

Kom.

HÖRMANN

H021-002

Blatt
Gesamt

15
19

Stuklijst

HÖRMANN_ARTIKELSTUECKLISTE
tobias.wilke
20.04.2021

BENAMING INSTALLATIESHEMA-POSITIE	AANTAL	OMSCHRIJVING	TYPENUMMER BESTELLEN	ARTIKELNUMMER	
8.1R7 8.1.9	1	Stecker Abschluss Widerstand sw 120Ohm AL-SP4-AS/S4357	8066442	018842	
4S1 4.1	1	Not-Aus Taster	XB7ES542P	011440 157299	
4S1 4.1	1	Not-Aus Schild	ZBY9230	011442 157723	
4S8 4.8	1	Wahl taste, Knebel V-Stellung, schwarz, tastend	M22-WKV 216874	013650 4990766	
4S8 4.8	1	Kontaktelement, 1 S Frontbefestigung	M22-K10	800269 306295	
4S8 4.8	1	Befestigungsadapter für Kontaktelemente	M22-A 216374	800270 306296	
4S8 4.8	1	Schildträger	M22-ST-X 216392	800271 306297	
5S1 5.1	1	Folientastatur 155,3x119,6mm mit Fenster	805349	014142 306421	
5S1 5.1	1	Drucktaster Auf-Halt-Zu für Schaltschrank	ZB5AA71124 / ZB5AZ009 / 3 x ZBE101 ZB5AA71124 / ZB5AZ009 / ZBE101	011874 159669	
5S1 5.1	1	Kabel Tastaturverlängerung L1500	551080370033	370033 4991446	
5S6 5.6	1	externes Bedienelement Hörmann	TST UTH-AP	017400 4991662	
6S0 6.0	1	Pilztaster / Grobhandtaster	PG8M9W10	800222 159764	
6S1 6.1	1	Zugschalter mit Kabel Snap M8, 4-polig, Länge 15000mm		018261 4991969	
X01 3.1	1	Flanschplatte mit Zuleitung 5x1,5mm² mit CEE-Stecker		018279 4980246	
X13 3.7	1	Steckklemme, Buchse 5-polig, bedruckt	160BU/5DSs 151585 B8	370069 157200	
X14 3.5	1	Steckklemme, Buchse 2-polig, unbedruckt	160BU/2DSs 151582	370070 157201	
X15 3.5	1	Flachsteckverteiler 6-fach	05 F 315 17418 40012279	014803 4991260	
6X3 6.3	1	Verteiler 10-fach M8 snap 2 Länge 3500mm / CAN-Bus		021647	

15

17

Datum 20.04.2021		Änderung	20.04.2021 TW	Stuklijst		H021-002
Bearb. TW				Kom.	HÖRMANN	Blatt 16
Gepr. TW						Gesamt 19

0

1

2

3

4

5

6

7

8

9

HÖRMANN_ARTIKELSTUECKLISTE

tobias.wilke

20.04.2021

Stuklijst

BENAMING	AANTAL	OMSCHRIJVING	TYPENUMMER	ARTIKELNUMMER	
INSTALLATIESCHEMA-POSITIE			BESTELLEN		
6X3 6.3	1	Verteiler 10-fach M8 snap 2 Länge 6500mm / CAN-Bus		021648	
6X3 6.3	1	Verteiler 10-fach M8 snap 2 Länge 10500mm / CAN-Bus		021649	
6X3 6.3	1	Verteiler 10-fach M8 snap 2 Länge 15500mm / CAN-Bus		021657	
6X3 6.3	1	Verteiler 10-fach M8 snap 2 Länge 20500mm / CAN-Bus		021658	
6X3 6.3	1	Brückenstecker Snap M8, blau		018332 4980188	
6X3 6.3	1	Abdeckstopfen, Snap M8, schwarz	8010971	018341 4980187	

16

Datum	20.04.2021		Änderung	20.04.2021	Stuklijst	HÖRMANN		H021-002
Bearb.	TW			TW				
Gepr.	TW							
					Kom.			Blatt 17
								Gesamt 19

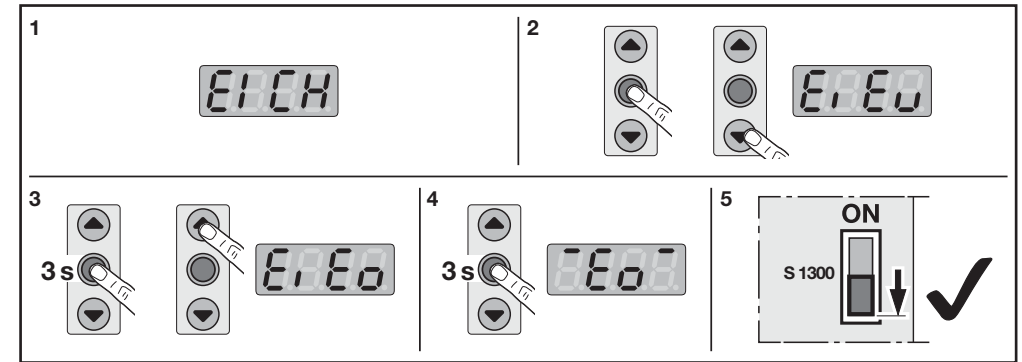
Índice

1	Ajuste de posiciones finales	87
2	Ajuste fino de la posición final	87
3	Error	88
4	Montaje de núcleos de hierro de ferrita	88
5	Plano de distribución / cableado – instrucciones de ajuste	89

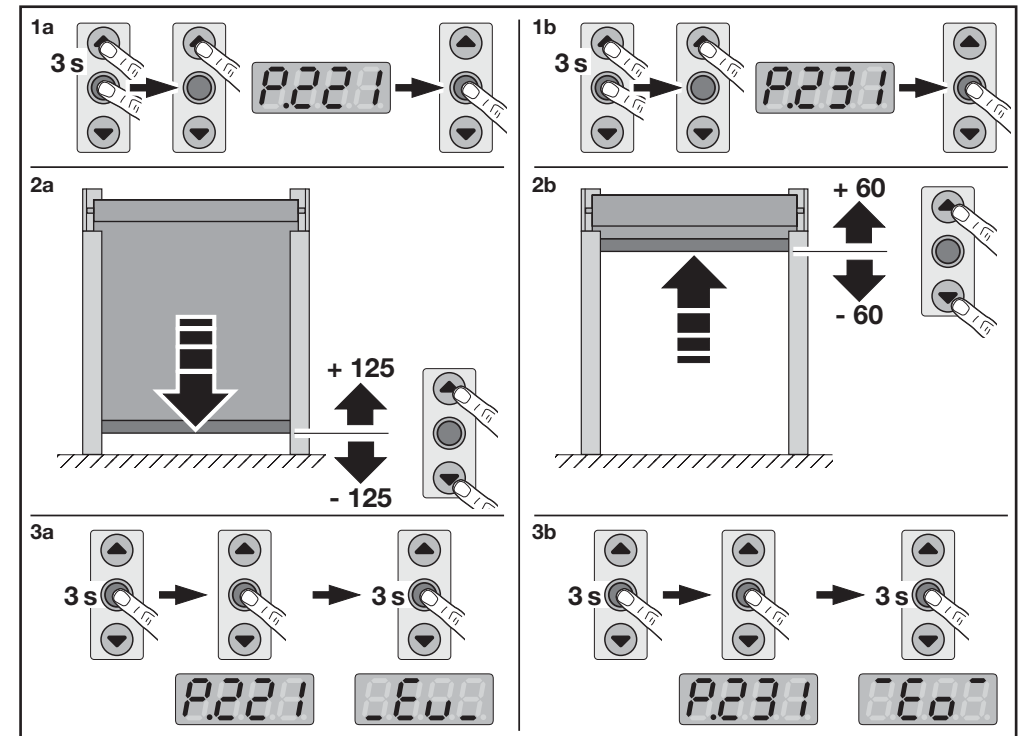
1 Ajuste de posiciones finales

El cuadro de maniobra ya ha sido programado en fábrica.

La modificación o una nueva memorización del P991 borra la programación realizada conforme al pedido. Sólo deben memorizarse las posiciones finales.



2 Ajuste fino de la posición final



Todas las ediciones anteriores pierden su validez con esta edición.

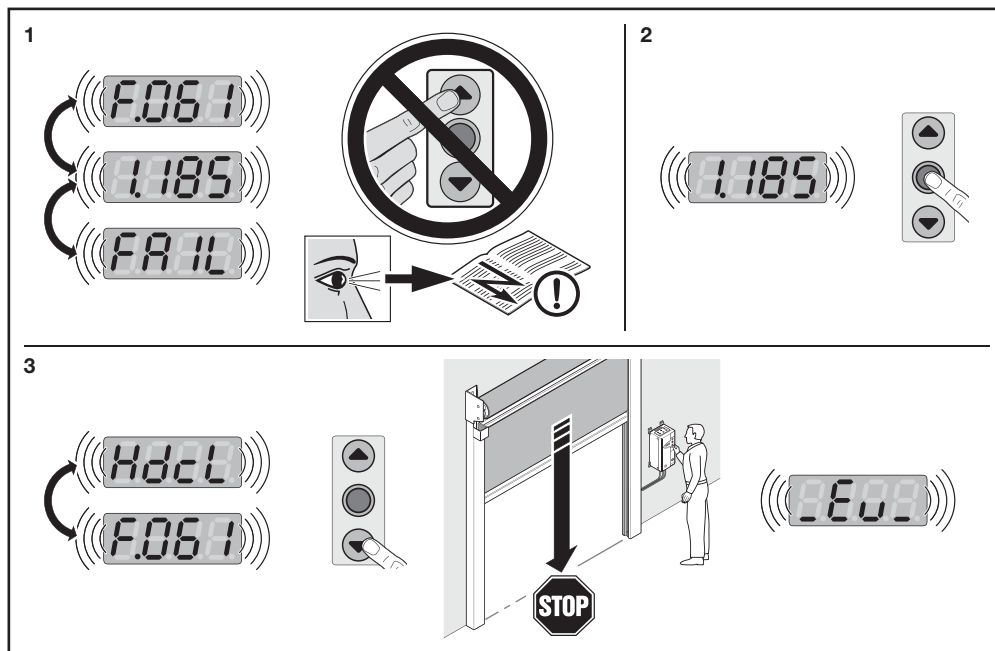
Las indicaciones de este documento pueden ser modificadas sin previo aviso.

Las recomendaciones de instalación presentadas en el presente documento se basan en condiciones marco favorables.

3 Error

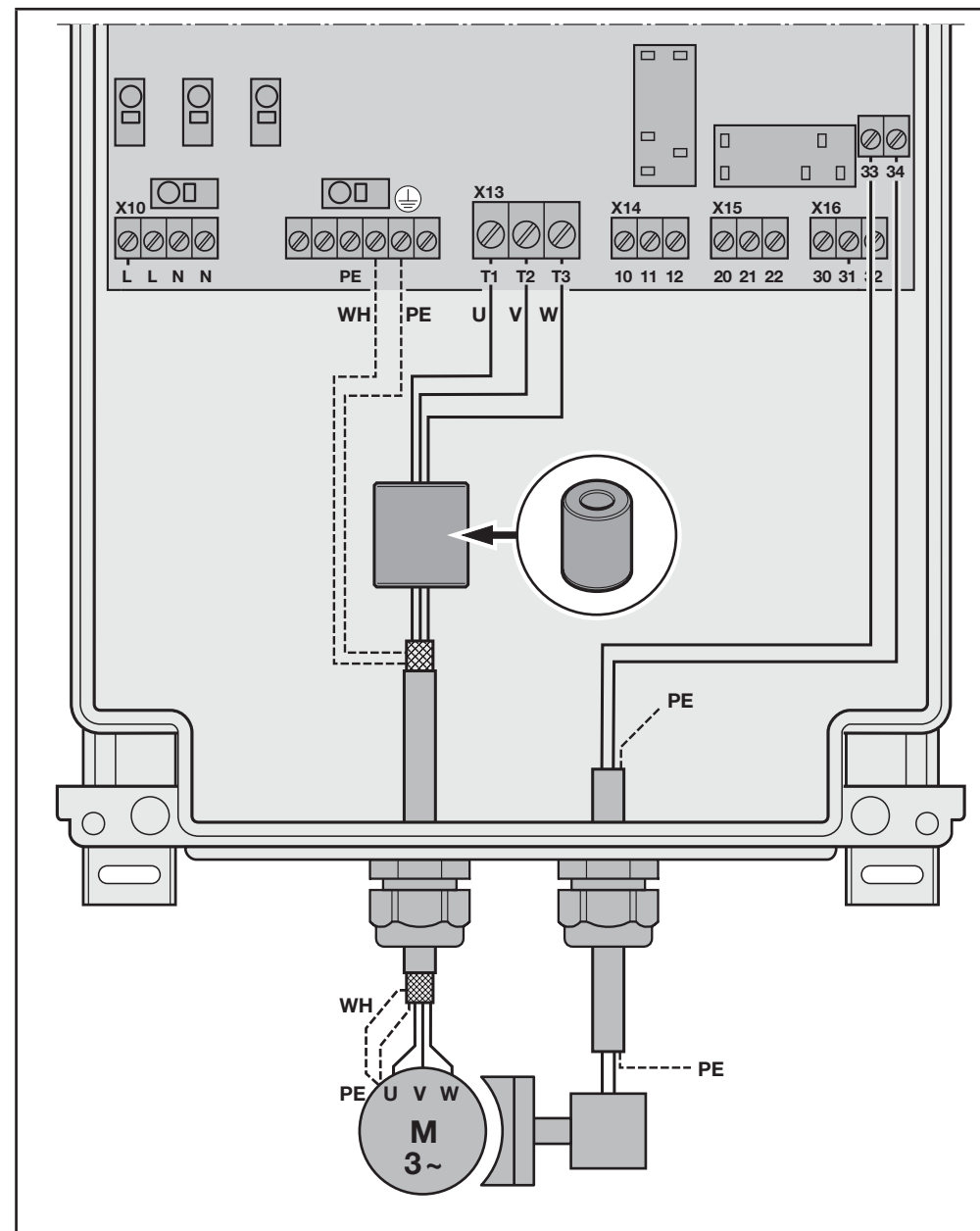
INDICACIÓN

1. Error **F.061** durante la primera puesta en marcha.
2. **F.061** es una parada de seguridad que se lleva a cabo al activarse el interruptor de la correa. Tenga en cuenta el plan de conexiones.
3. Confirmar el error **F.061**, **I.185** pulsando brevemente **STOP** y cerrar en modo de hombre presente. En la posición final **ABAJO** se confirma el mensaje.



4 Montaje de núcleos de hierro de ferrita

El montaje de los núcleos de hierro de ferrita debe realizarse después de la instalación eléctrica. La fijación del núcleo de hierro se realiza en el armario de control en el cable del motor. El núcleo de hierro se encuentra en una bolsa en el interruptor principal o en los complementos.



AK 500 FUE-1 / AS 500 FUE-1

Puerta de apertura rápida

H021-002

ES

Alimentación 230/400V - 50/60Hz
Cable de alimentación min. 5x2,5mm²
Tensión de mando 24V
Año de fabricación 2021ff

HÖRMANN

Reservado el derecho a modificaciones!

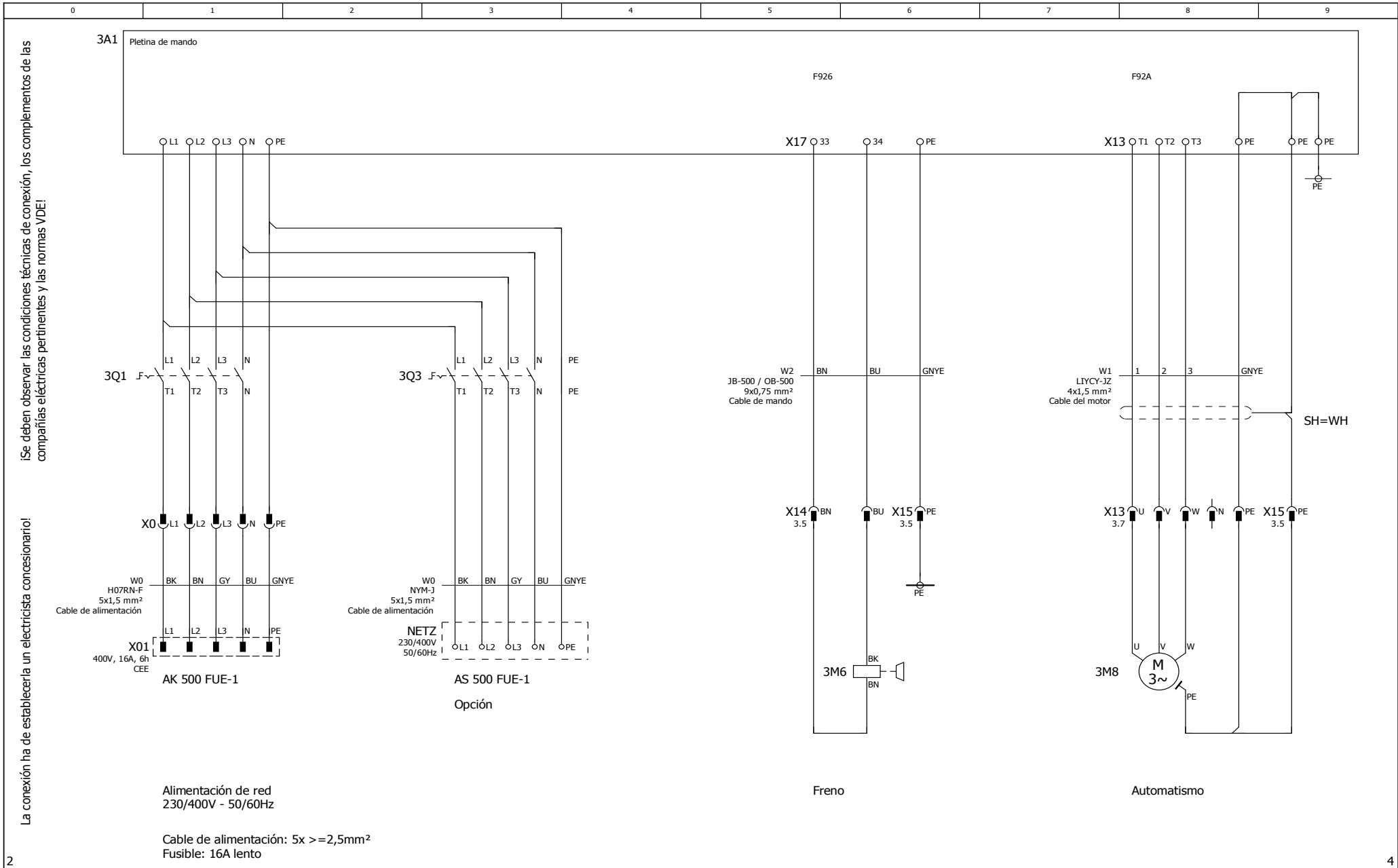
2

Datum	20.04.2021		Änderung	11.06.2021	Hoja de cubierta		H021-002
Bearb.	TW			TW			Blatt 1
Gepr.	TW				Kom.		Gesamt 19

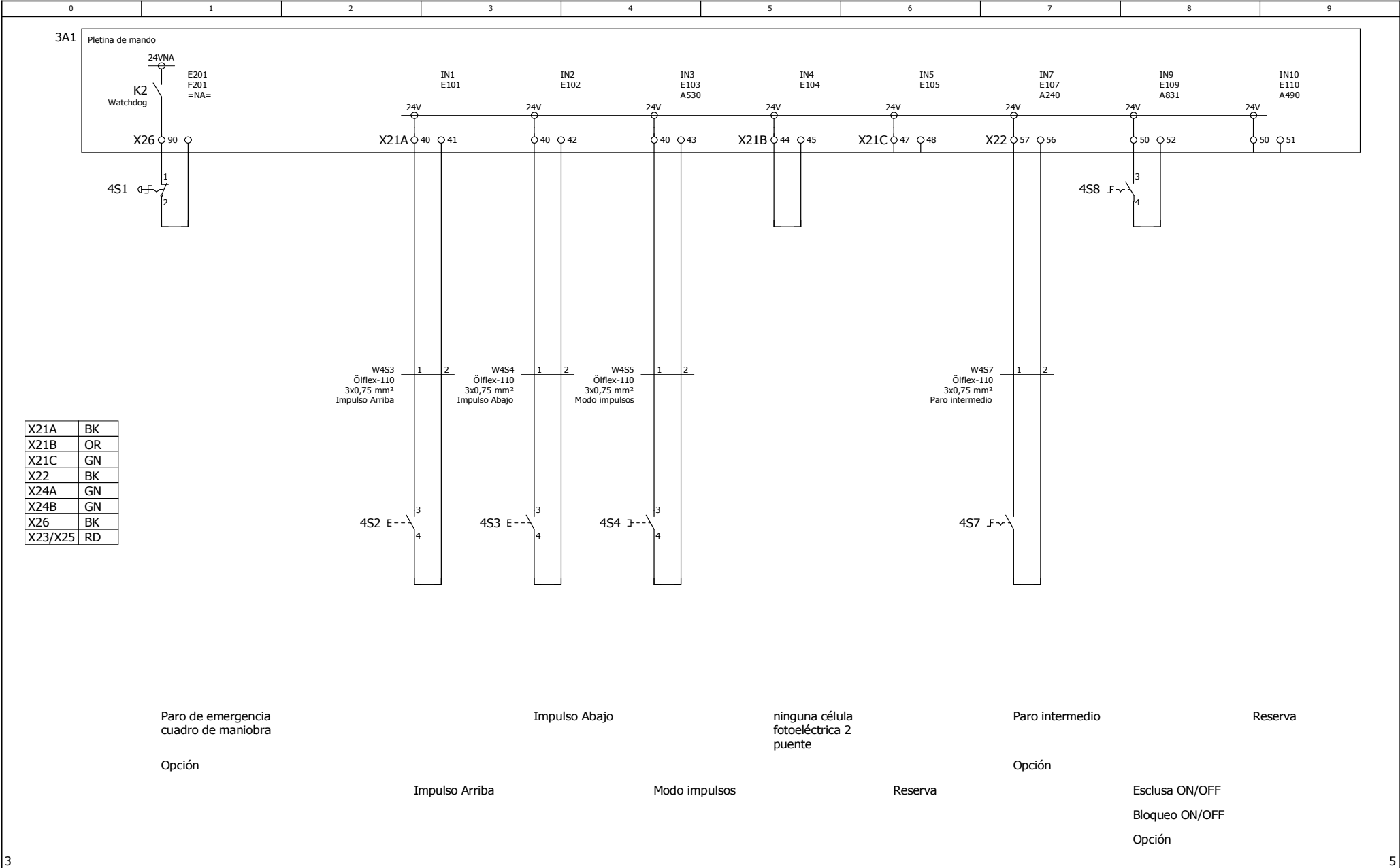
SEUSTER_INHALTSVERZEICHNIS
michael.lienenkaempe
31.05.2021

Lado	Nombre de lados	Campo adicional Lados	Fecha	Encargado
1	Hoja de cubierta		20.04.2021	tobias.wilke
2	Índice		31.05.2021	michael.lienenkaempe
3	Alimentación de red		31.05.2021	michael.lienenkaempe
4	Transmisor de impulsos		31.05.2021	michael.lienenkaempe
5	Transmisor de impulsos		31.05.2021	michael.lienenkaempe
6	patch panel		31.05.2021	michael.lienenkaempe
6.1	patch panel		31.05.2021	michael.lienenkaempe
7	Grupo constructivo de salida		31.05.2021	michael.lienenkaempe
8	Radar COMFORT (opción)		31.05.2021	michael.lienenkaempe
8.1	Scanprotect / MWD-C (Opción)		31.05.2021	michael.lienenkaempe
9	Opción		31.05.2021	michael.lienenkaempe
10	Bloqueo / Esclusa		31.05.2021	michael.lienenkaempe
11	DES		31.05.2021	michael.lienenkaempe
12	Vista general de cables		20.04.2021	tobias.wilke
13	Vista general de cables		20.04.2021	tobias.wilke
14	Lista de piezas		31.05.2021	michael.lienenkaempe
15	Lista de piezas		31.05.2021	michael.lienenkaempe
16	Lista de piezas		20.04.2021	tobias.wilke
17	Lista de piezas		20.04.2021	tobias.wilke

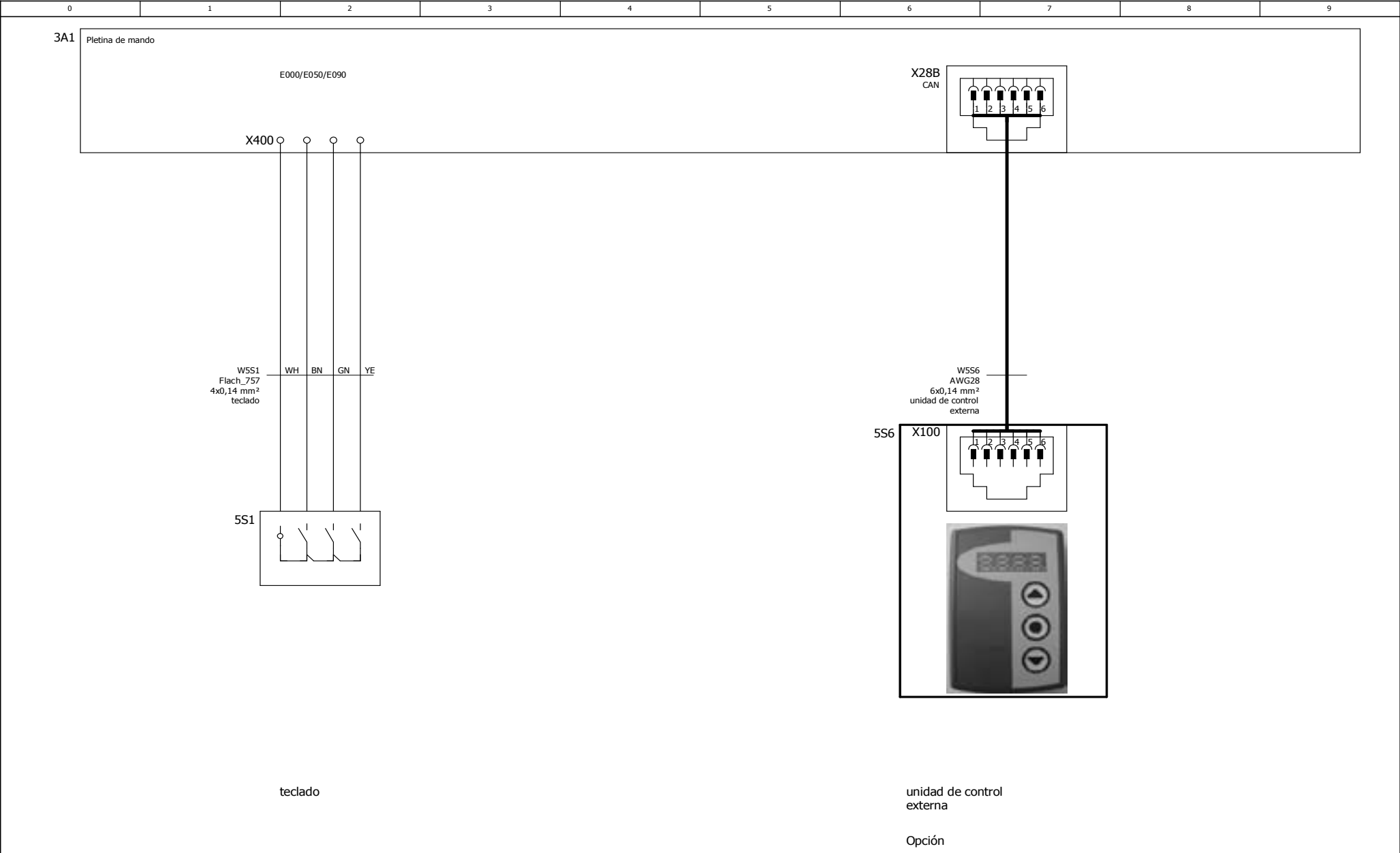
[illegible]



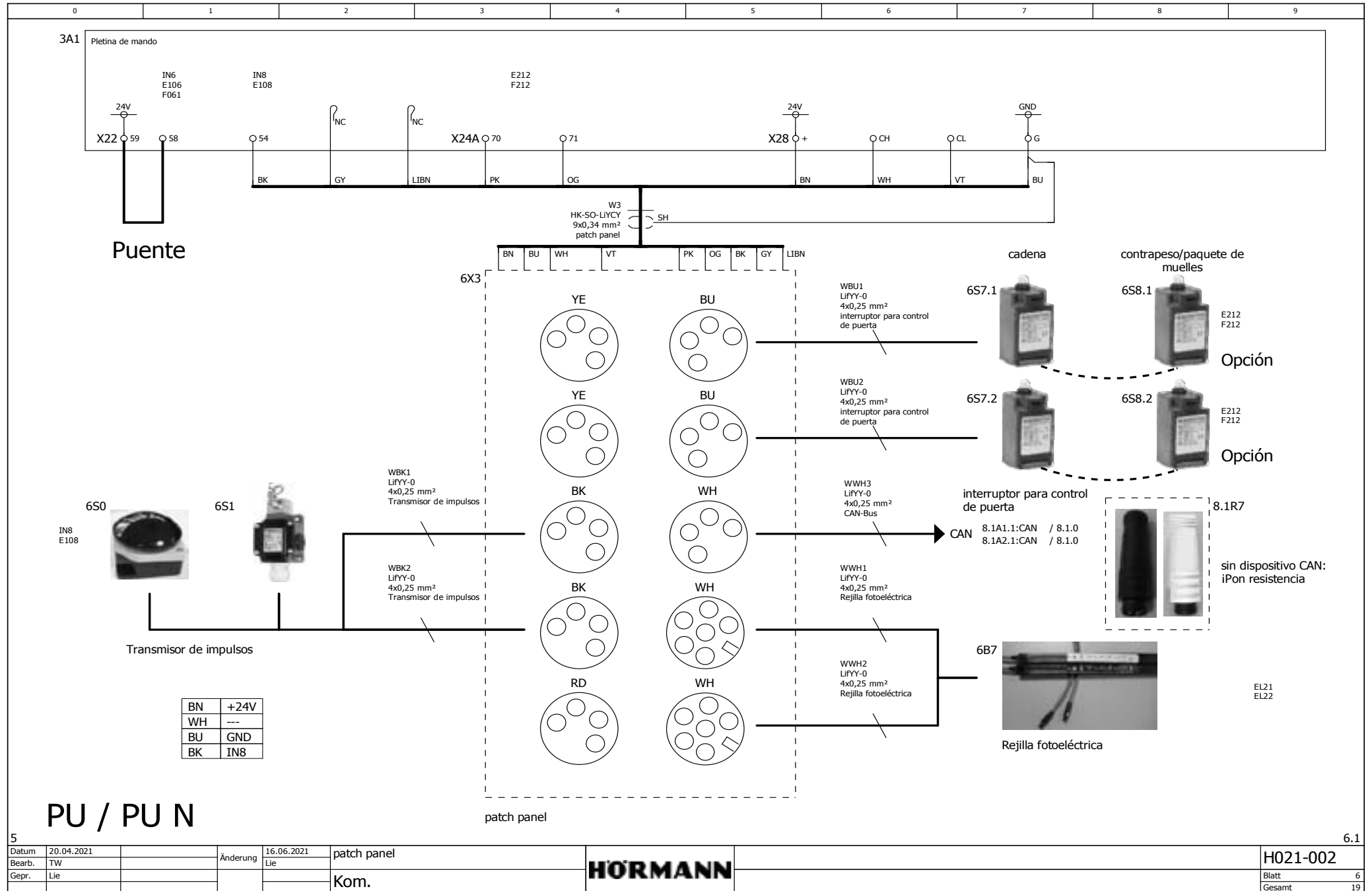
Datum	20.04.2021		Änderung	16.06.2021	Alimentación de red		H021-002
Bearb.	TW		Lie				Blatt 3
Gepr.	Lie				Kom.		Gesamt 19

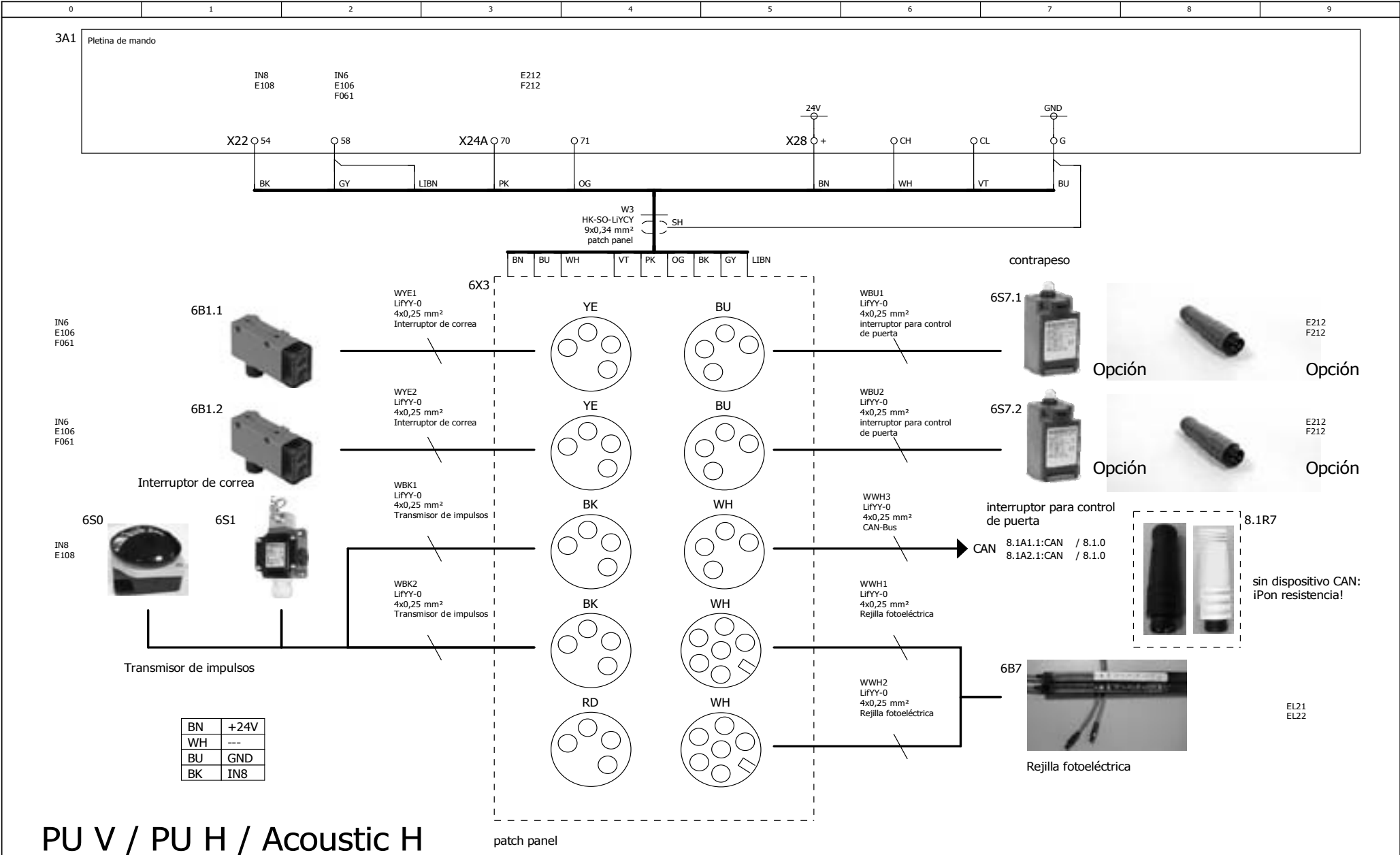


Datum	20.04.2021		Änderung	16.06.2021	Transmisor de impulsos	HÖRMANN		H021-002	
Bearb.	TW			Lie					
Gepr.	Lie				Kom.			Blatt	4
									Gesamt

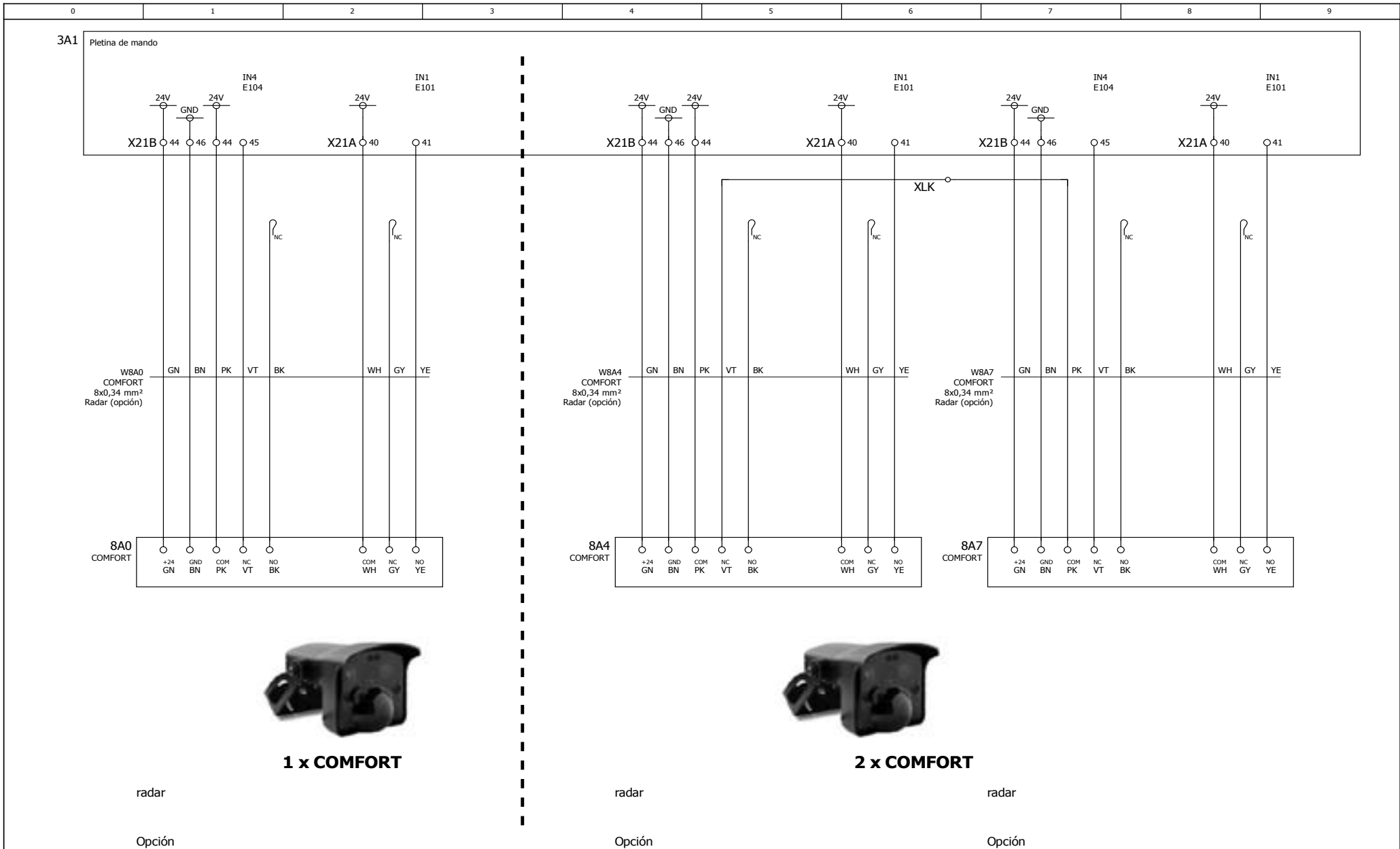


4									6
Datum	20.04.2021		Änderung	31.05.2021	Transmisor de impulsos				H021-002
Bearb.	TW			Lie					Blatt 5
Gepr.	Lie				Kom.				Gesamt 19

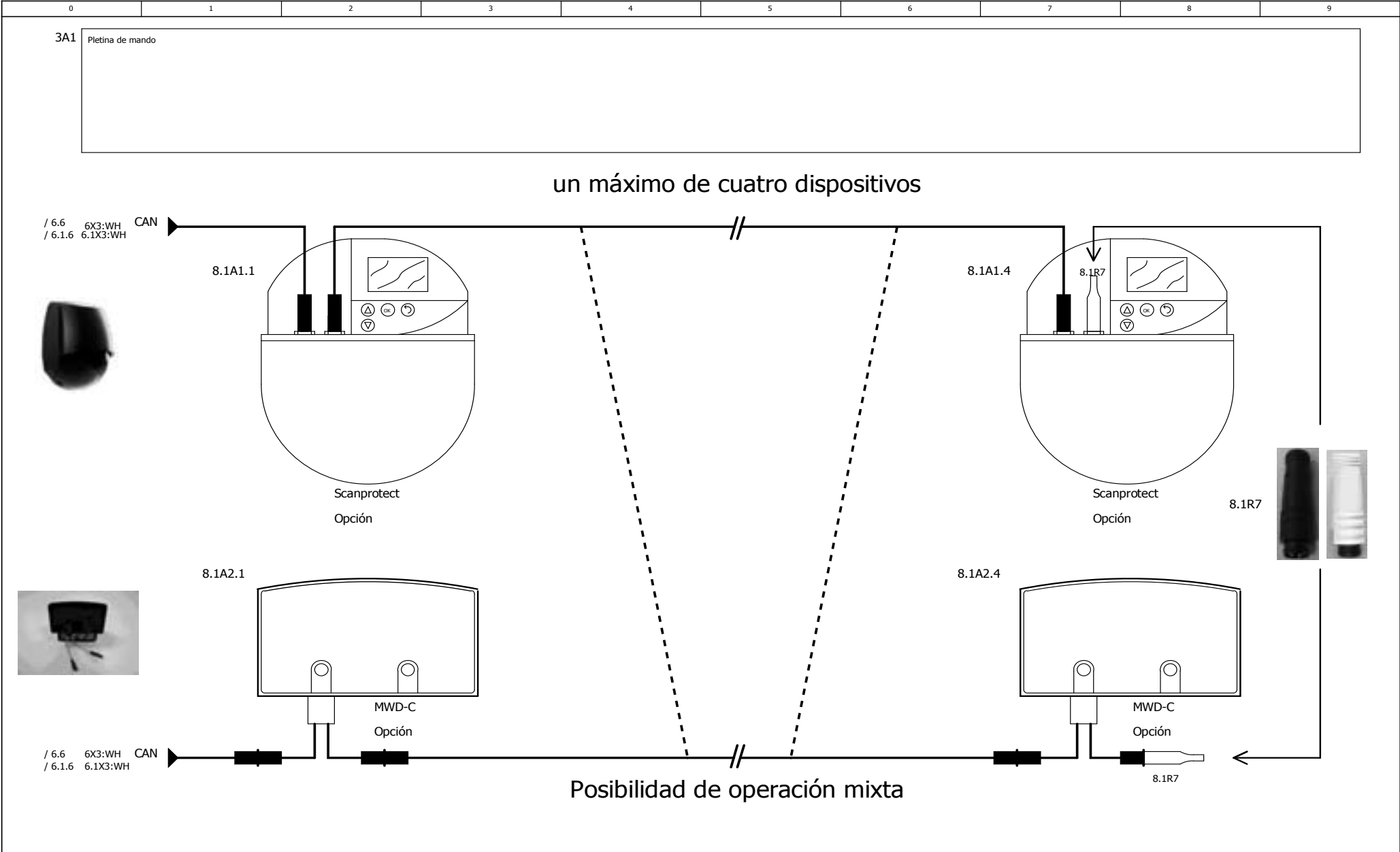




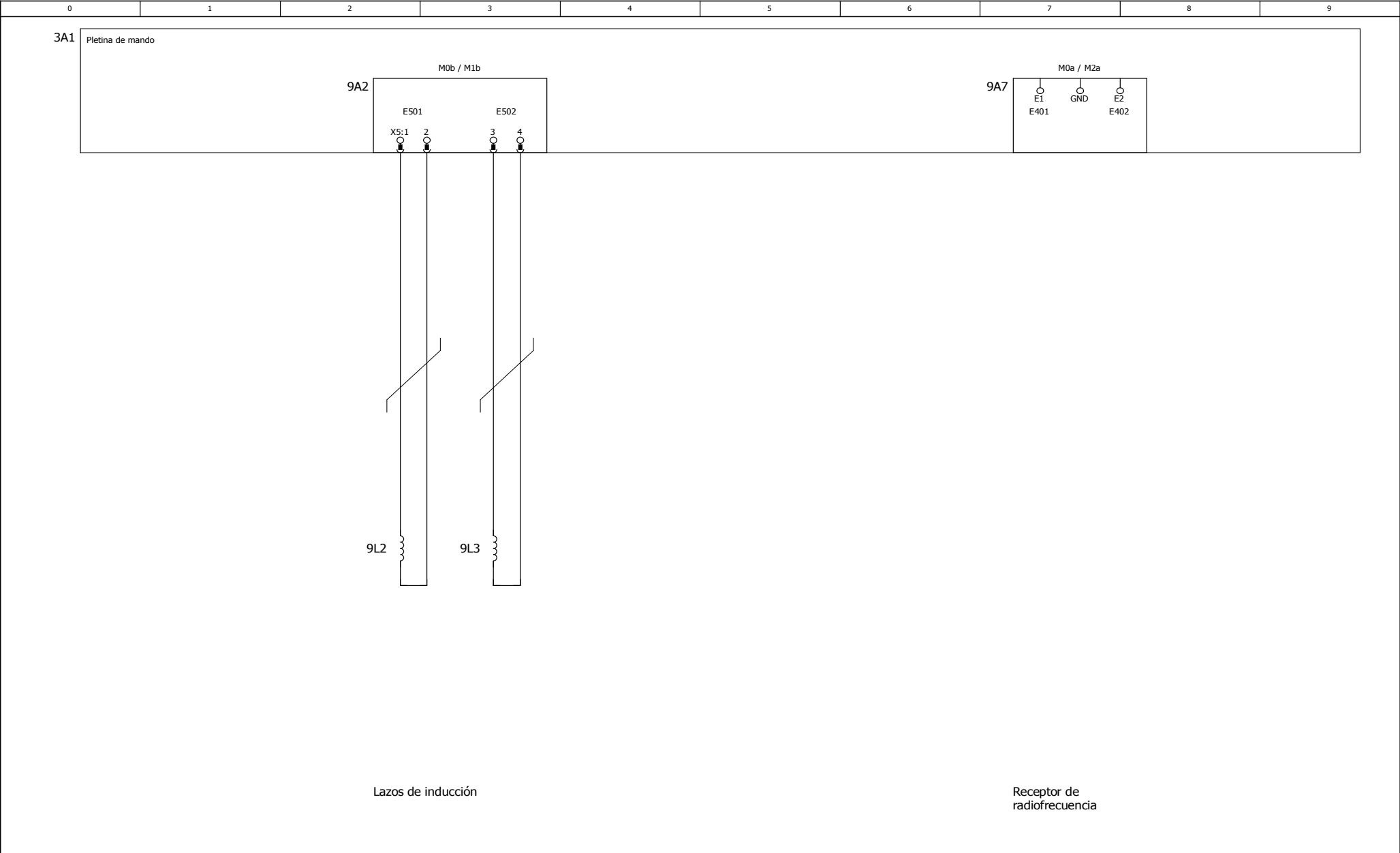
Datum	20.04.2021		16.06.2021	patch panel		HÖRMANN	H021-002
Bearb.	TW		Lie				Blatt 6.1
Gepr.	Lie			Kom.			Gesamt 19



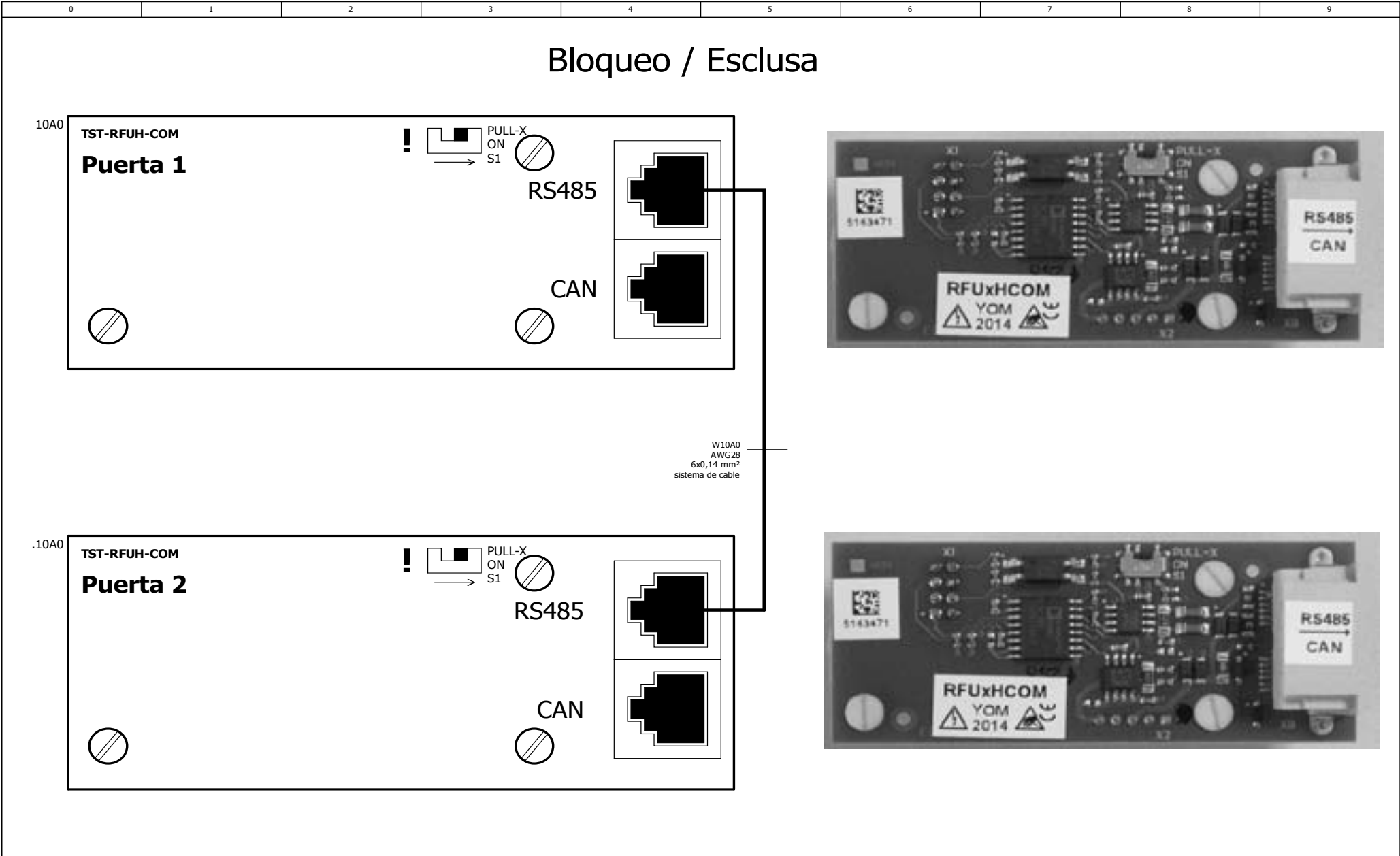
7	Datum 20.04.2021		Änderung	31.05.2021 Lie	Radars COMFORT (opción)			8.1
	Bearb. TW							
	Gepr. Lie				Kom.			



8										9	
Datum	20.04.2021		Änderung	16.06.2021	Scanprotect / MWD-C (Opción)				H021-002		
Bearb.	TW			Lie					Blatt		8.1
Gepr.	Lie				Kom.				Gesamt		19



8.1												10
Datum	20.04.2021		Änderung	16.06.2021	Opción							H021-002
Bearb.	TW			Lie								Blatt 9
Gepr.	Lie				Kom.							Gesamt 19



RS485

CAN

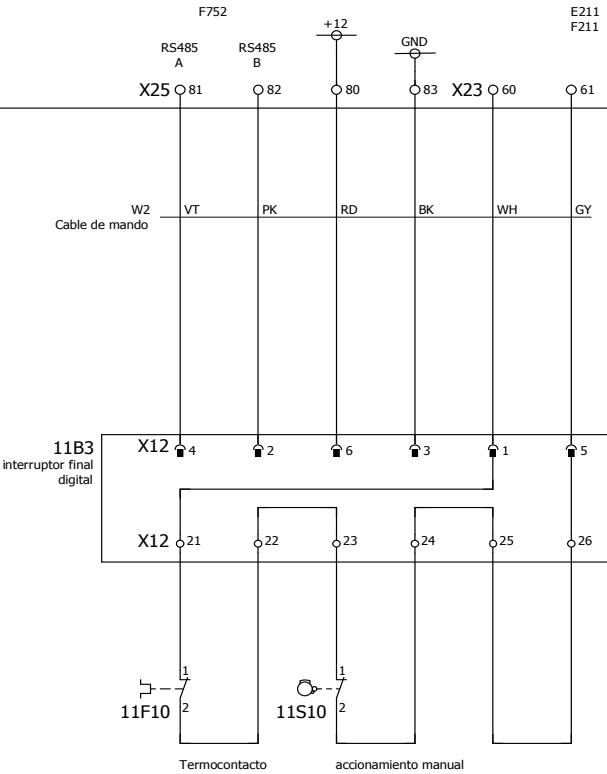
RS485

CAN

9										11
Datum	20.04.2021		Änderung	31.05.2021	Bloqueo / Esclusa					H021-002
Bearb.	TW			Lie						Blatt 10
Gepr.	Lie				Kom.					Gesamt 19

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

3A1 Pletina de mando



Definiciones del color según IEC757			
BK	negro	GY	gris
BN	marrón	WH	blanco
RD	rojo	PK	rosa
OG	naranja	GD	oro
YE	amarillo	TQ	turquesa
GN	verde	SR	plata
BU	azul	GNYE	verde-amarillo
VT	violeta		

10

12

Datum	20.04.2021		Änderung	16.06.2021	DES		H021-002
Bearb.	TW			Lie			Blatt 11
Gepr.	Lie				Kom.		Gesamt 19

HÖRMANN

denominación de cables	desde	a	Tipo de cable	cables	Ø	Longitud	texto de función
W0	X0	X01	H07RN-F	5	1,5		Cable de alimentación
W1	X13	3A1-X13	LIYCY-JZ	4	1,5		Cable del motor
	X15						
W2	X14	3A1-X17	JB-500 / OB-500	9	0,75		Cable de mando
	X15	3A1-X25					
	11B3-X12	3A1-X23					
W3	3A1-X22	6X3	HK-SO-LiYCY	9	0,34		patch panel
	3A1						
	3A1-X24A						
	3A1-X28						
W4S3	3A1-X21A	4S2	Ölflex-110	3	0,75		Impulso Arriba
W4S4	3A1-X21A	4S3	Ölflex-110	3	0,75		Impulso Abajo
W4S5	3A1-X21A	4S4	Ölflex-110	3	0,75		Modo impulsos
W4S7	3A1-X22	4S7	Ölflex-110	3	0,75		Paro intermedio
W5S1	3A1-X400	5S1	Flach_757	4	0,14		teclado
W5S6	3A1-X28B	5S6-X100	AWG28	6	0,14		unidad de control externa
W7H1	3A1-X10	7H1	Ölflex-110	5	0,75		Semáforo
	3A1-X14						
W7H3	3A1-X10	7H3	Ölflex-110	3	0,75		Lámpara de destellos
	3A1-X14						
W8A0	3A1-X21B	8A0	COMFORT	8	0,34		Radar (opción)
	3A1-X21A						
W8A4	XLK	8A4	COMFORT	8	0,34		Radar (opción)
	3A1-X21B						
	3A1-X21A						
W8A7	XLK	8A7	COMFORT	8	0,34		Radar (opción)
	3A1-X21B						

Vista general de cables

SEUSTER_KABELUEBERSICHT
michael.lienenkaempe
31.05.2021

denominación de cables	desde a	Tipo de cable	cables	Ø	Longitud	texto de función
	3A1-X21A					
W10A0		AWG28	6	0,14		sistema de cable
WBK1		LiFYY-0	4	0,25		Transmisor de impulsos
WBK2		LiFYY-0	4	0,25		=
WBU1		LiFYY-0	4	0,25		interruptor para control de puerta
WBU2		LiFYY-0	4	0,25		=
WWH1		LiFYY-0	4	0,25		Rejilla fotoeléctrica
WWH2		LiFYY-0	4	0,25		=
WWH3		LiFYY-0	4	0,25		CAN-Bus
WYE1		LiFYY-0	4	0,25		Interruptor de correa
WYE2		LiFYY-0	4	0,25		=

12

14

Datum	20.04.2021		Änderung	31.05.2021	Vista general de cables		H021-002
Bearb.	TW			Lie			Blatt 13
Gepr.	Lie				Kom.		Gesamt 19

HÖRMANN

HÖRMANN_ARTIKELSTUECKLISTE
michael.lienenkaempe
31.05.2021

Lista de piezas

NOMBRE POSICIÓN DEL PLANO DE DISTRIBUCIÓN	CANTIDAD	DENOMINACIÓN	NÚMERO DE TIPOS ORDEN	NÚMERO DE ARTÍCULO	
	1	Schaltschrank 300x500x200mm RAL7035	EXP0053401	018272 4980239	
	1	Schaltschrank 300x500x200mm V2A, mit Bodenlochung		018273 4980240	
	1	Flanschplatte Schaltschrank RAL7035, 245mm		018274 4980241	
	1	Displayscheibe Schaltschrank PMMA	78-008-0-00-1	011823 159218	
3A1 3.0	1	Torsteuerung 3-phasig; 5kW mit Not-Aus / mit Hauptschalter	AK 500 FUE-1 3969.000.03	018275 4991970	
3A1 3.0	1	Platine Torsteuerung 3-phasig; 5kW	AK/AS 500 FUE-1 3970.000.03	018319 4991961	
3A1 3.0	1	Torsteuerung 3-phasig; 5kW mit Not-Aus / mit Hauptschalter	AS 500 FUE-1 TST FU3H-FGNH	018500 4991964	
3A1 3.0	1	Torsteuerung 3-phasig; 5kW mit Not-Aus / mit Hauptschalter	AS 500 FUE-1 VA TST FU3H-FEGNH	018501 4991965	
3A1-9A2 9.2	1	Induktionsschleifendetektor 1-Kanal	TST SUVEK1	800256 157295	
3A1-9A2 9.2	1	Induktionsschleifendetektor 2-Kanal	TST SUVEK2	800257 157296	
3A1-9A7 9.7	1	Platine Funkempfänger 868MHz BiSecur	HET-E2-868BS	022265 4981610	
8A0 8.0	1	Radar & Präsenzmelder	COMFORT	014862 4990602	
8A0 8.0	1	Radar & Präsenzmelder	COMFORT Mini	800195 4991303	
8A4 8.4	1	Radar & Präsenzmelder	COMFORT	014862 4990602	
8A4 8.4	1	Radar & Präsenzmelder	COMFORT Mini	800195 4991303	
8A7 8.7	1	Radar & Präsenzmelder	COMFORT	014862 4990602	
8A7 8.7	1	Radar & Präsenzmelder	COMFORT Mini	800195 4991303	
8.1A1.1 8.1.1	1	3D-Laserscanner	Scanprotect	018280 4991932	

13

Datum
Bearb.
Gepr.

20.04.2021
TW
Lie

Änderung

31.05.2021
Lie

Lista de piezas

HÖRMANN

H021-002

Blatt 14
Gesamt 19

Lista de piezas

HÖRMANN_ARTIKELSTUECKLISTE
michael.lienenkaempe
31.05.2021

NOMBRE POSICIÓN DEL PLANO DE DISTRIBUCIÓN	CANTIDAD	DENOMINACIÓN	NÚMERO DE TIPOS ORDEN	NÚMERO DE ARTÍCULO	
8.1A2.1 8.1.1	1	Radar-Bewegungsmelder MWD-C	MWD-C	018420 4981104	
10A0 10.0	1	Platine E FUE-1 Erweiterung Kommunikation	TST RFUxHCOM	018294 4991940	
6B1.1 6.1.1	1	Reflex­taster mit Hintergrundausb­blendung	HM24PCT2 HM24PCT2	017082 4991409	
6B1.2 6.1.1	1	Reflex­taster mit Hintergrundausb­blendung	HM24PCT2 HM24PCT2	017082 4991409	
6B7 6.7	1	Lichtgitter Typ Feig Länge 2735mm		021682	
6B7 6.7	1	Lichtgitter Typ Feig Länge 2342,5mm		021683	
6B7 6.7	1	Lichtgitter Typ Feig Länge 1982,5mm		021684	
6B7 6.7	1	Lichtgitter Typ Feig Länge 1622,5mm		021685	
6B7 6.7	1	Lichtgitter Typ Feig Länge 1262,5mm		021686	
11B3 11.3	1	Digitaler Ends­chalter DES	DES 4-14630	010681 158155	
7H1 7.1	1	Ampelgehäuse LED 230VAC rot/grün		800280 637537	
7H1 7.1	1	Ampelgehäuse LED 230VAC Rot		800291 637534	
7H3 7.3	1	Blitzleuchte orange		800261 159066	
7H3 7.3	1	Blitzleuchte rot		800255 159782	
3Q1 3.1	1	Hauptschalter 4-polig, 25A AK 500 FUE-1	WAS2322/LT25A/4VZM /Z20/X83/FR/GB	018188 4991939	
3Q3 3.3	1	Hauptschalter 4-polig, 25A BS 150 FUE-1 / AS 500 FUE-1	WAS2287/NLO25/4V /Z75/20/PE/N/X72F033	018347 4980244	
3Q3 3.3	1	Achsverlängerung für Hauptschalter, 145mm BS 150 FUE-1 / AS 500 FUE-1	WAS2290/Achse 145mm	018348 4980242	
3Q3 3.3	1	Achsverlängerung Hauptschalter 139 BS 150 FUE-1 / AS 500 FUE-1 "V2A"	WAS2290/Achse 139mm	018333 4980243	

14

16

Datum	20.04.2021		Änderung	31.05.2021	Lista de piezas	HÖRMANN		H021-002
Bearb.	TW			Lie				
Gepr.	Lie				Kom.			
								Blatt 15
								Gesamt 19

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Lista de piezas									HÖRMANN_ARTIKELSTUECKLISTE tobias.wilke 20.04.2021
NOMBRE POSICIÓN DEL PLANO DE DISTRIBUCIÓN	CANTIDAD	DENOMINACIÓN	NÚMERO DE TIPOS ORDEN	NÚMERO DE ARTÍCULO					
8.1R7 8.1.9	1	Stecker Abschluss Widerstand sw 120Ohm AL-SP4-AS/S4357	8066442	018842					
4S1 4.1	1	Not-Aus Taster	XB7ES542P	011440 157299					
4S1 4.1	1	Not-Aus Schild	ZBY9230	011442 157723					
4S8 4.8	1	Wahl taste, Knebel V-Stellung, schwarz, tastend	M22-WKV 216874	013650 4990766					
4S8 4.8	1	Kontaktelement, 1 S Frontbefestigung	M22-K10	800269 306295					
4S8 4.8	1	Befestigungsadapter für Kontaktelemente	M22-A 216374	800270 306296					
4S8 4.8	1	Schildträger	M22-ST-X 216392	800271 306297					
5S1 5.1	1	Folientastatur 155,3x119,6mm mit Fenster	805349	014142 306421					
5S1 5.1	1	Drucktaster Auf-Halt-Zu für Schaltschrank	ZB5AA71124 / ZB5AZ009 / 3 x ZBE101 ZB5AA71124 / ZB5AZ009 / ZBE101	011874 159669					
5S1 5.1	1	Kabel Tastaturverlängerung L1500	551080370033	370033 4991446					
5S6 5.6	1	externes Bedienelement Hörmann	TST UTH-AP	017400 4991662					
6S0 6.0	1	Pilztaster / Grobhandtaster	PG8M9W10	800222 159764					
6S1 6.1	1	Zugschalter mit Kabel Snap M8, 4-polig, Länge 15000mm		018261 4991969					
X01 3.1	1	Flanschplatte mit Zuleitung 5x1,5mm² mit CEE-Stecker		018279 4980246					
X13 3.7	1	Steckklemme, Buchse 5-polig, bedruckt	160BU/5DSs 151585 B8	370069 157200					
X14 3.5	1	Steckklemme, Buchse 2-polig, unbedruckt	160BU/2DSs 151582	370070 157201					
X15 3.5	1	Flachsteckverteiler 6-fach	05 F 315 17418 40012279	014803 4991260					
6X3 6.3	1	Verteiler 10-fach M8 snap 2 Länge 3500mm / CAN-Bus		021647					
15									17
Datum 20.04.2021		Änderung	20.04.2021 TW	Lista de piezas	HÖRMANN				H021-002
Bearb. TW				Kom.					Blatt 16
Gepr. TW									Gesamt 19

Lista de piezas

HÖRMANN_ARTIKELSTUECKLISTE
tobias.wilke
20.04.2021

NOMBRE POSICIÓN DEL PLANO DE DISTRIBUCIÓN	CANTIDAD	DENOMINACIÓN	NÚMERO DE TIPOS ORDEN	NÚMERO DE ARTÍCULO	
6X3 6.3	1	Verteiler 10-fach M8 snap 2 Länge 6500mm / CAN-Bus		021648	
6X3 6.3	1	Verteiler 10-fach M8 snap 2 Länge 10500mm / CAN-Bus		021649	
6X3 6.3	1	Verteiler 10-fach M8 snap 2 Länge 15500mm / CAN-Bus		021657	
6X3 6.3	1	Verteiler 10-fach M8 snap 2 Länge 20500mm / CAN-Bus		021658	
6X3 6.3	1	Brückenstecker Snap M8, blau		018332 4980188	
6X3 6.3	1	Abdeckstopfen, Snap M8, schwarz	8010971	018341 4980187	

16

Datum	20.04.2021		Änderung	20.04.2021	Lista de piezas		H021-002
Bearb.	TW			TW			
Gepr.	TW				Kom.		Blatt 17
							Gesamt 19

HÖRMANN

Indice

1 Regolazione delle posizioni di finecorsa ... 108

2 Regolazione precisa delle
posizioni di finecorsa 108

3 Display errore 109

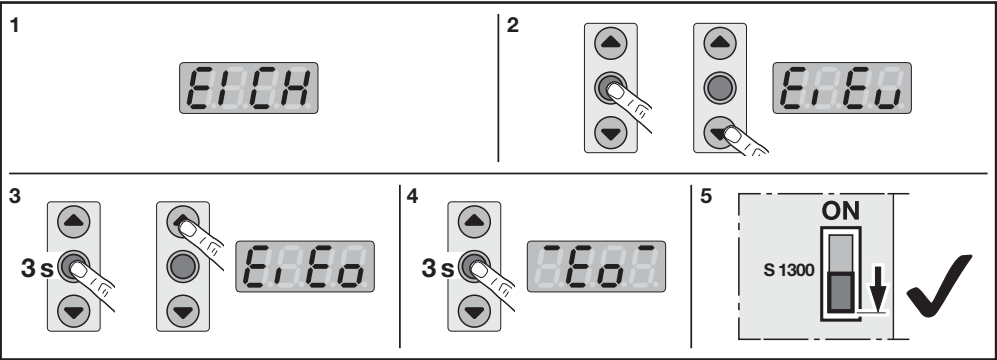
4 Montaggio anima di ferro-ferrite 109

5 Schema elettrico di cablaggio –
istruzioni per la programmazione 110

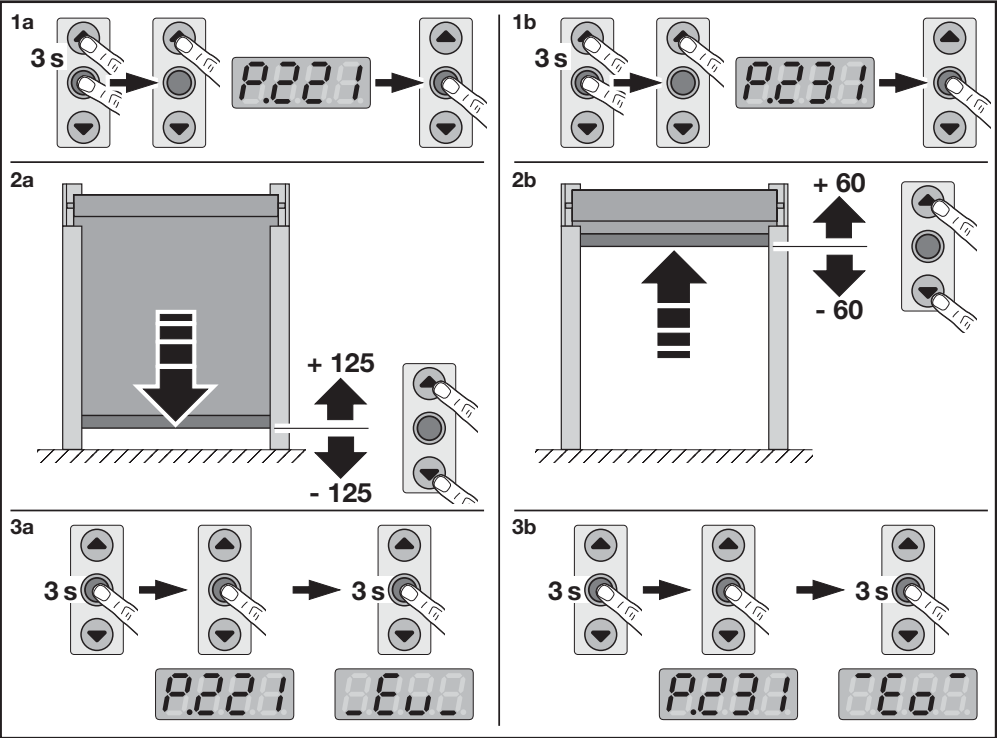
1 Regolazione delle posizioni di finecorsa

La centralina di comando è già stata programmata di fabbrica.

Una modifica o un ulteriore salvataggio del P.991 cancella la programmazione correlata al comando.
Devono essere apprese solo le posizioni di finecorsa.



2 Regolazione precisa delle posizioni di finecorsa

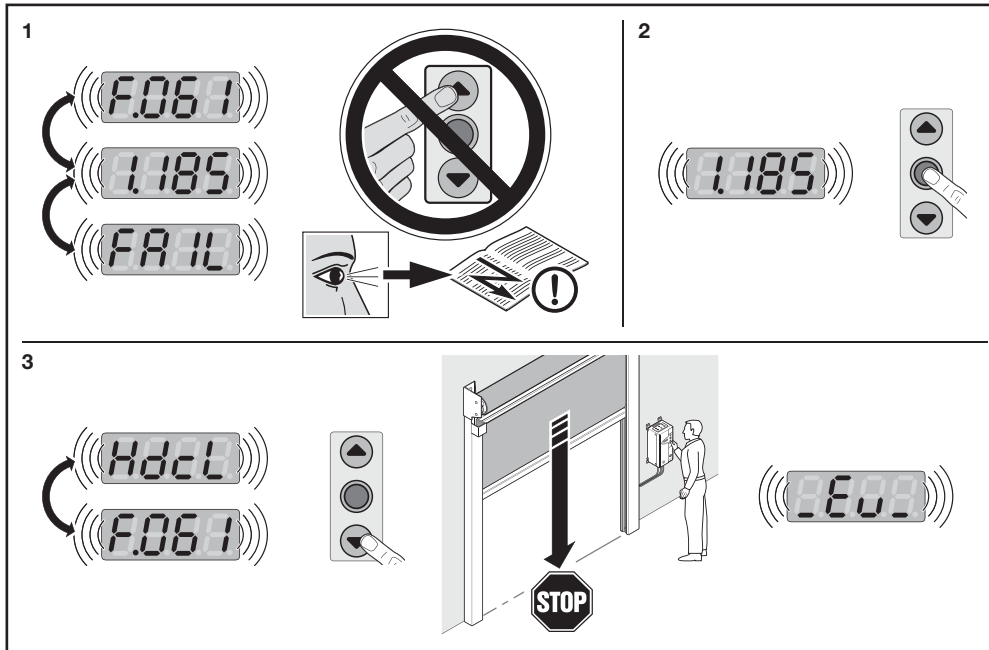


Questo manuale sostituisce tutte le edizioni precedenti.
Le indicazioni contenute in questo documento possono essere modificate senza alcun precedente avviso.
Le raccomandazioni per l'installazione effettuate in questo documento presuppongono condizioni quadro estremamente convenienti.

3 Display errore

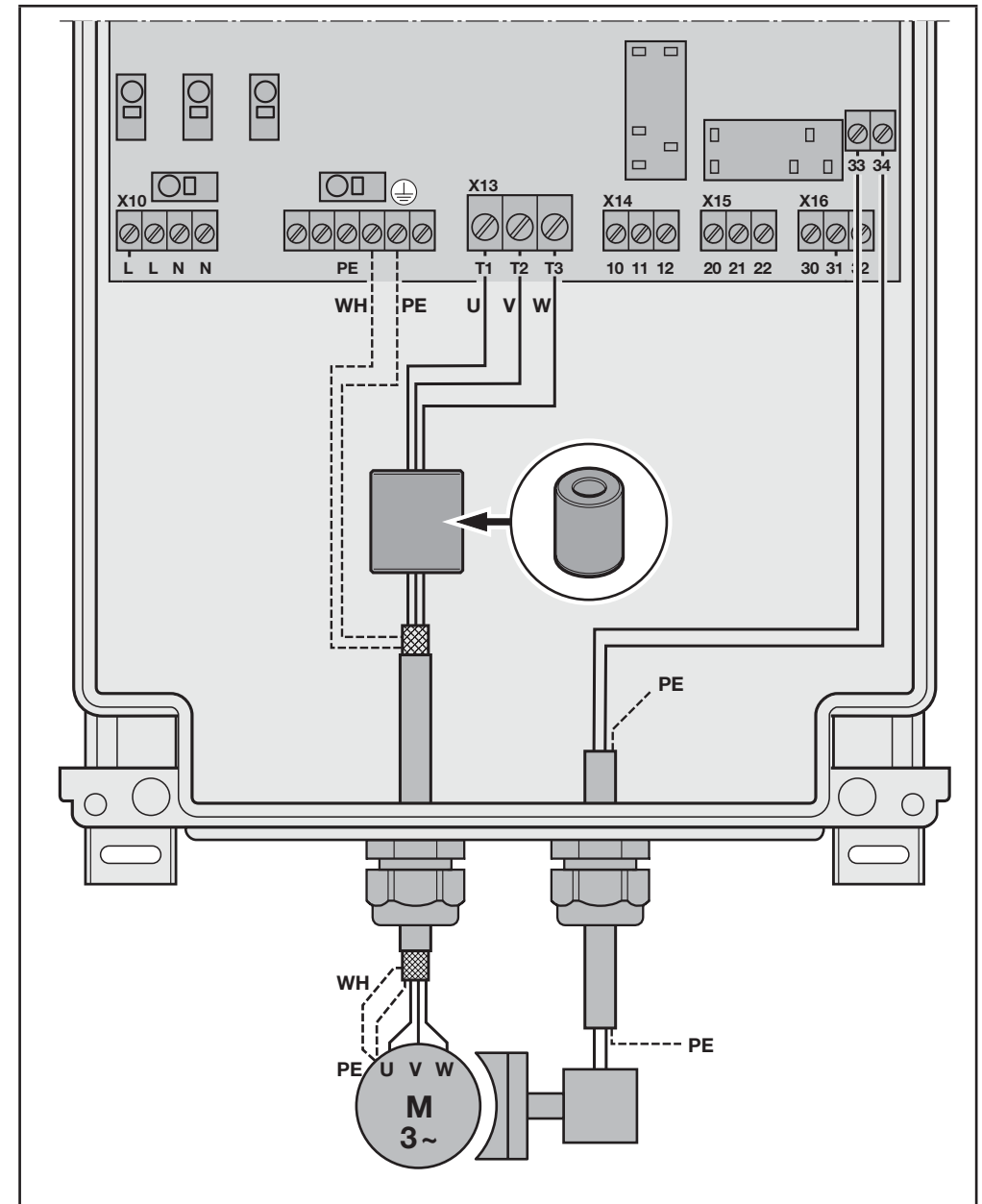
NOTA

1. Display errore **F.061** alla prima messa in funzione.
2. **F.061** è un arresto di sicurezza nel caso in cui venga attivata la sorveglianza della cinghia. Osservare lo schema elettrico.
3. Eliminare l'errore **F.061**, **I.185** con un breve **STOP** e chiudere in funzionamento a uomo presente. Il messaggio viene eliminato nella posizione di finecorsa **INFERIORE**!



4 Montaggio anima di ferro-ferrite

Il montaggio delle anime di ferro-ferrite dopo l'installazione elettrica è assolutamente necessario. Il fissaggio dell'anima di ferro avviene nell'armadio elettrico sul cavo motore. L'anima di ferro si trova in un sacchetto sull'interruttore generale o negli accessori.



AK 500 FUE-1 / AS 500 FUE-1

Portone a scorrimento rapido

H021-002

IT

Alimentazione 230/400V - 50/60Hz
 Linea di alimentazione min. 5x2,5mm²
 Tensione di comando 24V
 Anno di costruzione 2021ff

HÖRMANN

Modifiche tecniche riservate!

2

Datum	20.04.2021		Änderung	11.06.2021	Frontespizio		H021-002
Bearb.	TW			TW			Blatt 1
Gepr.	TW				Kom.		Gesamt 19

Sommarior

SEUSTER_INHALTSVERZEICHNIS
michael.lienenkaempe
31.05.2021

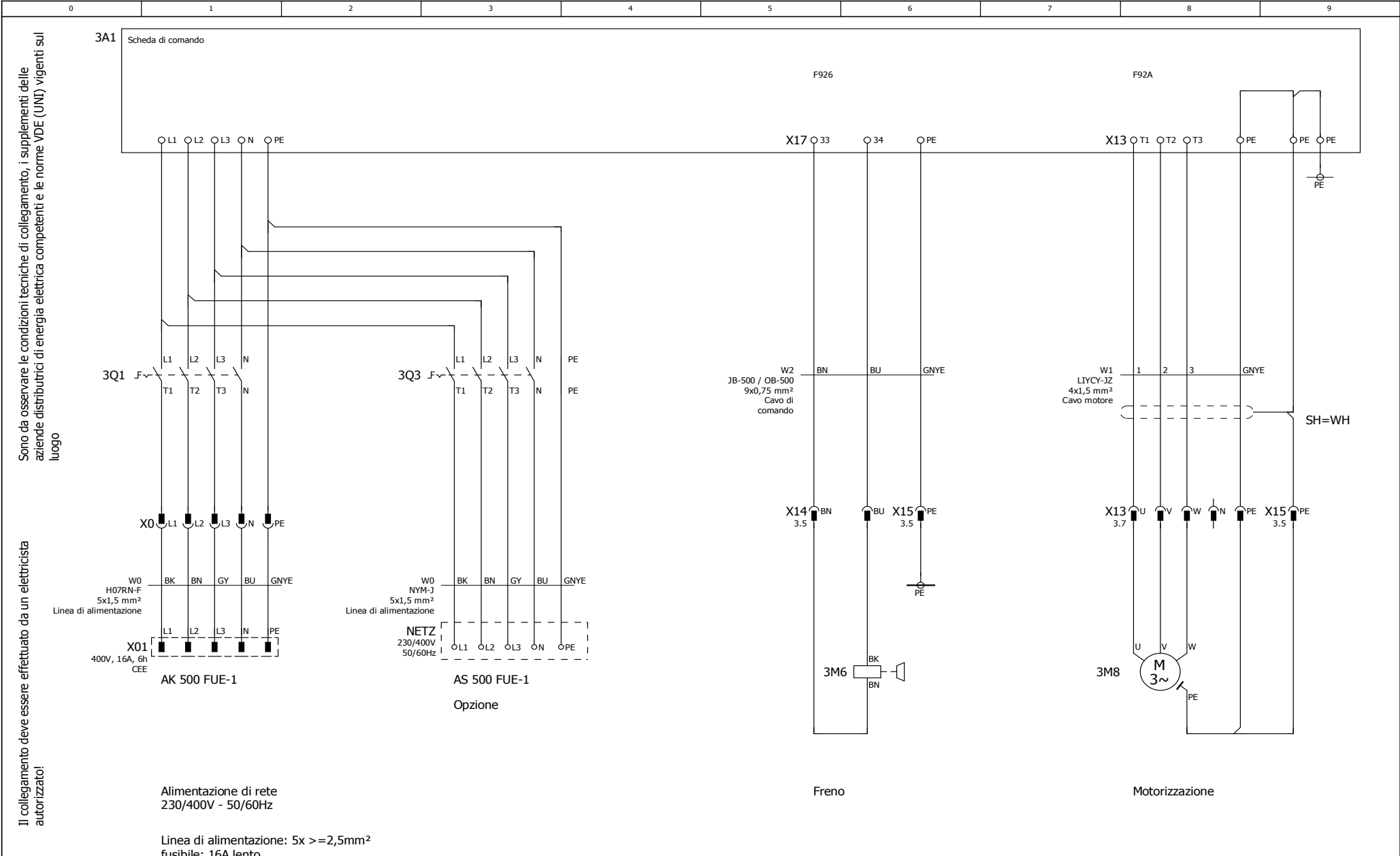
Pagina	Denominazione della pagina	Campo laterale supplementare	Data	Incaricato
1	Frontespizio		20.04.2021	tobias.wilke
2	Sommario		31.05.2021	michael.lienenkaempe
3	Alimentazione di rete		31.05.2021	michael.lienenkaempe
4	Generatore di impulsi		31.05.2021	michael.lienenkaempe
5	Generatore di impulsi		31.05.2021	michael.lienenkaempe
6	patch panel		31.05.2021	michael.lienenkaempe
6.1	patch panel		31.05.2021	michael.lienenkaempe
7	Modulo d'uscita		31.05.2021	michael.lienenkaempe
8	Radar COMFORT (opzione)		31.05.2021	michael.lienenkaempe
8.1	Scanprotect / MWD-C (Opzione)		31.05.2021	michael.lienenkaempe
9	Opzione		31.05.2021	michael.lienenkaempe
10	Bloccaggio / Boccaporto		31.05.2021	michael.lienenkaempe
11	DES		31.05.2021	michael.lienenkaempe
12	Panoramica dei cavi		20.04.2021	tobias.wilke
13	Panoramica dei cavi		20.04.2021	tobias.wilke
14	Lista pezzi		31.05.2021	michael.lienenkaempe
15	Lista pezzi		31.05.2021	michael.lienenkaempe
16	Lista pezzi		20.04.2021	tobias.wilke
17	Lista pezzi		20.04.2021	tobias.wilke

1

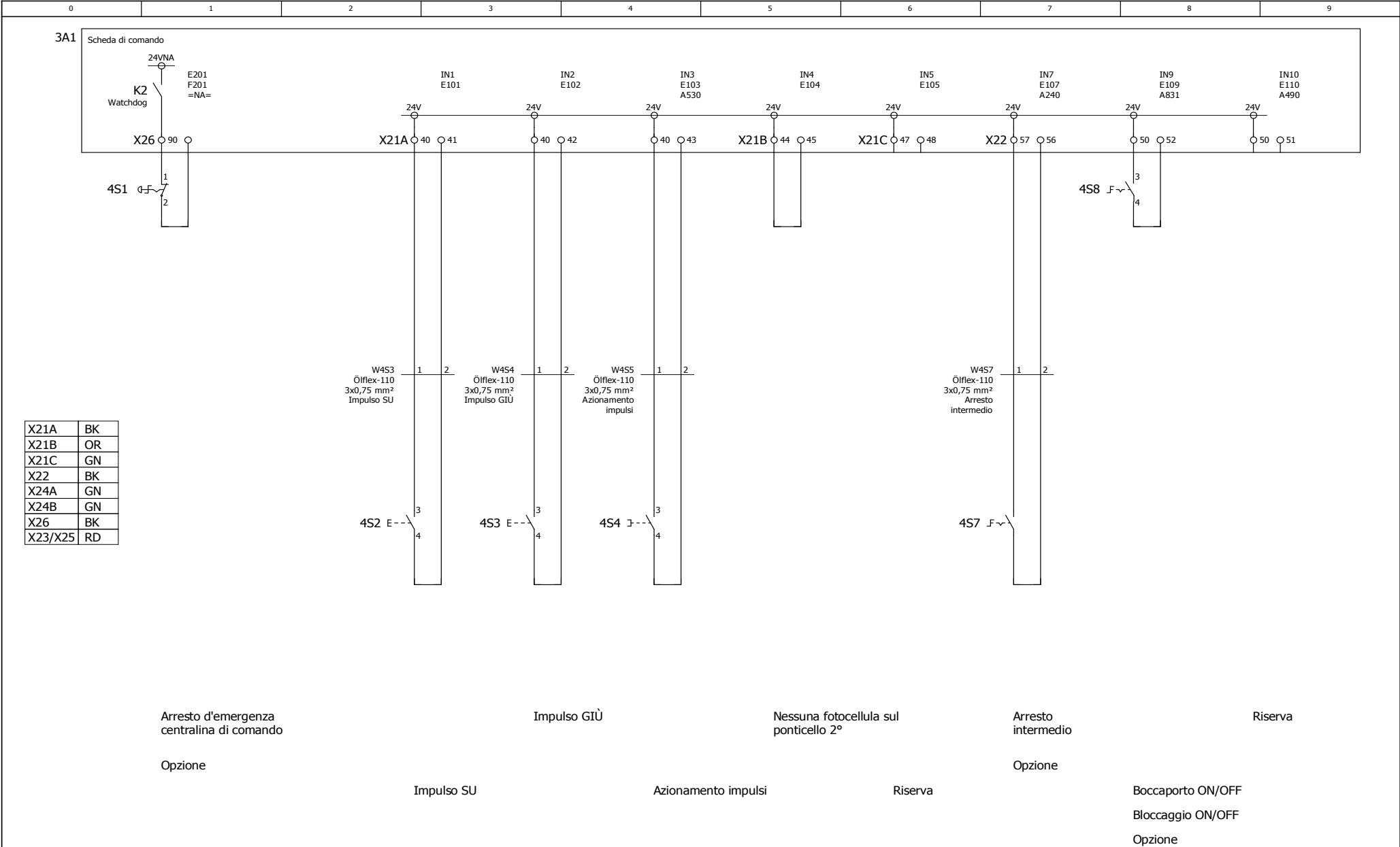
3

Datum	20.04.2021		Änderung	31.05.2021	Sommario		H021-002
Bearb.	TW			Lie			Blatt 2
Gepr.	Lie				Kom.		Gesamt 19

HÖRMANN

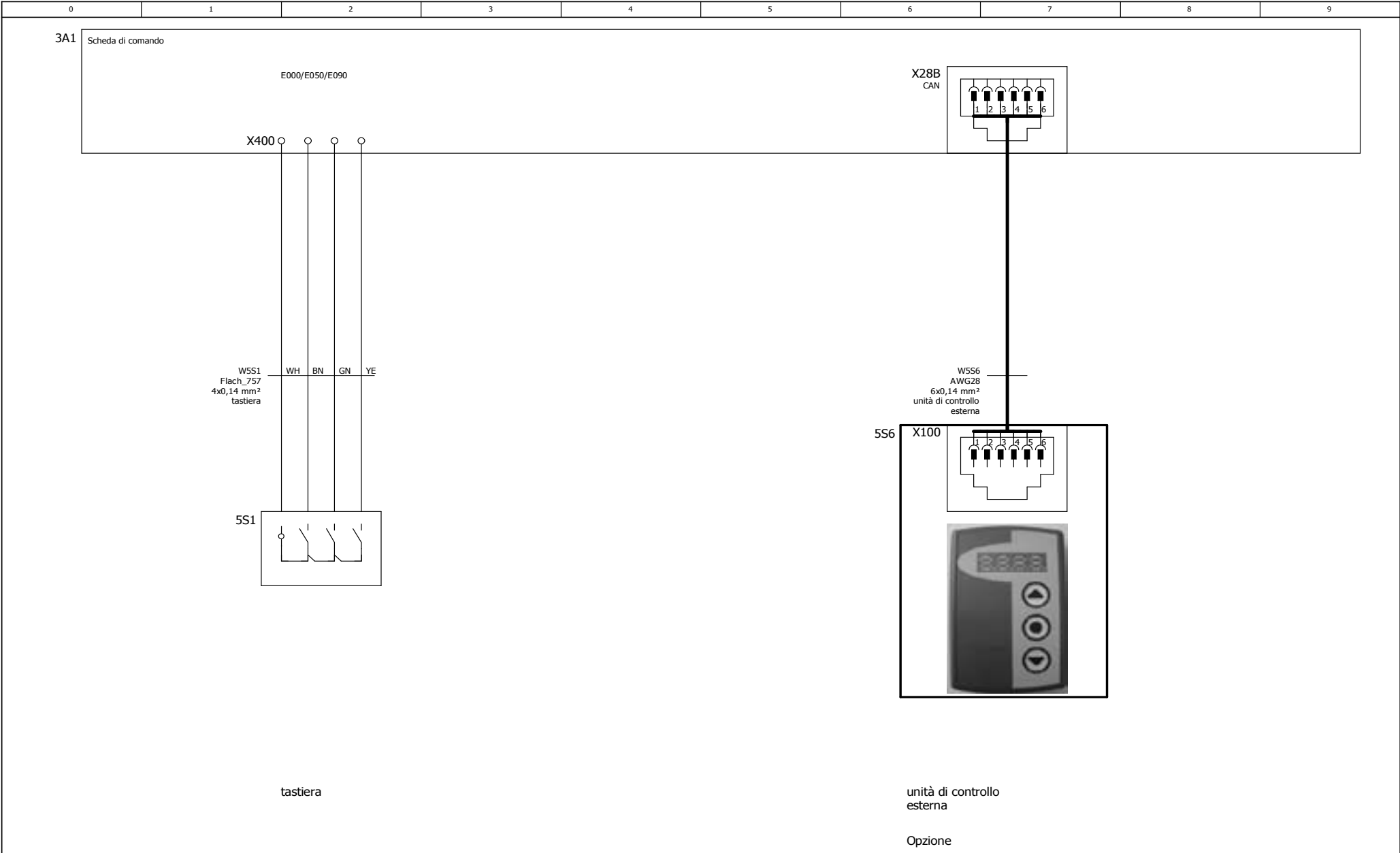


Datum	20.04.2021		Änderung	16.06.2021	Alimentazione di rete		H021-002
Bearb.	TW		Lie				Blatt 3
Gepr.	Lie				Kom.		Gesamt 19



3	Datum 20.04.2021		Änderung	16.06.2021	Generatore di impulsi			5
	Bearb. TW			Lie				
	Gepr. Lie				Kom.			

HÖRMANN	H021-002
	Blatt 4
	Gesamt 19



4	Datum 20.04.2021		Änderung	31.05.2021	Generatore di impulsi			6
	Bearb. TW			Lie				
	Gepr. Lie				Kom.			

HÖRMANN

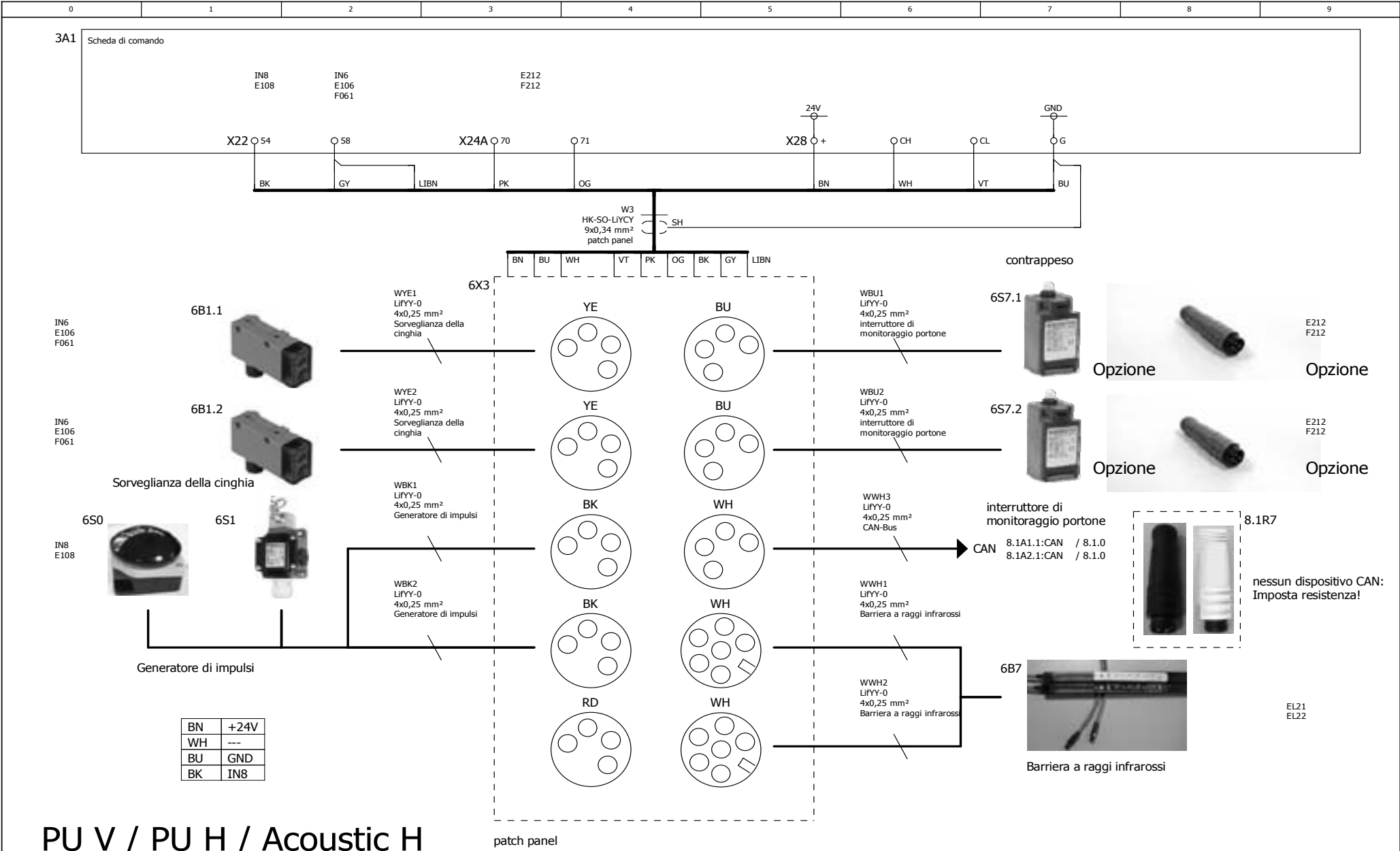
Blatt 5
Gesamt 19

H021-002



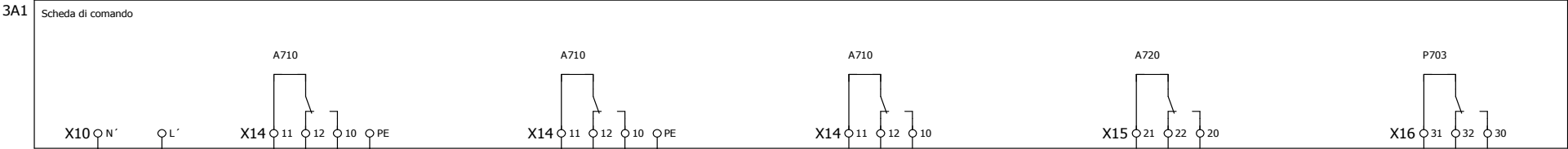
6.1 |

115

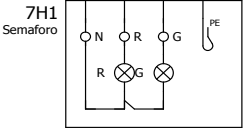


6	6				7			
Datum	20.04.2021		Änderung	16.06.2021	patch panel			H021-002
Bearb.	TW		Lie					Blatt 6.1
Gepr.	Lie				Kom.			Gesamt 19
					HÖRMANN			

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---



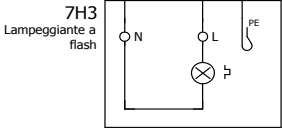
W7H1
Ölflex-110
5x0,75 mm²
Semaforo



Semaforo

Opzione

W7H3
Ölflex-110
3x0,75 mm²
Lampeggiante a flash



Lampeggiante a flash

Opzione

X14 11 12 10

Segnale portone aperto

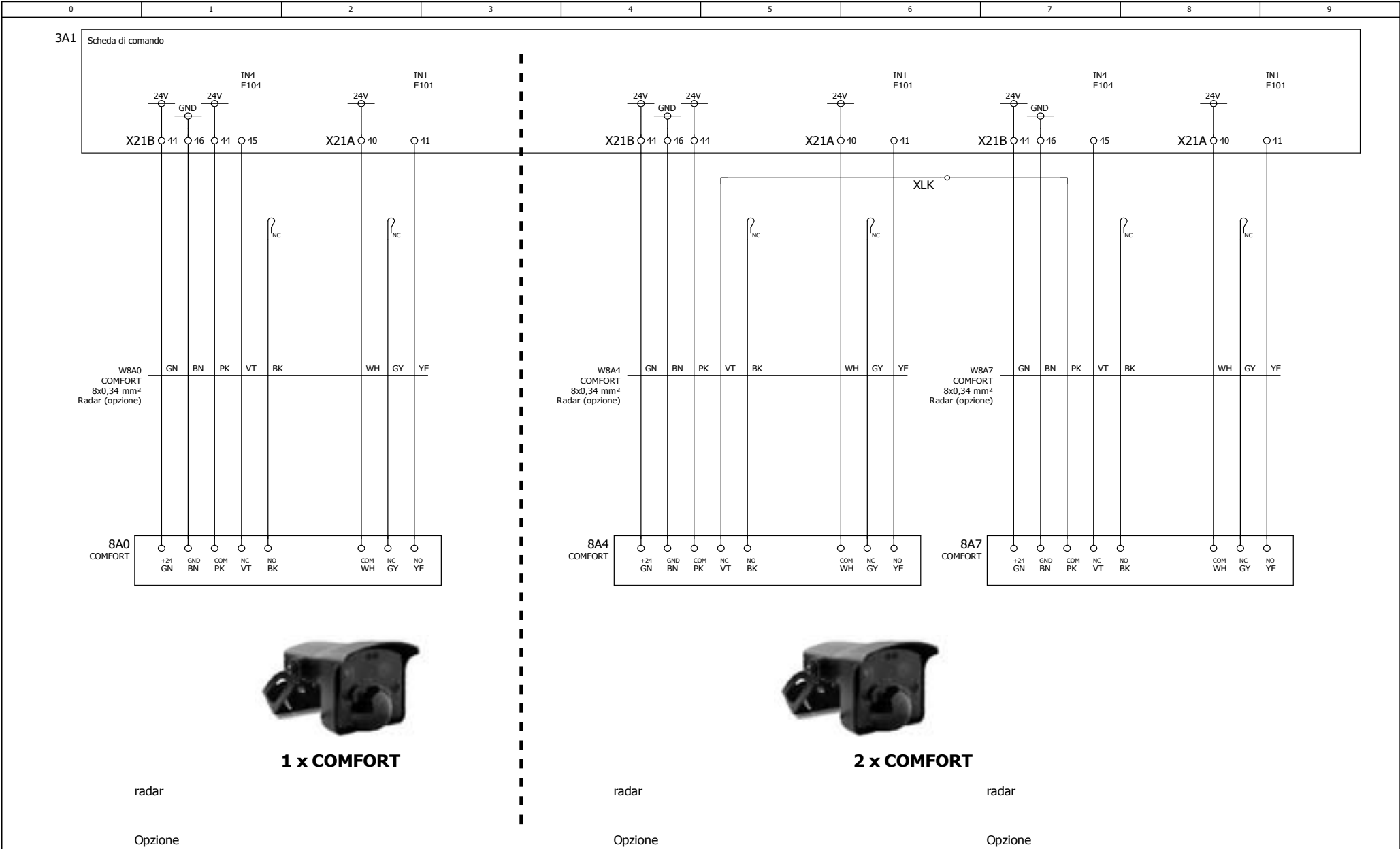
X15 21 22 20

Segnale portone chiuso

X16 31 32 30

Riserva

6.1	Datum 20.04.2021		Änderung	16.06.2021 Lie	Modulo d'uscita			H021-002
	Bearb. TW							Blatt 7
	Gepr. Lie				Kom.			Gesamt 19

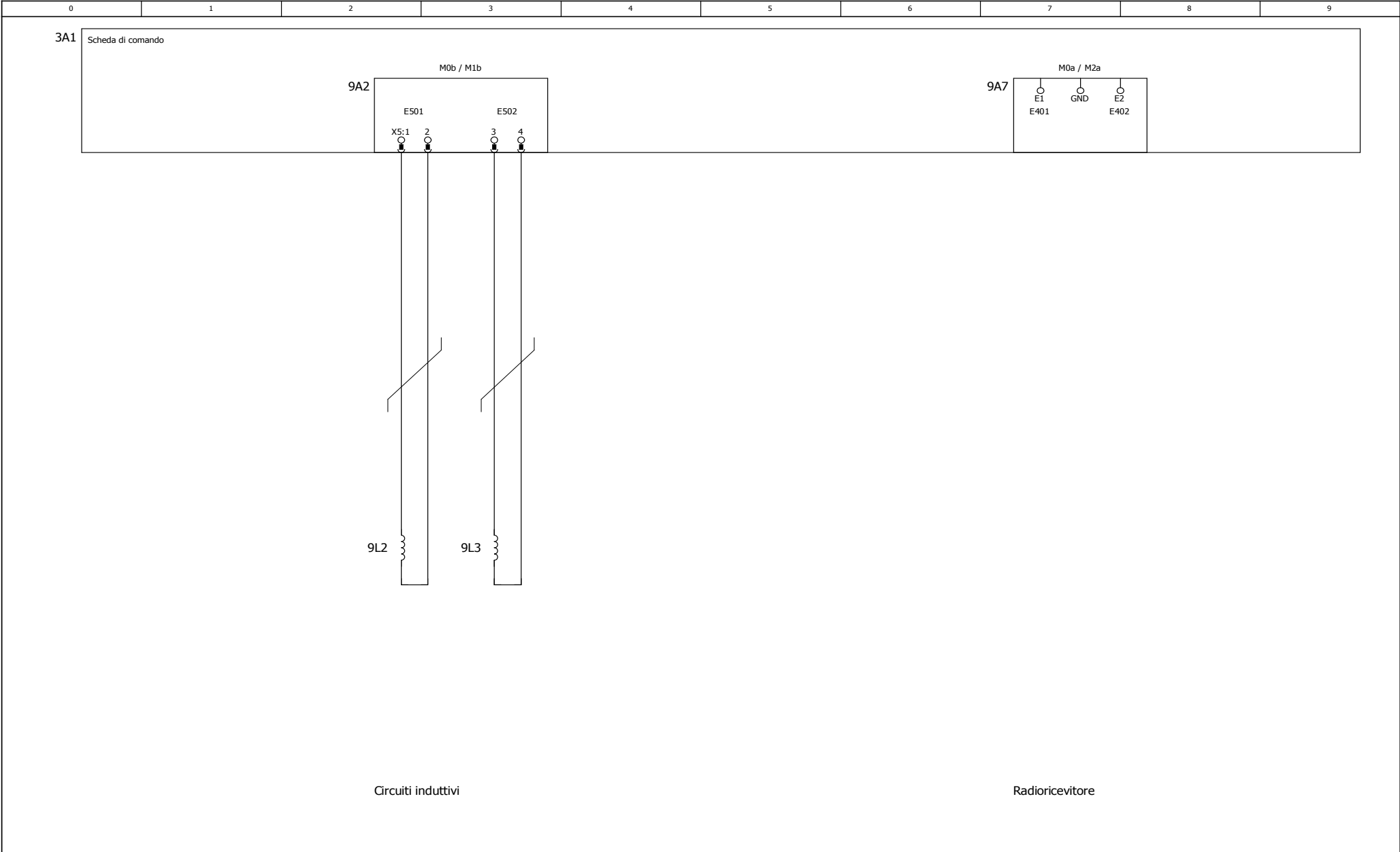


7											8.1
Datum	20.04.2021		Änderung	31.05.2021	Radar COMFORT (opzione)					H021-002	
Bearb.	TW			Lie						Blatt 8	
Gepr.	Lie				Kom.					Gesamt 19	

The diagram illustrates a mixed operation system for two Scanprotect units. It shows two identical setups side-by-side, separated by a dashed line. Each setup includes a Scanprotect unit (labeled 8.1A1.1 and 8.1A1.4) and an MWD-C unit (labeled 8.1A2.1 and 8.1A2.4). The Scanprotect units are connected to a CAN bus (labeled 6.6 6X3:WH and 6.1.6 6.1X3:WH) and a power source (labeled 8.1R7). The MWD-C units are connected to the Scanprotect units via a cable (labeled MWD-C Opzione). The diagram is titled "Possibile funzionamento misto" (Possible mixed operation).

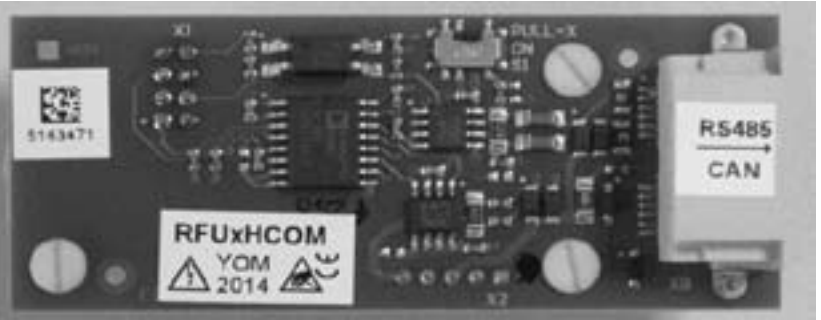
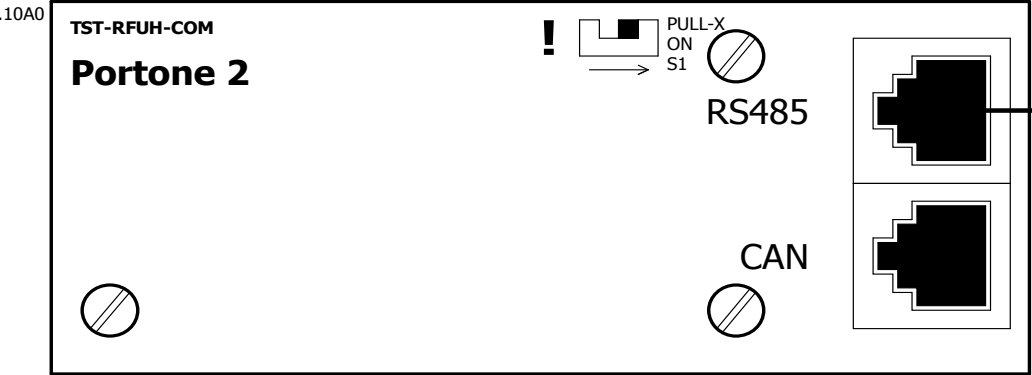
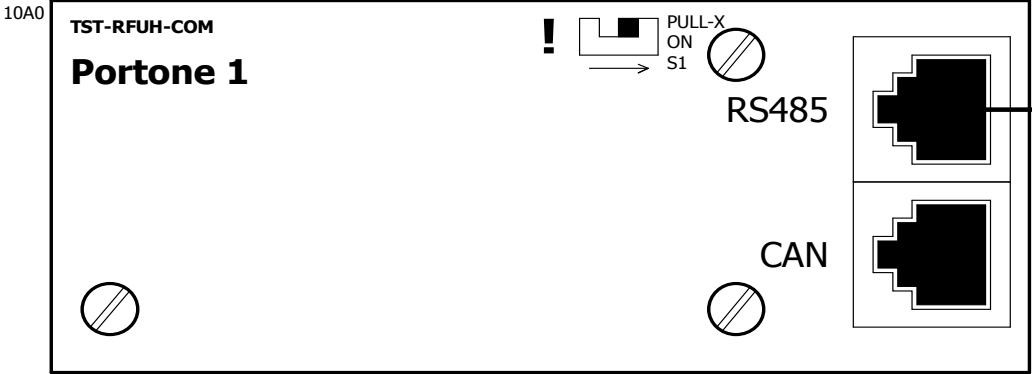
9

Datum	20.04.2021		Änderung	16.06.2021	Scanprotect / MWD-C (Optione)	HÖRMANN		H021-002
Bearb.	TW			Lie				
Gepr.	Lie				Kom.			Blatt 8.1 Gesamt 19



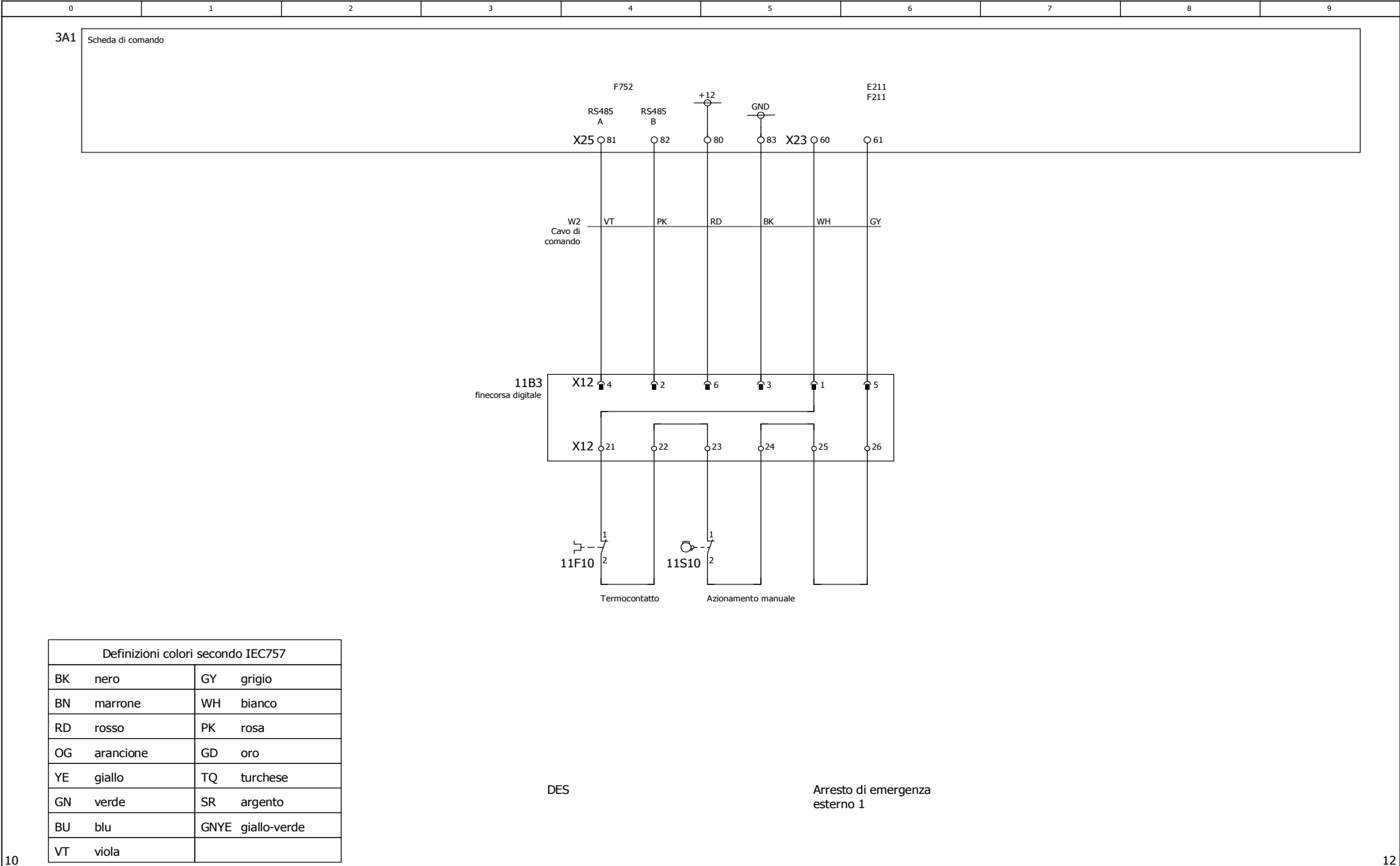
8.1								10	
Datum	20.04.2021		Änderung	16.06.2021	Opzione				H021-002
Bearb.	TW			Lie	HÖRMANN				Blatt 9
Gepr.	Lie								Gesamt 19

Bloccaggio / Boccaporto



W10A0
AWG28
6x0,14 mm²
cavo di sistema

Datum	20.04.2021		Änderung	31.05.2021	Bloccaggio / Boccaporto
Bearb.	TW			Lie	
Gepr.	Lie				Kom.



10

12

Panoramica dei cavi

identificazione cavo	da	a	Tipo di cavo	fili	Ø	lunghezza	testo funzionale
W0	X0	X01	H07RN-F	5	1,5		Linea di alimentazione
W1	X13	3A1-X13	LIYCY-JZ	4	1,5		Cavo motore
	X15						
W2	X14	3A1-X17	JB-500 / OB-500	9	0,75		Cavo di comando
	X15	3A1-X25					
	11B3-X12	3A1-X23					
W3	3A1-X22	6X3	HK-SO-LiYCY	9	0,34		patch panel
	3A1						
	3A1-X24A						
	3A1-X28						
W4S3	3A1-X21A	4S2	Ölflex-110	3	0,75		Impulso SU
W4S4	3A1-X21A	4S3	Ölflex-110	3	0,75		Impulso GIÙ
W4S5	3A1-X21A	4S4	Ölflex-110	3	0,75		Azionamento impulsi
W4S7	3A1-X22	4S7	Ölflex-110	3	0,75		Arresto intermedio
W5S1	3A1-X400	5S1	Flach_757	4	0,14		tastiera
W5S6	3A1-X28B	5S6-X100	AWG28	6	0,14		unità di controllo esterna
W7H1	3A1-X10	7H1	Ölflex-110	5	0,75		Semaforo
	3A1-X14						
W7H3	3A1-X10	7H3	Ölflex-110	3	0,75		Lampeggiante a flash
	3A1-X14						
W8A0	3A1-X21B	8A0	COMFORT	8	0,34		Radar (opzione)
	3A1-X21A						
W8A4	XLK	8A4	COMFORT	8	0,34		Radar (opzione)
	3A1-X21B						
	3A1-X21A						
W8A7	XLK	8A7	COMFORT	8	0,34		Radar (opzione)
	3A1-X21B						

11

13

Datum	20.04.2021		Änderung	31.05.2021	Panoramica dei cavi		H021-002
Bearb.	TW			Lie			Blatt 12
Gepr.	Lie				Kom.		Gesamt 19

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Panoramica dei cavi

SEUSTER_KABELUEBERSICHT
michael.lienenkaempe
31.05.2021

identificazione cavo	da	a	Tipo di cavo	fili	Ø	lunghezza	testo funzionale
		3A1-X21A					
W10A0			AWG28	6	0,14		cavo di sistema
WBK1			LiFYY-0	4	0,25		Generatore di impulsi
WBK2			LiFYY-0	4	0,25		=
WBU1			LiFYY-0	4	0,25		interruttore di monitoraggio portone
WBU2			LiFYY-0	4	0,25		=
WWH1			LiFYY-0	4	0,25		Barriera a raggi infrarossi
WWH2			LiFYY-0	4	0,25		=
WWH3			LiFYY-0	4	0,25		CAN-Bus
WYE1			LiFYY-0	4	0,25		Sorveglianza della cinghia
WYE2			LiFYY-0	4	0,25		=

12	Datum	20.04.2021		Änderung	31.05.2021	Panoramica dei cavi			14
	Bearb.	TW			Lie		HÖRMANN	H021-002	
	Gepr.	Lie				Kom.		Blatt	13
								Gesamt	19

Lista pezzi

HÖRMANN_ARTIKELSTUECKLISTE
michael.lienenkaempe
31.05.2021

DENOMINAZIONE POSIZIONE DELLO SCHEMA ELETTRICO	QUANTITÀ	DESCRIZIONE	NUMERO TIPO ORDINE	CODICE ARTICOLO	
	1	Schaltschrank 300x500x200mm RAL7035	EXP0053401	018272 4980239	
	1	Schaltschrank 300x500x200mm V2A, mit Bodenlochung		018273 4980240	
	1	Flanschplatte Schaltschrank RAL7035, 245mm		018274 4980241	
	1	Displayscheibe Schaltschrank PMMA	78-008-0-00-1	011823 159218	
3A1 3.0	1	Torsteuerung 3-phasig; 5kW mit Not-Aus / mit Hauptschalter	AK 500 FUE-1 3969.000.03	018275 4991970	
3A1 3.0	1	Platine Torsteuerung 3-phasig; 5kW	AK/AS 500 FUE-1 3970.000.03	018319 4991961	
3A1 3.0	1	Torsteuerung 3-phasig; 5kW mit Not-Aus / mit Hauptschalter	AS 500 FUE-1 TST FU3H-FGNH	018500 4991964	
3A1 3.0	1	Torsteuerung 3-phasig; 5kW mit Not-Aus / mit Hauptschalter	AS 500 FUE-1 VA TST FU3H-FEGNH	018501 4991965	
3A1-9A2 9.2	1	Induktionsschleifendetektor 1-Kanal	TST SUVEK1	800256 157295	
3A1-9A2 9.2	1	Induktionsschleifendetektor 2-Kanal	TST SUVEK2	800257 157296	
3A1-9A7 9.7	1	Platine Funkempfänger 868MHz BiSecur	HET-E2-868BS	022265 4981610	
8A0 8.0	1	Radar & Präsenzmelder	COMFORT	014862 4990602	
8A0 8.0	1	Radar & Präsenzmelder	COMFORT Mini	800195 4991303	
8A4 8.4	1	Radar & Präsenzmelder	COMFORT	014862 4990602	
8A4 8.4	1	Radar & Präsenzmelder	COMFORT Mini	800195 4991303	
8A7 8.7	1	Radar & Präsenzmelder	COMFORT	014862 4990602	
8A7 8.7	1	Radar & Präsenzmelder	COMFORT Mini	800195 4991303	
8.1A1.1 8.1.1	1	3D-Laserscanner	Scanprotect	018280 4991932	

Datum	20.04.2021		Änderung	31.05.2021	Lista pezzi			H021-002	
Bearb.	TW			Lie					
Gepr.	Lie				Korn.	HÖRMANN		Blatt	14
								Gesamt	19

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Lista pezzi									HÖRMANN_ARTIKELSTUECKLISTE michael.lienenkaempe 31.05.2021
DENOMINAZIONE POSIZIONE DELLO SCHEMA ELETTRICO	QUANTITÀ	DESCRIZIONE	NUMERO TIPO ORDINE	CODICE ARTICOLO					
8.1A2.1 8.1.1	1	Radar-Bewegungsmelder MWD-C	MWD-C	018420 4981104					
10A0 10.0	1	Platine E FUE-1 Erweiterung Kommunikation	TST RFUxHCOM	018294 4991940					
6B1.1 6.1.1	1	Reflexaster mit Hintergrundausblendung	HM24PCT2 HM24PCT2	017082 4991409					
6B1.2 6.1.1	1	Reflexaster mit Hintergrundausblendung	HM24PCT2 HM24PCT2	017082 4991409					
6B7 6.7	1	Lichtgitter Typ Feig Länge 2735mm		021682					
6B7 6.7	1	Lichtgitter Typ Feig Länge 2342,5mm		021683					
6B7 6.7	1	Lichtgitter Typ Feig Länge 1982,5mm		021684					
6B7 6.7	1	Lichtgitter Typ Feig Länge 1622,5mm		021685					
6B7 6.7	1	Lichtgitter Typ Feig Länge 1262,5mm		021686					
11B3 11.3	1	Digitaler Endschalter DES	DES 4-14630	010681 158155					
7H1 7.1	1	Ampelgehäuse LED 230VAC rot/grün		800280 637537					
7H1 7.1	1	Ampelgehäuse LED 230VAC Rot		800291 637534					
7H3 7.3	1	Blitzleuchte orange		800261 159066					
7H3 7.3	1	Blitzleuchte rot		800255 159782					
3Q1 3.1	1	Hauptschalter 4-polig, 25A AK 500 FUE-1	WAS2322/LT25A/4VZM /Z20/X83/FR/GB	018188 4991939					
3Q3 3.3	1	Hauptschalter 4-polig, 25A BS 150 FUE-1 / AS 500 FUE-1	WAS2287/NLO25/4V /Z75/20/PE/N/X72F033	018347 4980244					
3Q3 3.3	1	Achsverlängerung für Hauptschalter, 145mm BS 150 FUE-1 / AS 500 FUE-1	WAS2290/Achse 145mm	018348 4980242					
3Q3 3.3	1	Achsverlängerung Hauptschalter 139 BS 150 FUE-1 / AS 500 FUE-1 "V2A"	WAS2290/Achse 139mm	018333 4980243					
14									16
Datum 20.04.2021		Änderung	31.05.2021 Lie	Lista pezzi	HÖRMANN				H021-002
Bearb. TW				Kom.					Blatt 15
Gepr. Lie									Gesamt 19

Lista pezzi

HÖRMANN_ARTIKELSTUECKLISTE
tobias.wilke
20.04.2021

DENOMINAZIONE POSIZIONE DELLO SCHEMA ELETTRICO	QUANTITÀ	DESCRIZIONE	NUMERO TIPO ORDINE	CODICE ARTICOLO	
8.1R7 8.1.9	1	Stecker Abschluss Widerstand sw 120Ohm AL-SP4-AS/S4357	8066442	018842	
4S1 4.1	1	Not-Aus Taster	XB7ES542P	011440 157299	
4S1 4.1	1	Not-Aus Schild	ZBY9230	011442 157723	
4S8 4.8	1	Wahl taste, Knebel V-Stellung, schwarz, tastend	M22-WKV 216874	013650 4990766	
4S8 4.8	1	Kontaktelement, 1 S Frontbefestigung	M22-K10	800269 306295	
4S8 4.8	1	Befestigungsadapter für Kontaktelemente	M22-A 216374	800270 306296	
4S8 4.8	1	Schildträger	M22-ST-X 216392	800271 306297	
5S1 5.1	1	Folientastatur 155,3x119,6mm mit Fenster	805349	014142 306421	
5S1 5.1	1	Drucktaster Auf-Halt-Zu für Schaltschrank	ZB5AA71124 / ZB5AZ009 / 3 x ZBE101 ZB5AA71124 / ZB5AZ009 / ZBE101	011874 159669	
5S1 5.1	1	Kabel Tastaturverlängerung L1500	551080370033	370033 4991446	
5S6 5.6	1	externes Bedienelement Hörmann	TST UTH-AP	017400 4991662	
6S0 6.0	1	Pilztaster / Grobhandtaster	PG8M9W10	800222 159764	
6S1 6.1	1	Zugschalter mit Kabel Snap M8, 4-polig, Länge 15000mm		018261 4991969	
X01 3.1	1	Flanschplatte mit Zuleitung 5x1,5mm² mit CEE-Stecker		018279 4980246	
X13 3.7	1	Steckklemme, Buchse 5-polig, bedruckt	160BU/5DSs 151585 B8	370069 157200	
X14 3.5	1	Steckklemme, Buchse 2-polig, unbedruckt	160BU/2DSs 151582	370070 157201	
X15 3.5	1	Flachsteckverteiler 6-fach	05 F 315 17418 40012279	014803 4991260	
6X3 6.3	1	Verteiler 10-fach M8 snap 2 Länge 3500mm / CAN-Bus		021647	

15

17

Datum 20.04.2021		Änderung	20.04.2021 TW	Lista pezzi		H021-002
Bearb. TW				Kom.	HÖRMANN	Blatt 16
Gepr.						Gesamt 19

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Lista pezzi

HÖRMANN_ARTIKELSTUECKLISTE
tobias.wilke
20.04.2021

DENOMINAZIONE POSIZIONE DELLO SCHEMA ELETTRICO	QUANTITÀ	DESCRIZIONE	NUMERO TIPO ORDINE	CODICE ARTICOLO	
6X3 6.3	1	Verteiler 10-fach M8 snap 2 Länge 6500mm / CAN-Bus		021648	
6X3 6.3	1	Verteiler 10-fach M8 snap 2 Länge 10500mm / CAN-Bus		021649	
6X3 6.3	1	Verteiler 10-fach M8 snap 2 Länge 15500mm / CAN-Bus		021657	
6X3 6.3	1	Verteiler 10-fach M8 snap 2 Länge 20500mm / CAN-Bus		021658	
6X3 6.3	1	Brückenstecker Snap M8, blau		018332 4980188	
6X3 6.3	1	Abdeckstopfen, Snap M8, schwarz	8010971	018341 4980187	

16

Datum	20.04.2021		Änderung	20.04.2021	Lista pezzi		H021-002
Bearb.	TW			TW			
Gepr.	TW				Kom.		Blatt 17
							Gesamt 19

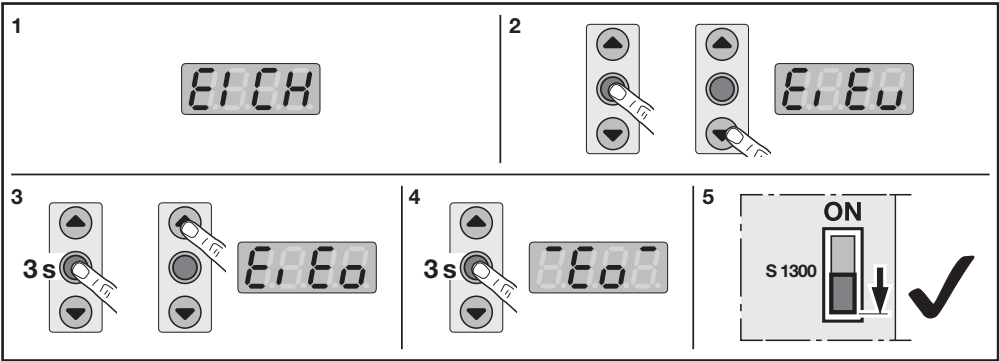
Índice

1	Ajuste das posições finais	129
2	Ajuste das posições finais	129
3	Ilustração de erro.....	130
4	Montagem do núcleo ferromagnético com ferrita.....	130
5	Esquema de circuitos e cabos – instruções de ajuste.....	131

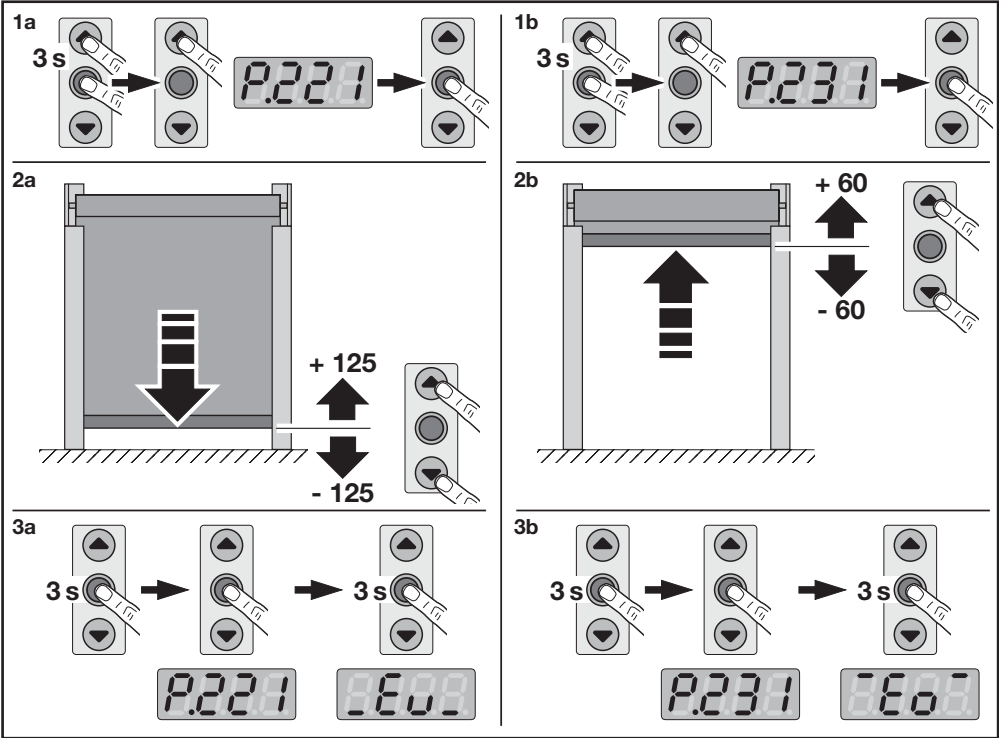
1 Ajuste das posições finais

O comando já foi programado na fábrica.

Uma alteração ou uma rememorização do P.991 apaga a programação solicitada na ordem de serviço.
Somente as posições finais devem ser ajustadas.



2 Ajuste das posições finais

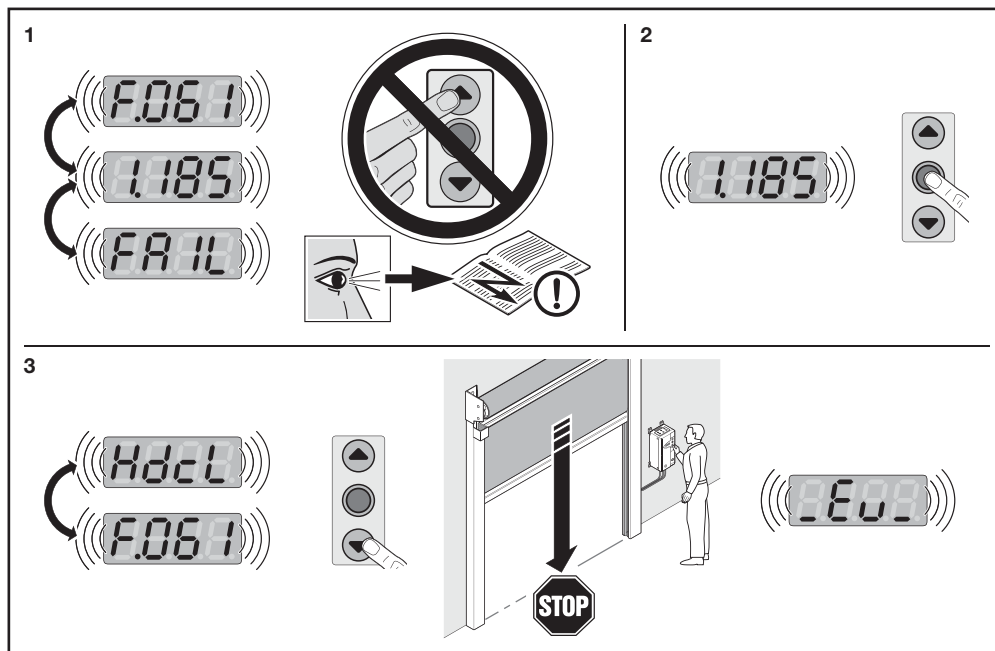


Todas as edições anteriores perdem a validade com a presente edição.
As informações deste documento podem ser alteradas sem aviso prévio.
As recomendações de instalação feitas neste documento partem do pressuposto que existem boas condições para a montagem.

3 Ilustração de erro

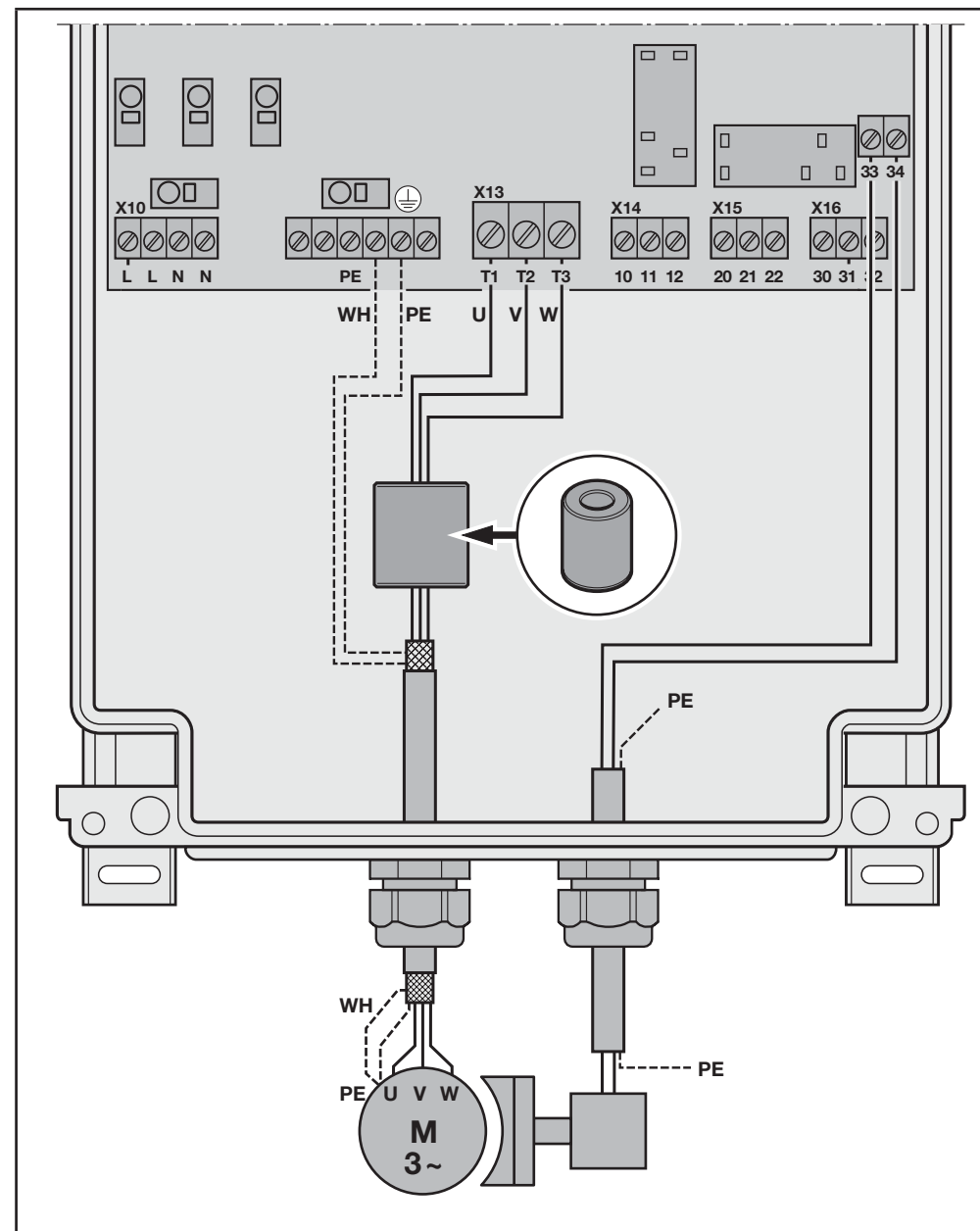
NOTA

1. Ilustração de erro **F.061** aquando da primeira colocação em funcionamento.
2. **F.061** é uma imobilização de segurança aquando do acionamento da monitorização da correia. Tenha em atenção o esquema de circuitos eléctricos.
3. Regularizar o erro **F.061**, **I.185** brevemente com **STOP** e fechar em homem presente. Na posição final **EM BAIXO** é regularizada a comunicação!



4 Montagem do núcleo ferromagnético com ferrita

A montagem do núcleo ferromagnético com ferrita após a instalação eléctrica é obrigatoriamente necessária. A fixação do núcleo ferromagnético ocorre no armário de distribuição no cabo do motor. O núcleo ferromagnético está num saco no interruptor principal ou nos acessórios.



0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

HÖRMANN_DECKBLATT
TW
11.06.2021

AK 500 FUE-1 / AS 500 FUE-1

Porta rápida

H021-002

PT

Alimentação 230/400V - 50/60Hz
Linha adutora min. 5x2,5mm²
Tensão de controlo 24V
Ano de fabrico 2021ff



Alterações técnicas reservadas!

Datum	20.04.2021		Änderung	11.06.2021	Capa		H021-002
Bearb.	TW			TW			Blatt 1
Gepr.	TW				Kom.		Gesamt 19

Índice

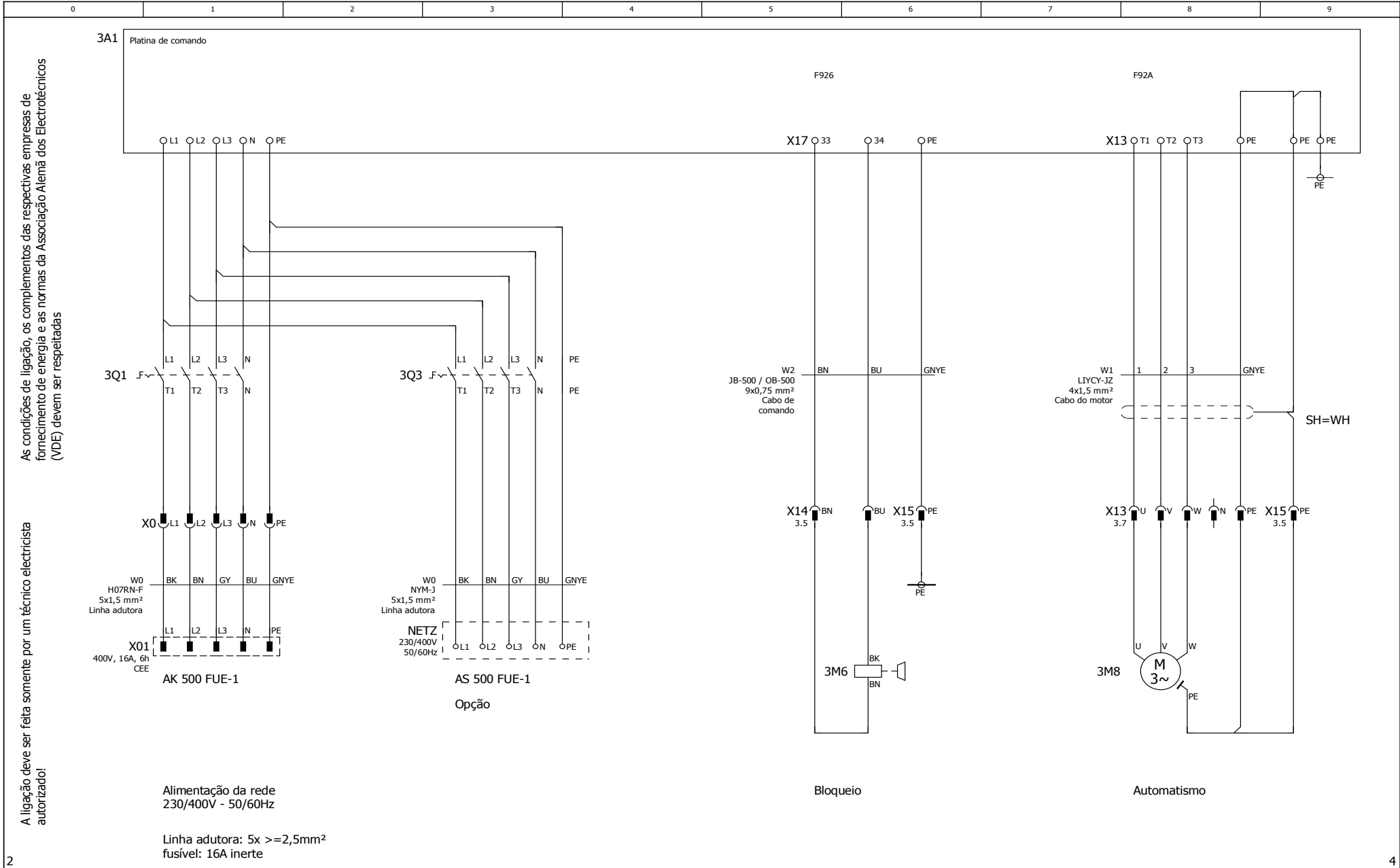
SEUSTER_INHALTSVERZEICHNIS
 michael.lienenkaempe
 31.05.2021

página	Denominação de página	Campo adicional de página	Data	Funcionário responsável
1	Capa		20.04.2021	tobias.wilke
2	Índice		31.05.2021	michael.lienenkaempe
3	Alimentação da rede		31.05.2021	michael.lienenkaempe
4	Sensor de impulsos		31.05.2021	michael.lienenkaempe
5	Sensor de impulsos		31.05.2021	michael.lienenkaempe
6	patch panel		31.05.2021	michael.lienenkaempe
6.1	patch panel		31.05.2021	michael.lienenkaempe
7	Módulo de saída		31.05.2021	michael.lienenkaempe
8	Radar COMFORT (opção)		31.05.2021	michael.lienenkaempe
8.1	Scanprotect / MWD-C (Opção)		31.05.2021	michael.lienenkaempe
9	Opção		31.05.2021	michael.lienenkaempe
10	Bloqueio / Eclusa		31.05.2021	michael.lienenkaempe
11	DES		31.05.2021	michael.lienenkaempe
12	Resumo dos cabos		20.04.2021	tobias.wilke
13	Resumo dos cabos		20.04.2021	tobias.wilke
14	Lista de peças		31.05.2021	michael.lienenkaempe
15	Lista de peças		31.05.2021	michael.lienenkaempe
16	Lista de peças		20.04.2021	tobias.wilke
17	Lista de peças		20.04.2021	tobias.wilke

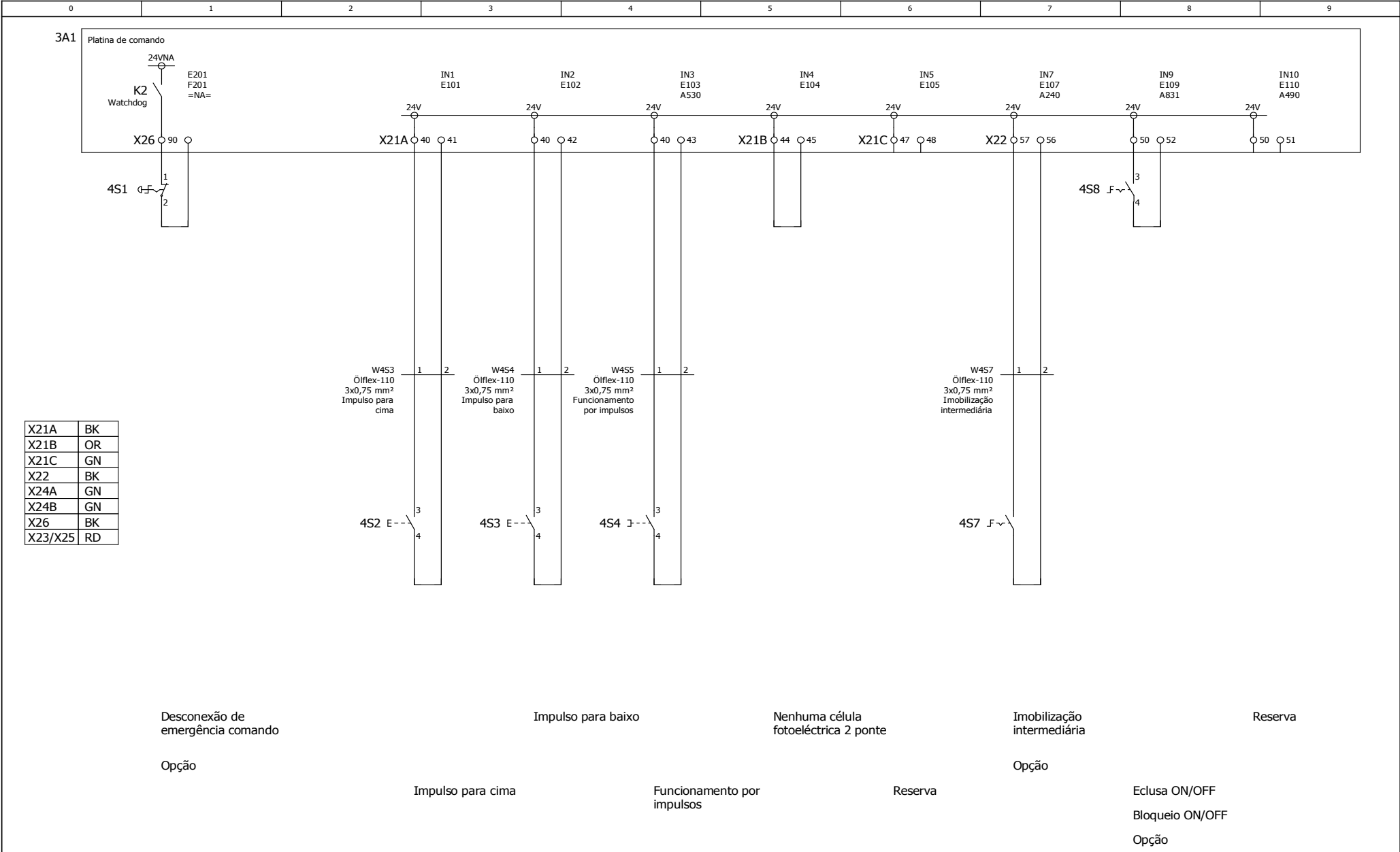
1

3

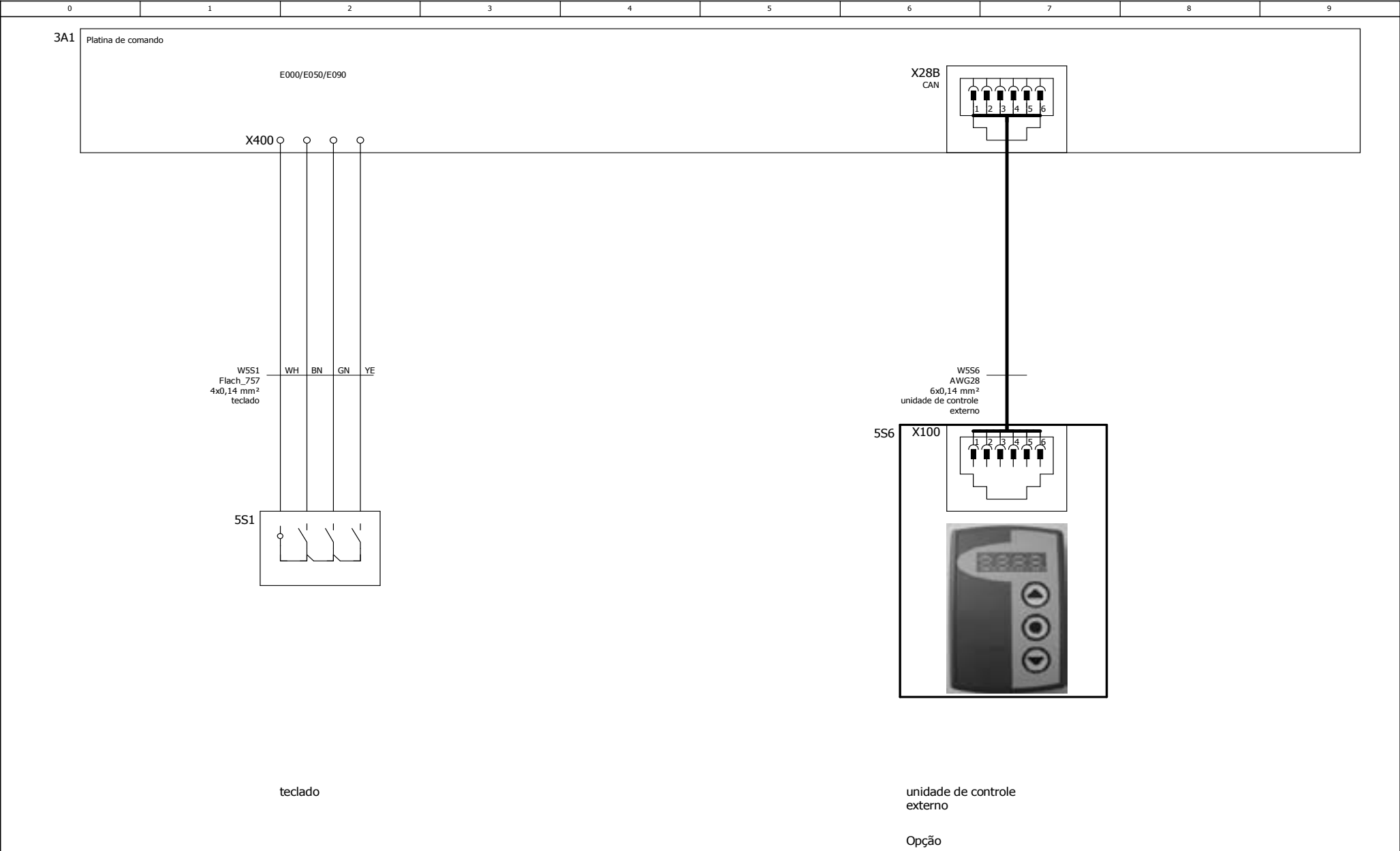
Datum	20.04.2021		Änderung	31.05.2021	Índice		H021-002
Bearb.	TW			Lie			Blatt 2
Gepr.	Lie				Kom.		Gesamt 19



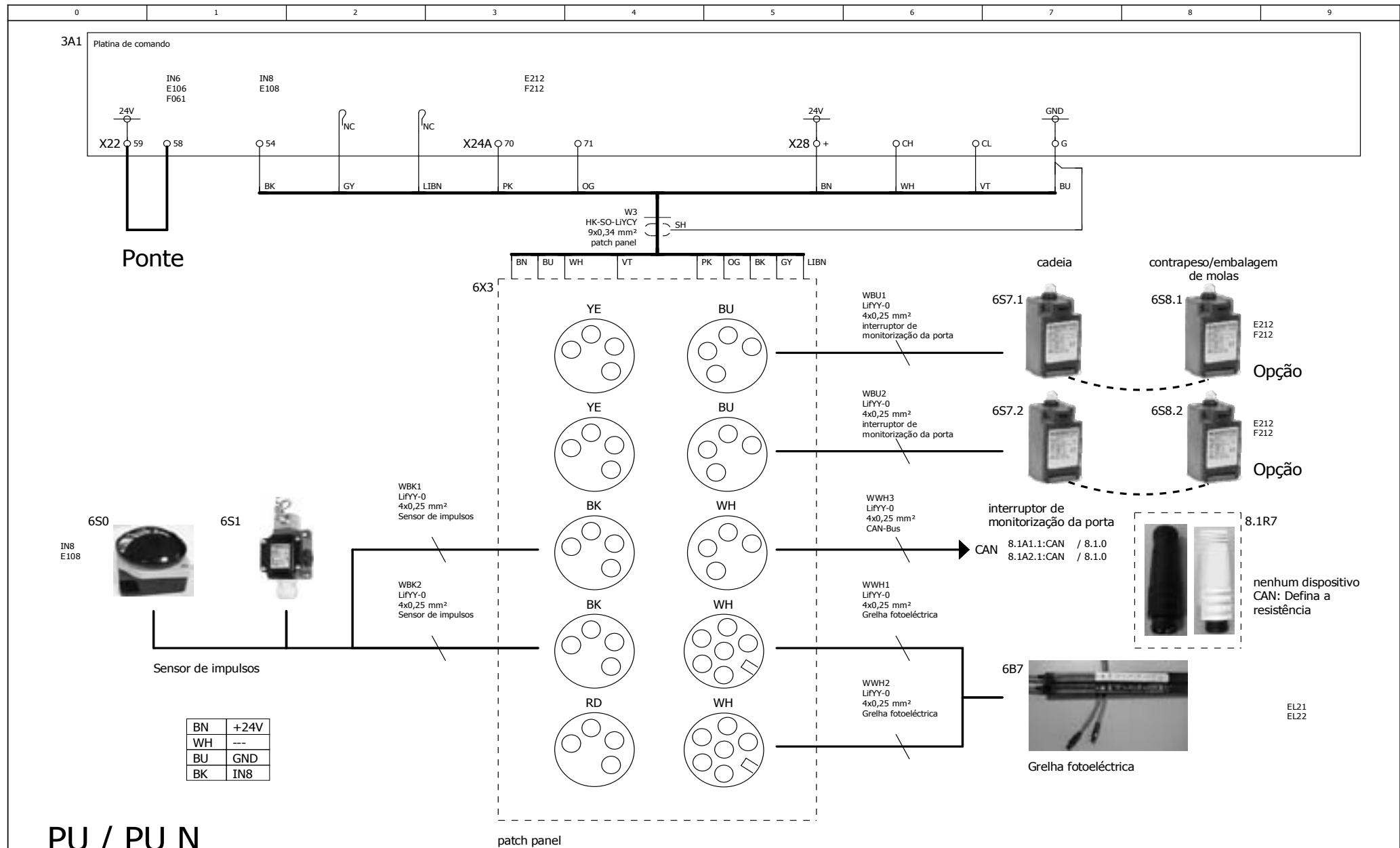
Datum	20.04.2021		Änderung	16.06.2021	Alimentação da rede		H021-002
Bearb.	TW			Lie			Blatt 3
Gepr.	Lie				Kom.		Gesamt 19



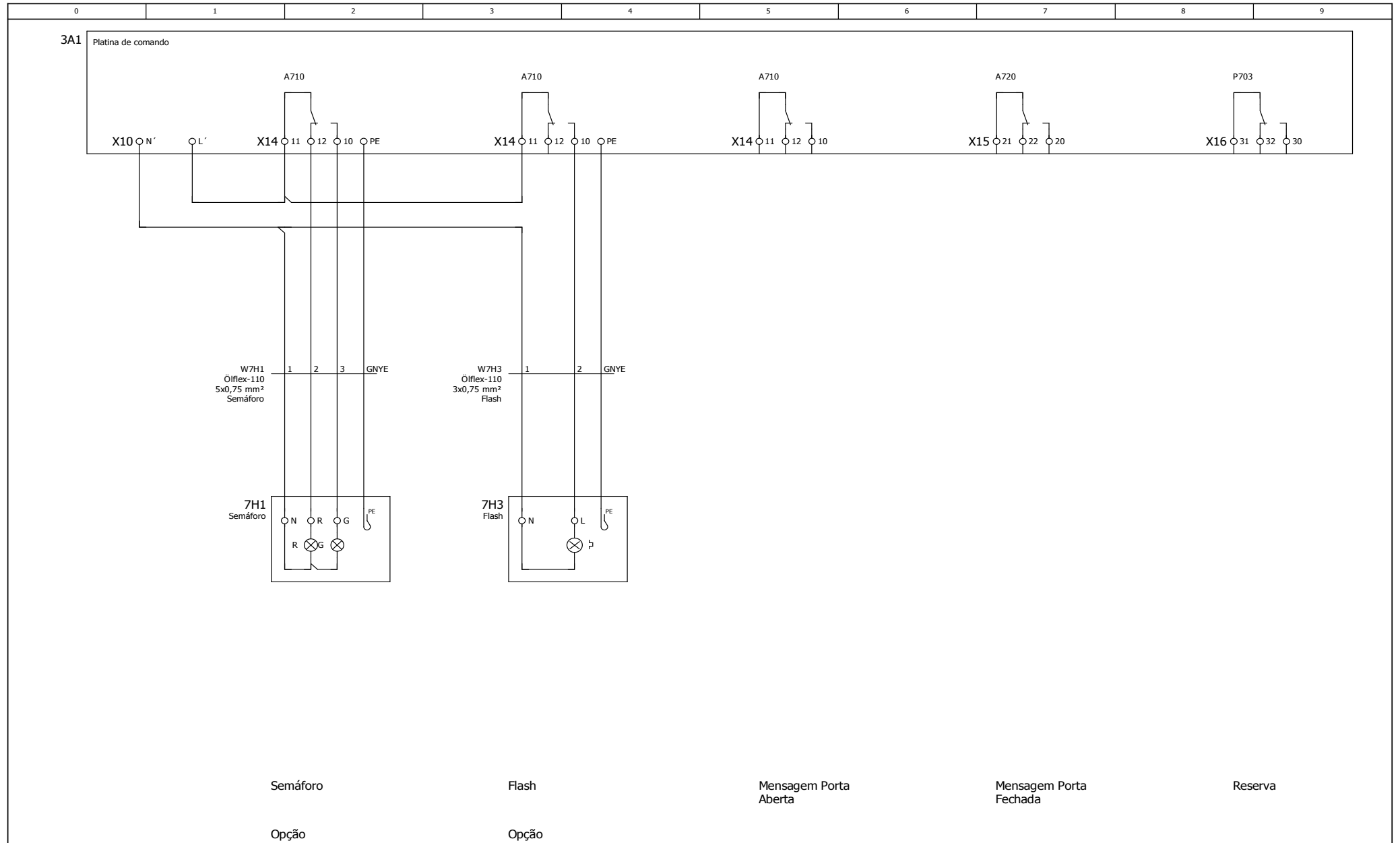
3											5
Datum	20.04.2021		Änderung	16.06.2021	Sensor de impulsos					H021-002	
Bearb.	TW			Lie						Blatt	4
Gepr.	Lie				Kom.					Gesamt	19

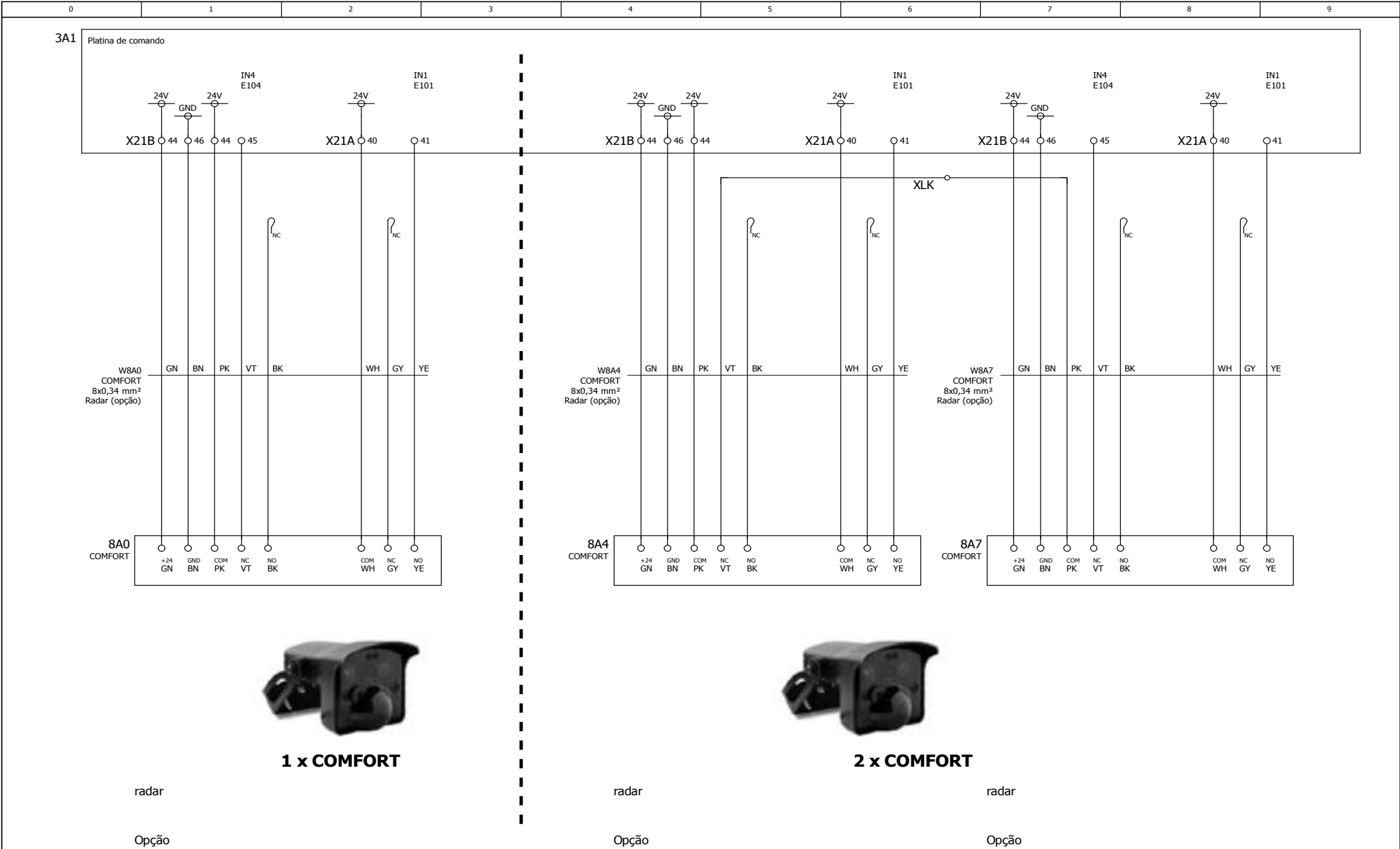


4									6
Datum	20.04.2021		Änderung	31.05.2021	Sensor de impulsos				H021-002
Bearb.	TW			Lie					Blatt 5
Gepr.	Lie				Kom.				Gesamt 19

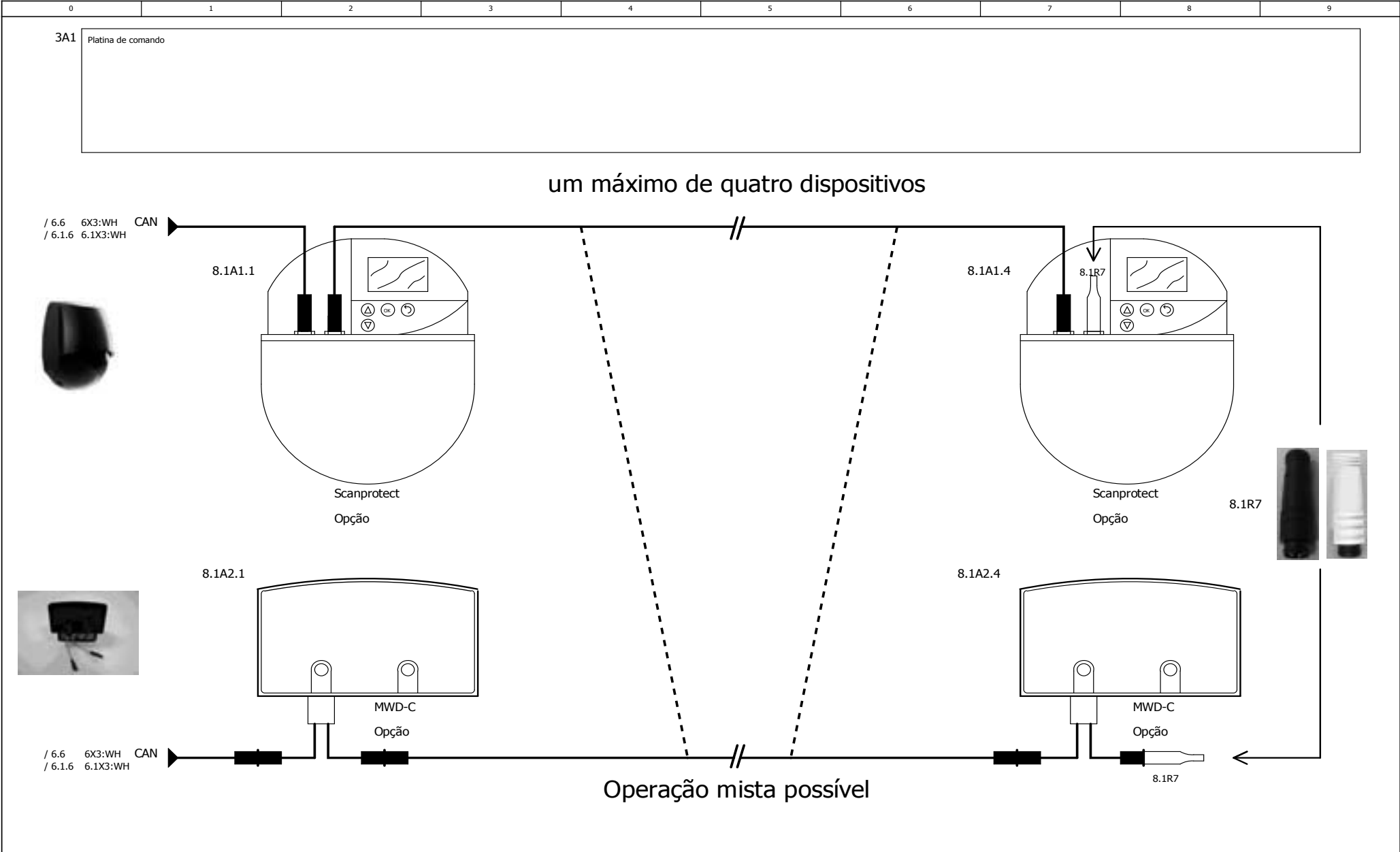


023 244 / AK / AS 500 FUE - 1 RE / 06.2021 **HÖRMANN** 137

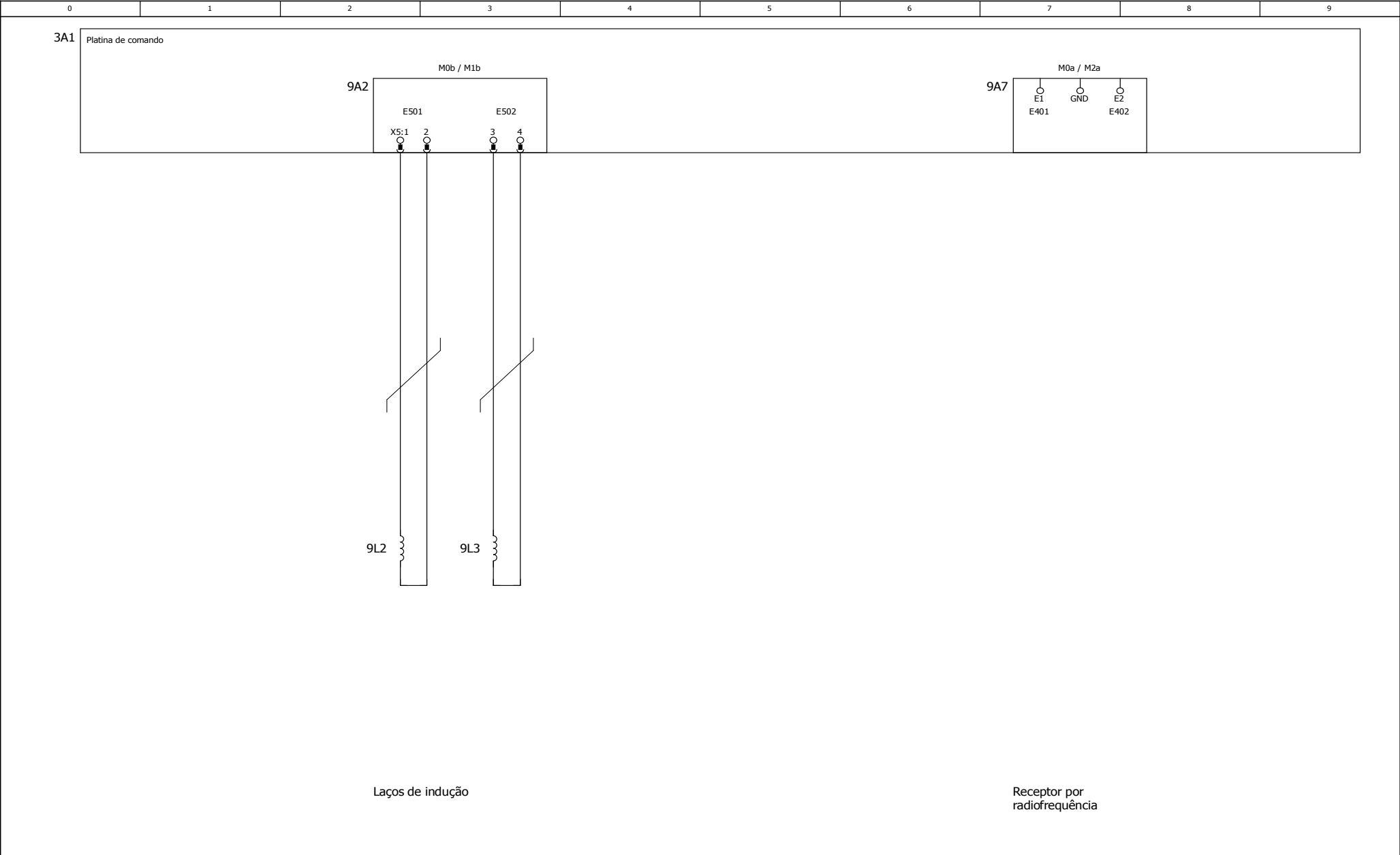




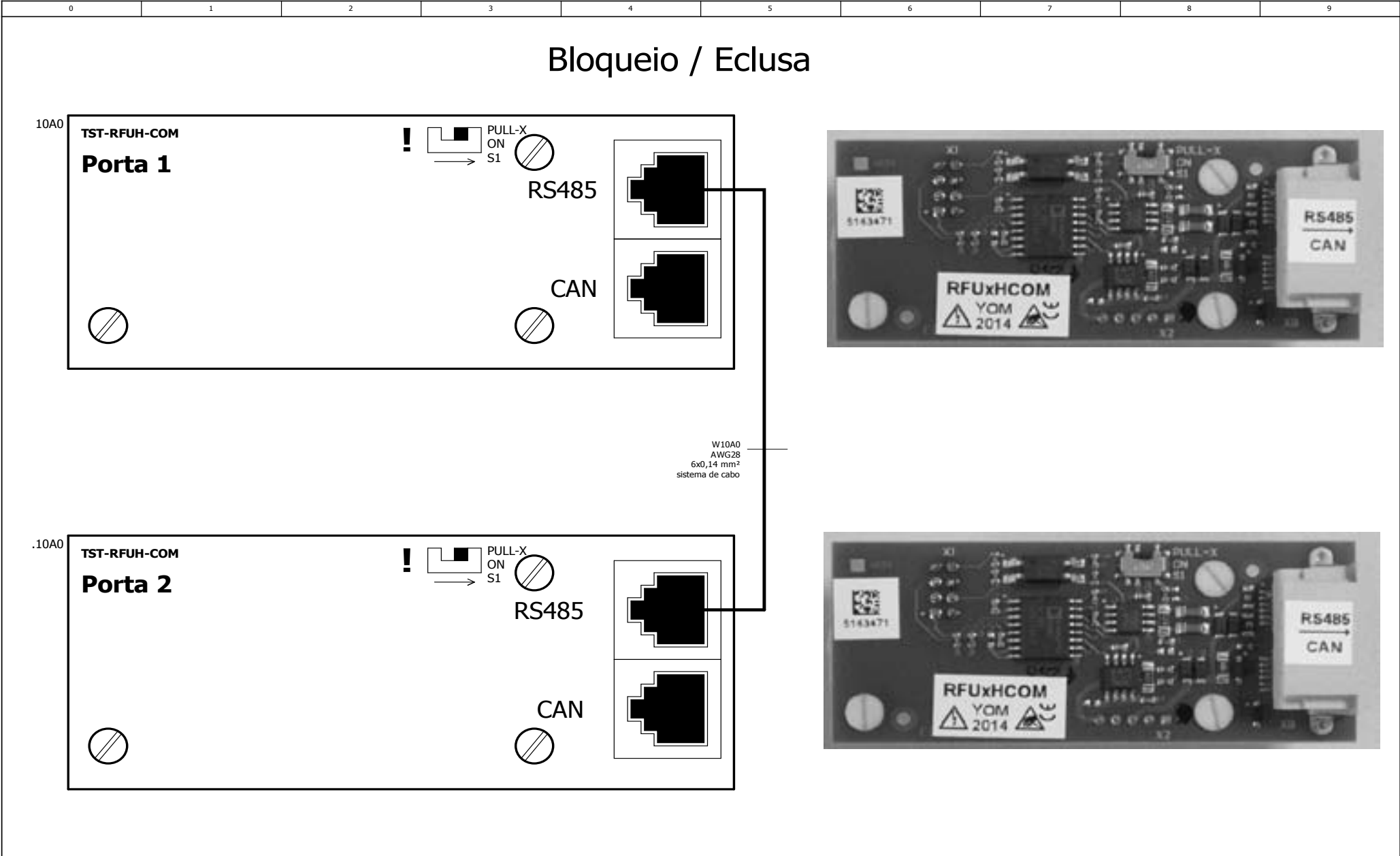
7	Datum 20.04.2021		Änderung	31.05.2021 Lie	Radar COMFORT (opção)			8.1
	Bearb. TW							H021-002
	Gepr. Lie				Kom.			Blatt 8
								Gesamt 19



8							9	
Datum	20.04.2021		Änderung	16.06.2021	Scanprotect / MWD-C (Opção)	HÖRMANN		H021-002
Bearb.	TW			Lie				
Gepr.	Lie				Kom.			
								Blatt 8.1
								Gesamt 19

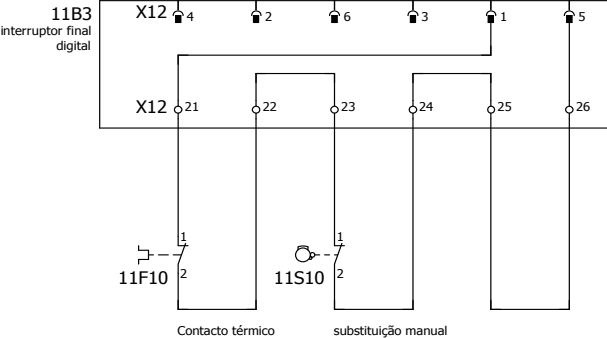
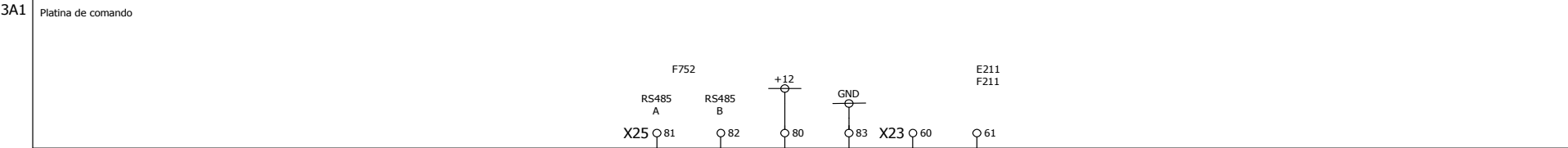


8.1				10			
Datum	20.04.2021		Änderung	16.06.2021	Opção	H021-002	
Bearb.	TW			Lie			
Gepr.	Lie				Kom.		
						Blatt	9
						Gesamt	19



9											11
Datum	20.04.2021		Änderung	31.05.2021	Bloqueio / Eclusa					H021-002	
Bearb.	TW			Lie						Blatt	10
Gepr.	Lie				Kom.					Gesamt	19

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---



Definições de cor conforme IEC757			
BK	preto	GY	cinza
BN	castanho	WH	branco
RD	Vermelho	PK	cor-de-rosa
OG	Cor-de-laranja	GD	ouro
YE	amarelo	TQ	turquesa
GN	verde	SR	prata
BU	azul	GNYE	verde-amarelo
VT	roxo		

10

Datum	20.04.2021		Änderung	16.06.2021	DES		H021-002
Bearb.	TW			Lie			Blatt 11
Gepr.	Lie				Kom.		Gesamt 19

12

Resumo dos cabos

designação de cabos	de	para	Tipo de cabo	fios	Ø	comprimento	texto de função
W0	X0	X01	H07RN-F	5	1,5		Linha adutora
W1	X13	3A1-X13	LIYCY-JZ	4	1,5		Cabo do motor
	X15						
W2	X14	3A1-X17	JB-500 / OB-500	9	0,75		Cabo de comando
	X15	3A1-X25					
	11B3-X12	3A1-X23					
W3	3A1-X22	6X3	HK-SO-LiYCY	9	0,34		patch panel
	3A1						
	3A1-X24A						
	3A1-X28						
W4S3	3A1-X21A	4S2	Ölflex-110	3	0,75		Impulso para cima
W4S4	3A1-X21A	4S3	Ölflex-110	3	0,75		Impulso para baixo
W4S5	3A1-X21A	4S4	Ölflex-110	3	0,75		Funcionamento por impulsos
W4S7	3A1-X22	4S7	Ölflex-110	3	0,75		Imobilização intermediária
W5S1	3A1-X400	5S1	Flach_757	4	0,14		teclado
W5S6	3A1-X28B	5S6-X100	AWG28	6	0,14		unidade de controle externo
W7H1	3A1-X10	7H1	Ölflex-110	5	0,75		Semáforo
	3A1-X14						
W7H3	3A1-X10	7H3	Ölflex-110	3	0,75		Flash
	3A1-X14						
W8A0	3A1-X21B	8A0	COMFORT	8	0,34		Radar (opção)
	3A1-X21A						
W8A4	XLK	8A4	COMFORT	8	0,34		Radar (opção)
	3A1-X21B						
	3A1-X21A						
W8A7	XLK	8A7	COMFORT	8	0,34		Radar (opção)
	3A1-X21B						

Resumo dos cabos

SEUSTER_KABELUEBERSICHT
michael.lienenkaempe
31.05.2021

designação de cabos	de	para	Tipo de cabo	fios	Ø	comprimento	texto de função
		3A1-X21A					
W10A0			AWG28	6	0,14		sistema de cabo
WBK1			LiFYY-0	4	0,25		Sensor de impulsos
WBK2			LiFYY-0	4	0,25		=
WBU1			LiFYY-0	4	0,25		interruptor de monitorização da porta
WBU2			LiFYY-0	4	0,25		=
WWH1			LiFYY-0	4	0,25		Grelha fotoeléctrica
WWH2			LiFYY-0	4	0,25		=
WWH3			LiFYY-0	4	0,25		CAN-Bus
WYE1			LiFYY-0	4	0,25		Interruptor de correia
WYE2			LiFYY-0	4	0,25		=

12

14

Datum	20.04.2021		Änderung	31.05.2021	Resumo dos cabos		H021-002
Bearb.	TW			Lie			Blatt 13
Gepr.	Lie				Kom.		Gesamt 19

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Lista de peças									HÖRMANN_ARTIKELSTUECKLISTE michael.lienenkaempe 31.05.2021
DENOMINAÇÃO posição no esquema DE CIRCUITO	Quantidade	DESIGNAÇÃO	NÚMERO DE MODELO ORDEM		NÚMERO DE ARTIGO				
	1	Schaltschrank 300x500x200mm RAL7035	EXP0053401		018272 4980239				
	1	Schaltschrank 300x500x200mm V2A, mit Bodenlochung			018273 4980240				
	1	Flanschplatte Schaltschrank RAL7035, 245mm			018274 4980241				
	1	Displayscheibe Schaltschrank PMMA	78-008-0-00-1		011823 159218				
3A1 3.0	1	Torsteuerung 3-phasig; 5kW mit Not-Aus / mit Hauptschalter	AK 500 FUE-1 3969.000.03		018275 4991970				
3A1 3.0	1	Platine Torsteuerung 3-phasig; 5kW	AK/AS 500 FUE-1 3970.000.03		018319 4991961				
3A1 3.0	1	Torsteuerung 3-phasig; 5kW mit Not-Aus / mit Hauptschalter	AS 500 FUE-1 TST FU3H-FGNH		018500 4991964				
3A1 3.0	1	Torsteuerung 3-phasig; 5kW mit Not-Aus / mit Hauptschalter	AS 500 FUE-1 VA TST FU3H-FEGNH		018501 4991965				
3A1-9A2 9.2	1	Induktionsschleifendetektor 1-Kanal	TST SUVEK1		800256 157295				
3A1-9A2 9.2	1	Induktionsschleifendetektor 2-Kanal	TST SUVEK2		800257 157296				
3A1-9A7 9.7	1	Platine Funkempfänger 868MHz BiSecur	HET-E2-868BS		022265 4981610				
8A0 8.0	1	Radar & Präsenzmelder	COMFORT		014862 4990602				
8A0 8.0	1	Radar & Präsenzmelder	COMFORT Mini		800195 4991303				
8A4 8.4	1	Radar & Präsenzmelder	COMFORT		014862 4990602				
8A4 8.4	1	Radar & Präsenzmelder	COMFORT Mini		800195 4991303				
8A7 8.7	1	Radar & Präsenzmelder	COMFORT		014862 4990602				
8A7 8.7	1	Radar & Präsenzmelder	COMFORT Mini		800195 4991303				
8.1A1.1 8.1.1	1	3D-Laserscanner	Scanprotect		018280 4991932				

Datum	20.04.2021		Änderung	31.05.2021	Lista de peças			H021-002	
Bearb.	TW			Lie					
Gepr.	Lie				Kom.			Blatt	14
									Gesamt

Lista de peças

HÖRMANN_ARTIKELSTUECKLISTE
 michael.lienenkaempe
 31.05.2021

DENOMINAÇÃO posição no esquema DE CIRCUITO	Quantidade	DESIGNAÇÃO	NÚMERO DE MODELO ORDEM	NÚMERO DE ARTIGO	
8.1A2.1 8.1.1	1	Radar-Bewegungsmelder MWD-C	MWD-C	018420 4981104	
10A0 10.0	1	Platine E FUE-1 Erweiterung Kommunikation	TST RFUxHCOM	018294 4991940	
6B1.1 6.1.1	1	Reflexaster mit Hintergrundausblendung	HM24PCT2 HM24PCT2	017082 4991409	
6B1.2 6.1.1	1	Reflexaster mit Hintergrundausblendung	HM24PCT2 HM24PCT2	017082 4991409	
6B7 6.7	1	Lichtgitter Typ Feig Länge 2735mm		021682	
6B7 6.7	1	Lichtgitter Typ Feig Länge 2342,5mm		021683	
6B7 6.7	1	Lichtgitter Typ Feig Länge 1982,5mm		021684	
6B7 6.7	1	Lichtgitter Typ Feig Länge 1622,5mm		021685	
6B7 6.7	1	Lichtgitter Typ Feig Länge 1262,5mm		021686	
11B3 11.3	1	Digitaler Endschalter DES	DES 4-14630	010681 158155	
7H1 7.1	1	Ampelgehäuse LED 230VAC rot/grün	637537	800280 637537	
7H1 7.1	1	Ampelgehäuse LED 230VAC Rot	637534	800291 637534	
7H3 7.3	1	Blitzleuchte orange		800261 159066	
7H3 7.3	1	Blitzleuchte rot		800255 159782	
3Q1 3.1	1	Hauptschalter 4-polig, 25A AK 500 FUE-1	WAS2322/LT25A/4VZM /Z20/X83/FR/GB	018188 4991939	
3Q3 3.3	1	Hauptschalter 4-polig, 25A BS 150 FUE-1 / AS 500 FUE-1	WAS2287/NLO25/4V /Z75/20/PE/N/X72F033	018347 4980244	
3Q3 3.3	1	Achsverlängerung für Hauptschalter, 145mm BS 150 FUE-1 / AS 500 FUE-1	WAS2290/Achse 145mm	018348 4980242	
3Q3 3.3	1	Achsverlängerung Hauptschalter 139 BS 150 FUE-1 / AS 500 FUE-1 "V2A"	WAS2290/Achse 139mm	018333 4980243	

14

16

Datum	20.04.2021		Änderung	31.05.2021	Lista de peças	HÖRMANN		H021-002
Bearb.	TW			Lie				
Gepr.	Lie							
								Blatt 15
								Gesamt 19

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Lista de peças									HÖRMANN_ARTIKELSTUECKLISTE tobias.wilke 20.04.2021
DENOMINAÇÃO posição no esquema DE CIRCUITO	Quantidade	DESIGNAÇÃO	NÚMERO DE MODELO ORDEM		NÚMERO DE ARTIGO				
8.1R7 8.1.9	1	Stecker Abschluss Widerstand sw 120Ohm AL-SP4-AS/S4357	8066442		018842				
4S1 4.1	1	Not-Aus Taster	XB7ES542P		011440 157299				
4S1 4.1	1	Not-Aus Schild	ZBY9230		011442 157723				
4S8 4.8	1	Wahl taste, Knebel V-Stellung, schwarz, tastend	M22-WKV 216874		013650 4990766				
4S8 4.8	1	Kontaktelement, 1 S Frontbefestigung	M22-K10		800269 306295				
4S8 4.8	1	Befestigungsadapter für Kontaktelemente	M22-A 216374		800270 306296				
4S8 4.8	1	Schildträger	M22-ST-X 216392		800271 306297				
5S1 5.1	1	Folientastatur 155,3x119,6mm mit Fenster	805349		014142 306421				
5S1 5.1	1	Drucktaster Auf-Halt-Zu für Schaltschrank	ZB5AA71124 / ZB5AZ009 / 3 x ZBE101 ZB5AA71124 / ZB5AZ009 / ZBE101		011874 159669				
5S1 5.1	1	Kabel Tastaturverlängerung L1500	551080370033		370033 4991446				
5S6 5.6	1	externes Bedienelement Hörmann	TST UTH-AP		017400 4991662				
6S0 6.0	1	Pilztaster / Grobhandtaster	PG8M9W10		800222 159764				
6S1 6.1	1	Zugschalter mit Kabel Snap M8, 4-polig, Länge 15000mm			018261 4991969				
X01 3.1	1	Flanschplatte mit Zuleitung 5x1,5mm² mit CEE-Stecker			018279 4980246				
X13 3.7	1	Steckklemme, Buchse 5-polig, bedruckt	160BU/5DSs 151585 B8		370069 157200				
X14 3.5	1	Steckklemme, Buchse 2-polig, unbedruckt	160BU/2DSs 151582		370070 157201				
X15 3.5	1	Flachsteckverteiler 6-fach	05 F 315 17418 40012279		014803 4991260				
6X3 6.3	1	Verteiler 10-fach M8 snap 2 Länge 3500mm / CAN-Bus			021647				

15					17					
Datum	20.04.2021		Änderung	20.04.2021	Lista de peças				H021-002	
Bearb.	TW			TW						
Gepr.	TW				Kom.				Blatt 16	
									Gesamt 19	

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Lista de peças

HÖRMANN_ARTIKELSTUECKLISTE
tobias.wilke
20.04.2021

DENOMINAÇÃO posição no esquema DE CIRCUITO	Quantidade	DESIGNAÇÃO	NÚMERO DE MODELO ORDEM	NÚMERO DE ARTIGO	
6X3 6.3	1	Verteiler 10-fach M8 snap 2 Länge 6500mm / CAN-Bus		021648	
6X3 6.3	1	Verteiler 10-fach M8 snap 2 Länge 10500mm / CAN-Bus		021649	
6X3 6.3	1	Verteiler 10-fach M8 snap 2 Länge 15500mm / CAN-Bus		021657	
6X3 6.3	1	Verteiler 10-fach M8 snap 2 Länge 20500mm / CAN-Bus		021658	
6X3 6.3	1	Brückenstecker Snap M8, blau		018332 4980188	
6X3 6.3	1	Abdeckstopfen, Snap M8, schwarz	8010971	018341 4980187	

16

Datum 20.04.2021		Änderung	20.04.2021 TW	Lista de peças	HÖRMANN	H021-002
Bearb. TW				Kom.		
Gepr. TW						
						Blatt 17
						Gesamt 19

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieses Dokuments, Verwertung und Mitteilung seines Inhalts sind verboten, soweit nicht ausdrücklich gestattet. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte für den Fall der Patent-, Gebrauchsmuster- oder Geschmacks-mustereintragung vorbehalten. Änderungen vorbehalten.

Dissemination as well as duplication of this document and the use and communication of its content are prohibited unless explicitly permitted. Noncompliance will result in damage compensation obligations. All rights reserved in the event of patent, utility model or design model registration. Subject to changes.

Toute transmission ou reproduction de ce document, toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation expresse. Tout manquement à cette règle est illicite et expose son auteur au versement de dommages et intérêts. Tous droits réservés en cas de dépôt d'un brevet, d'un modèle d'utilité ou d'agrément. Sous réserve de modifications.

Doorgeven of kopiëren van dit document, gebruik en mededeling van de inhoud ervan zijn verboden indien niet uitdrukkelijk toegestaan. Overtredingen verplichten tot schadevergoeding. Alle rechten voor het inschrijven van een patent, een gebruiksmodel of een monster voorbehouden. Wijzigingen onder voorbehoud.

Quedan prohibidas la divulgación y la reproducción de este documento, así como su uso indebido y la comunicación del contenido, salvo por autorización explícita. En caso de infracción se hace responsable de indemnización por daños y perjuicios. Se reservan todos los derechos, en particular para el caso de concesión de patente, de modelo de utilidad o industrial. Reservado el derecho a modificaciones.

Il trasferimento di dati a terzi e la copia del documento stesso, utilizzando il contenuto per scopi diversi da quelli preposti, è vietato, salvo diversamente accordato per iscritto dalla società. La mancanza di piena adesione a queste condizioni farà scaturire azione legale contro la persona o la società recante l'offesa. Tutti i diritti, riferiti a Certificazioni, già esistenti o in via di applicazione, sono riservati. La Ditta si riserva la facoltà di apportare modifiche al prodotto.

É proibida a divulgação e a reprodução do presente documento, bem como a utilização e a comunicação do seu teor, desde que não haja autorização expressa para o efeito. O incumprimento obriga a indemnizações. Reservados todos os direitos de patentes, modelos registados ou registo de modelos registados de apresentação. Reservados os direitos de alteração.

HÖRMANN KG Verkaufsgesellschaft
Upheider Weg 94-98
33803 Steinhagen
Germany